

Бескомпрессорное устройство нанесения дорожной разметки LineLazer™ V 200MMA 1:1

3A6474A
RU

**Для нанесения двухкомпонентных материалов для дорожной разметки.
Только для профессионального использования.
Только для применения вне помещений.
Не использовать в присутствии взрывчатых веществ и на опасных участках.**

Максимальное рабочее давление: 22,8 МПа (228 бар, 3300 фнт/кв. дюйм)



Важные инструкции по технике безопасности

Прежде чем эксплуатировать данное оборудование, прочтите все предупреждения и инструкции, содержащиеся в этом и других сопутствующих руководствах.
Ознакомьтесь с органами управления и надлежащим порядком использования оборудования.
Сохраните эти инструкции.

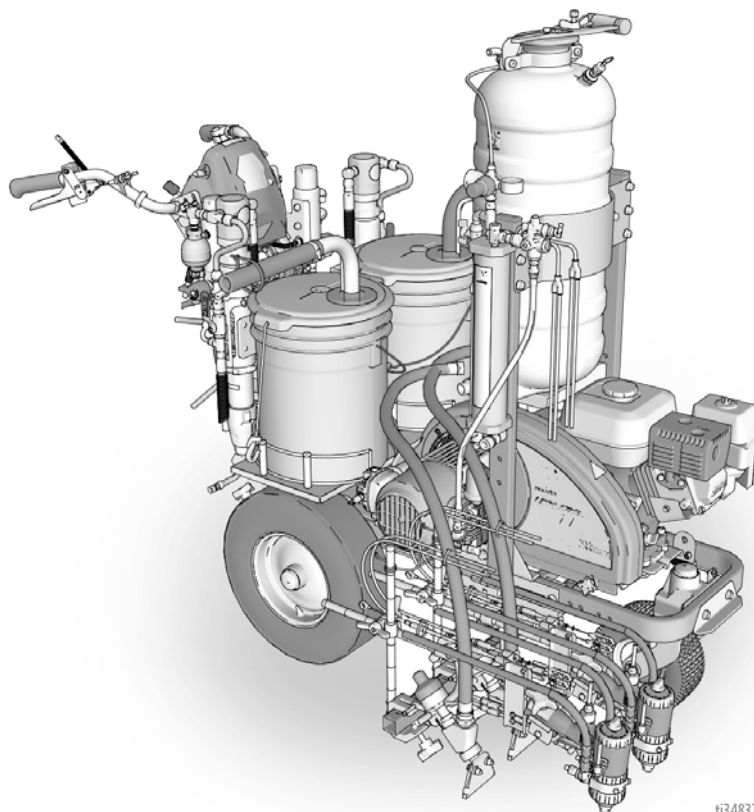


Важная медицинская информация

Ознакомьтесь с картой медицинских противопоказаний, входящей в комплект поставки пистолета. В ней содержатся сведения для врачей о медицинской помощи в случае повреждения кожных покровов. Держите ее под рукой во время использования оборудования.

Сопутствующие руководства:	
309277	Насос
3A3428	Методы нанесения системы Auto-Layout (Автоматическая разметка)
332230	Система подачи капель под давлением

Модель:	Серия HP Reflective 1 пистолет с автоматическим управлением 1 бак PBS	Серия HP Reflective 2 пистолета с автоматическим управлением 1 бак PBS
17Y234	✓ CE	
17Y271	✓ с разметочным лазером	
17Y513		✓ CE
17Y512		✓ с разметочным лазером



Все автоматические пистолеты могут быть активированы вручную.

ti34837a

Используйте только оригинальные запасные детали от компании Graco.
Применение запасных деталей сторонних производителей может повлечь за собой аннулирование гарантии.



Содержание







Предупреждения	3	Техническое обслуживание	53
Утилизация аккумуляторов	6	Устройство LineLazer V 200MMA 1:1	53
Выбор наконечников	7	Замена гидравлического масла и фильтра	54
Идентификация компонентов — LLV 200MMA	8	Снятие	54
Идентификация компонентов — пистолет Fusion	9	Установка	54
Плунжерный предохранитель	10	Поиск и устранение неисправностей	55
Потеря давления воздуха	10	Поиск и устранение неисправностей в работе пистолета	60
Принцип работы пистолета	11	Ремонтные комплекты для пистолета-распылителя	62
Процедура заземления (Только для огнеопасных промывочных жидкостей)	12	Комплекты деталей сеточных фильтров для обратных клапанов	62
Процедура сброса давления	12	Комплекты сверл	63
Установка и запуск	13	Комплект головок	63
Храните компоненты А и В отдельно	17	Комплект прочищающих сверл для рукоятки с продувкой воздухом	63
Смена материалов	17	Примечания	64
Установка пистолета	18	Устройство LineLazer V 200MMA 1:1	65
Установка пистолетов	18	Рисунок деталей — рама в сборе	66
Регулировка положения пистолета	18	Список деталей — рама в сборе	67
Выбор пистолетов с ручным управлением	18	Рисунок деталей — штанга и пусковой курок пистолета	68
Выбор автоматических пистолетов	19	Список деталей	69
Таблица позиций пистолета	20	Держатель и кронштейн пистолета	69
Опора консоли пистолета	21	Триггер пистолета-распылителя	69
Изменение положения пистолета (вперед и назад)	21	Вид в разрезе — пистолет	70
Изменение положения пистолета (влево и вправо)	21	Рисунок деталей — пистолет	71
Установка	22	Список деталей — пистолет	72
Регулировка датчика пускового курка	22	Подробные виды — пистолет	73
Регулировка кабеля пистолета	23	Рисунок деталей — рукоятка/органы управления	74
Настройка прямой полосы	24	Список деталей — рукоятка/органы управления	75
Регулировка руля	24	Рисунок деталей — фильтры А и В	76
Лазер на квантовых точках	25	Список деталей — фильтры А и В	77
Очистка	26	Рисунок деталей — насосы подачи жидкостей А и В	78
Выключение на ночь	28	Список деталей — насосы подачи жидкостей А и В	79
Устройство LineLazer V, дисплей LiveLook	29	Рисунок деталей — двигатель и компрессор	80
Серия HP Auto	29	Список деталей — двигатель и компрессор	81
Первоначальная настройка (серия HP Auto)	30	Рисунок деталей — шарнирное колесо EZ Align	82
Режим нанесения разметки (серия HP Auto)	32	Список деталей — шарнирное колесо EZ Align	83
Режим измерений (серия HP Auto)	33	Рисунок деталей — напорный бак	84
Режим схемы	34	Список деталей — напорный бак	85
Калькулятор стояночного места	35	Принадлежности — пистолет	86
Калькулятор угла	36	Комплекты боковых уплотнений из нержавеющей стали	86
Настройка/информация	38	Комплекты боковых уплотнений из поликарбонатного сплава	86
Настройки	39	Крышка пистолета	87
Information («Информация»)	40	Смазка для ремонта пистолета	87
Регистрация данных	42	Картридж со смазкой для выключения пистолета	87
Техническое обслуживание	43	Промывочный коллектор	87
Пистолет MMA Fusion	43	Комплект деталей с канистрой для промывки оборудования с помощью растворителя	87
Промывка пистолета	44	Комплект деталей с ведром для промывки оборудования с помощью растворителя	87
Очистка наружной поверхности пистолета	44	Комплект инструментов для очистки пистолета	87
Адаптер распылительного наконечника	44	Схема электрических соединений	88
Очистка глушителя	44	Клавиши с глобальными символами	89
Очистка коллектора жидкости	44	Технические характеристики	90
Очистка сопла смесительной камеры	45	ЗАКОНОПРОЕКТ 65 ШТАТА КАЛИФОРНИЯ (США)	90
Очистка каналов	45	Технические спецификации — пистолет	91
Снятие адаптера распылительного наконечника	45	Конец срока службы	91
Очистка отверстий для ударного смешивания жидкостей	46	Стандартная гарантия компании Graco	92
Смазка	46		
Разборка передней части пистолета Fusion	47		
Сборка передней части пистолета Fusion	47		
Снятие камеры смешивания и картриджей с боковым уплотнением	48		
Сборка камеры смешивания и картриджей с боковым уплотнением	49		
Разборка обратных клапанов	50		
Сборка обратных клапанов	50		
Поршень	51		
Плунжерный предохранитель	52		
Воздушный клапан	52		

Предупреждения

Приведенные далее предупреждения относятся к настройке, эксплуатации, заземлению, техническому обслуживанию и ремонту этого оборудования. Символом восклицательного знака отмечены общие предупреждения, а знаки опасности указывают на риск, связанный с определенной процедурой. Когда в тексте руководства или на предупредительных этикетках встречаются эти символы, см. эти предупреждения. В настоящем руководстве могут применяться другие символы опасности и предупреждения, касающиеся определенных продуктов и не описанные в этом разделе.

 <h1 style="margin: 0;">ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</h1>	
   	<p>ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА И ВЗРЫВА</p> <p>Легковоспламеняющиеся газы, такие как пары растворителей или краски, могут воспламениться или взорваться в рабочей зоне. Проходящий через оборудование поток краски или растворителя может вызвать разряд статического электричества. Во избежание возгорания и взрыва соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.</p> <ul style="list-style-type: none"> Используйте оборудование только в хорошо проветриваемом помещении. Не заправляйте топливный бак при включенном или нагретом двигателе. Остановите двигатель и дайте ему остыть. Топливо огнеопасно и может воспламениться или взорваться в случае попадания на горячую поверхность. Устраните все возможные источники возгорания, такие как сигнальные лампы, сигареты, переносные электролампы и синтетическую спецодежду (потенциальная опасность статического разряда). Все оборудование в рабочей зоне должно быть заземлено. См. инструкции по заземлению. Ни в коем случае не выполняйте распыление или промывку растворителем при высоком давлении. В рабочей зоне не должно быть мусора, в том числе растворителя, ветоши и бензина. При наличии легковоспламеняющихся газов не подсоединяйте и не отсоединяйте сетевые шнуры, не пользуйтесь переключателями, не включайте и не выключайте освещение. Используйте только заземленные шланги. Нажимая курок пистолета, направленного в заземленную емкость, плотно прижимайте его к краю этой емкости. Используйте только электропроводные или антистатические вкладыши для емкостей. Немедленно прекратите работу, если появится искра статического разряда или станут ощутимы разряды электрического тока. Не используйте оборудование до выявления и устранения проблемы. В рабочей зоне должен находиться исправный огнетушитель.
    	<p>ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ КОЖИ</p> <p>Распыление под высоким давлением может стать причиной подкожной инъекции токсичных материалов и привести к серьезной травме. В случае прокола кожи немедленно обратитесь за хирургической помощью.</p> <ul style="list-style-type: none"> Не направляйте пистолет и не распыляйте материал на людей или животных. Берегите руки и другие части тела от попадания под выходящую струю. В частности, не пытайтесь устранить утечку, закрывая отверстие какими-либо частями тела. Всегда используйте защитное устройство наконечника распылителя. Никогда не распыляйте жидкость без установленного защитного устройства наконечника распылителя. Используйте распылительные наконечники Graco. Соблюдайте осторожность при очистке и замене наконечника распылителя. В случае засорения распылительного наконечника во время работы перед его извлечением для очистки выполните действия из раздела Процедура сброса давления, чтобы выключить устройство и сбросить давление. Оборудование поддерживает давление после отключения питания. Не оставляйте оборудование без присмотра, если оно подключено к сети питания или находится под давлением. Выполняйте Процедура сброса давления, если оборудование находится без присмотра или не используется, а также перед обслуживанием, очисткой или заменой деталей. Проверяйте шланги и другие детали для выявления признаков повреждений. Заменяйте поврежденные шланги или детали. Система обеспечивает давление до 3300 фунтов на кв. дюйм. Используйте запчасти и вспомогательные принадлежности Graco, предназначенные для работы под давлением не менее 22,8 МПа. Всегда устанавливайте предохранитель поршня в перерывах между операциями распыления. Проверьте исправность предохранителя поршня. Перед началом работы проверьте надежность всех соединений. Научитесь быстро останавливать работу системы и сбрасывать давление. Тщательно изучите органы управления.
	<p>ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ УГАРНЫМ ГАЗОМ</p> <p>Выхлопные газы содержат ядовитый угарный газ, не имеющий цвета и запаха. Вдыхание угарного газа может стать причиной смертельного исхода.</p> <ul style="list-style-type: none"> Не работайте в закрытом помещении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 	<p>ОПАСНОСТЬ ВСЛЕДСТВИЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ</p> <p>Неадекватное применение может стать причиной серьезной травмы или смертельного исхода.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не работайте с оборудованием в утомленном состоянии, под воздействием лекарственных препаратов или в состоянии алкогольного опьянения. • Не превышайте максимальное рабочее давление или температуру компонента системы с наименьшими номинальными значениями. См. раздел Технические данные в соответствующих руководствах по эксплуатации оборудования. • Используйте жидкости и растворители, совместимые со смазываемыми деталями оборудования. См. раздел Технические данные в соответствующих руководствах по эксплуатации оборудования. Прочтите предупреждения производителя жидкости и растворителя. Для получения полной информации об используемом материале запросите паспорт безопасности у дистрибьютора или продавца. • Не покидайте рабочую зону, пока оборудование подключено к сети питания или находится под давлением. • Когда оборудование не используется, выключите его и выполните инструкции из раздела «Процедура сброса давления». • Ежедневно проверяйте оборудование. Сразу же ремонтируйте или заменяйте поврежденные или изношенные детали, используя при этом только оригинальные запасные детали. • Не изменяйте и не модифицируйте конструкцию оборудования. Модификация или изменение оборудования может привести к аннулированию официальных разрешений на его использование и возникновению угроз безопасности. • Убедитесь в том, что все оборудование рассчитано и одобрено для работы в тех условиях, в которых предполагается его использовать. • Используйте оборудование только по назначению. Для получения необходимой информации свяжитесь с дистрибьютором. • Прокладывайте шланги и кабели вне участков движения людей и механизмов, вдали от острых кромок, движущихся деталей и горячих поверхностей. • Не перекручивайте, не сгибайте шланги и не тяните за них, стараясь переместить оборудование. • Не допускайте детей и животных в рабочую зону. • Соблюдайте все применимые правила техники безопасности.
	<p>ОПАСНОСТЬ ОТ ЛИТЫХ АЛЮМИНИЕВЫХ ДЕТАЛЕЙ</p> <p>Использование в находящемся под давлением оборудовании жидкостей, не совместимых с алюминием, может послужить причиной возникновения сильной химической реакции и повреждения оборудования. Несоблюдение этого условия может привести к смертельному исходу, серьезной травме или порче имущества.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не используйте 1,1,1-трихлорэтан, метиленхлорид, а также растворители на основе галогенизированного углеводорода и жидкости, содержащие эти растворители. • Не используйте хлорсодержащий отбеливатель. • Многие другие жидкости также могут содержать вещества, вступающие в реакцию с алюминием. Уточните совместимость у поставщика материала.
 	<p>ОПАСНОСТЬ РАНЕНИЯ ДВИЖУЩИМИСЯ ДЕТАЛЯМИ</p> <p>Движущиеся детали могут прищемить, порезать или отсечь пальцы и другие части тела.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Держитесь на расстоянии от движущихся деталей. • Не эксплуатируйте оборудование со снятыми защитными устройствами или крышками. • Оборудование может включиться без предупреждающего сигнала. Прежде чем проверять, перемещать или проводить техническое обслуживание оборудования, выполните Процедуру сброса давления и отключите все источники питания.
	<p>ОПАСНОСТЬ ЗАПУТЫВАНИЯ</p> <p>Вращающиеся детали могут нанести серьезную травму</p> <ul style="list-style-type: none"> • Держитесь на расстоянии от движущихся деталей. • Не эксплуатируйте оборудование со снятыми защитными устройствами или крышками. • При работе с оборудованием не надевайте просторную одежду и ювелирные украшения, завязывайте длинные волосы. • Оборудование может включиться без предупреждающего сигнала. Прежде чем проверять, перемещать или проводить техническое обслуживание оборудования, выполните Процедуру сброса давления и отключите все источники питания.






ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

	<p>ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ТОКСИЧНЫМИ ЖИДКОСТЯМИ ИЛИ ИСПАРЕНИЯМИ</p> <p>Проглатывание токсичных жидкостей или вдыхание токсичных газов, их попадание в глаза или на кожу может привести к смерти или серьезной травме.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Прочтите паспорт безопасности материала для ознакомления с опасными особенностями используемых жидкостей. • Храните опасные жидкости в утвержденных контейнерах. Утилизируйте эти жидкости согласно применимым инструкциям.
	<p>ОПАСНОСТЬ ОЖГОВ</p> <p>Во время работы поверхности оборудования и жидкость могут сильно нагреваться. Во избежание получения сильных ожогов выполняйте указанные далее правила безопасности.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не прикасайтесь к нагретой жидкости или оборудованию.
	<p>СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ</p> <p>При нахождении в рабочей зоне следует использовать надлежащие средства защиты, предохраняющие от получения серьезных травм, в том числе повреждения органов зрения, потери слуха, вдыхания токсичных газов и ожогов. Ниже указаны некоторые средства индивидуальной защиты.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Защитные очки и средства защиты органов слуха • Респираторы, защитная одежда и перчатки, рекомендованные производителем жидкости и растворителя
 	<p>ОПАСНОСТЬ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АККУМУЛЯТОРА</p> <p>При неправильном обращении аккумулятор может потечь или взорваться, а также нанести ожоги или стать причиной взрыва. Содержимое аккумулятора может вызвать серьезное раздражение и/или химические ожоги. При попадании на кожу промойте пораженный участок водой с мылом. В случае попадания в глаза промойте их водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратитесь к врачу.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Используйте только предназначенный для этого оборудования тип аккумуляторов. См. раздел Технические данные. • Замену аккумулятора следует проводить только в хорошо вентилируемых зонах в удалении от огнеопасных или воспламеняемых материалов, в том числе красок и растворителей. • Запрещается утилизировать аккумулятор путем сжигания или нагревания выше 50 °C (122 °F). Аккумулятор может взорваться. • Не бросайте в огонь. • Не подвергайте аккумулятор воздействию воды или дождя. • Не разбирайте, не раздавливайте и не пытайтесь вскрыть аккумулятор. • Не используйте и не заряжайте сломанный или поврежденный аккумулятор. • При утилизации придерживайтесь местных норм и/или предписаний.
	<p>ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ</p> <p>Опасное электрическое напряжение присутствует в блоке управления, когда двигатель работает.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Выключайте двигатель перед обслуживанием оборудования.

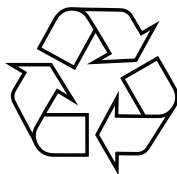
Важная информация по лазерам для устройств с опцией лазера

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



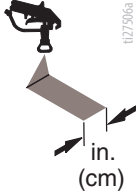


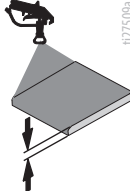
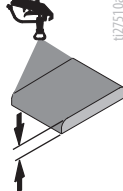
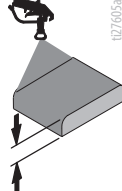
	<p>ОПАСНОСТЬ ОТ ЛАЗЕРНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ: ИЗБЕГАЙТЕ ПРЯМОГО ИЗЛУЧЕНИЯ В ГЛАЗА</p> <p>Воздействие на глаза лазерного излучения с уровнями по классу IIIa/3R может представлять собой потенциальную опасность (ретиального) травмирования глаз, включая точечную слепоту или иное повреждение сетчатки глаз. Чтобы избежать прямого излучения в глаза:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Никогда не смотрите прямо в лазерный луч или не направляйте луч в глаза других людей, даже на больших расстояниях. • Никогда не светите лазером на зеркальные поверхности, что может вызвать зеркальные отражения луча. • Всегда устанавливайте лазер на такой высоте и под таким углом, что исключает попадание лазерного луча в глаза людей. • Немедленно прекращайте лазерное излучение, если персонал, животные или отражающие объекты приближаются к лазерному лучу. • Всегда выключайте лазер, когда он находится без присмотра. • Запрещается удалять с лазера любые наклейки с предупреждениями. • Использование данного изделия допускается только операторами с надлежащей квалификацией по работе с лазером. • Никогда не допускайте направления лучей в сторону движения транспорта, автомобилей или тяжелых строительных машин. Даже при отсутствии повреждения на больших расстояниях, высокая яркость лазеров может расстроить или нарушить эксплуатацию транспортных средств. • Никогда не направляйте лазер на воздушное судно или сотрудников правоохранительных органов. Это рассматривается как тяжкое уголовное преступление в большинстве стран, с возможностью получения тюремного срока, крупных штрафов или оба этих варианта. • Не допускается разборка лазерного изделия. Возвращайте его на завод-изготовитель для выполнения любых работ по обслуживанию. • Лазер должен быть выключен во время очистки линз, с тем чтобы не создавать нежелательную лазерную рефракцию.
	<p>ОПАСНОСТЬ ОТ ЛАЗЕРНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ</p> <p>Использование органов управления, регулировок или выполнение процедур, отличных от оговоренных здесь, может привести к опасному воздействию излучения.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Запрещаются попытки открывания или разборки корпуса лазера при любых обстоятельствах. Такие действия могут стать причиной воздействия потенциально опасных уровней лазерного излучения. • Внутри корпуса лазера отсутствуют детали для обслуживания. Устройство было загерметизировано на заводе-изготовителе.
	<p>ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА И ВЗРЫВА</p> <p>Подсоединение непосредственно к источнику питания генератора может вызвать, при определенных обстоятельствах, короткое замыкание или искрение.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Подсоединяйте устройство GL1700 только к разрешенному батарейному источнику напряжением 12 вольт постоянного тока.

Утилизация аккумуляторов

Не выбрасывайте аккумуляторы в мусор. Утилизируйте аккумуляторы в соответствии с местными нормами. Чтобы узнать адреса организаций в США и Канаде, принимающих аккумуляторы для переработки, позвоните по телефону 1-800-822-8837 или посетите веб-сайт: www.call2recycle.org.

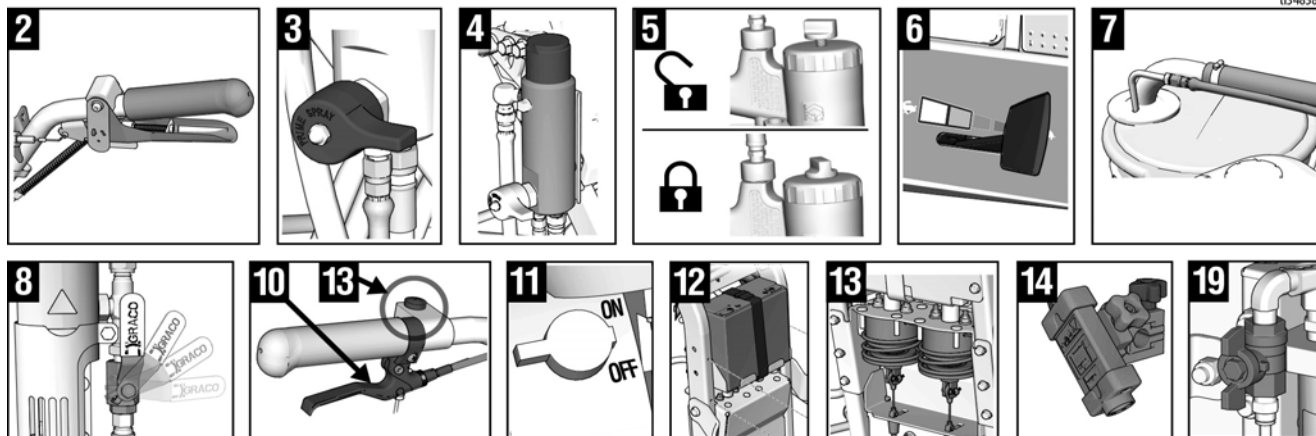
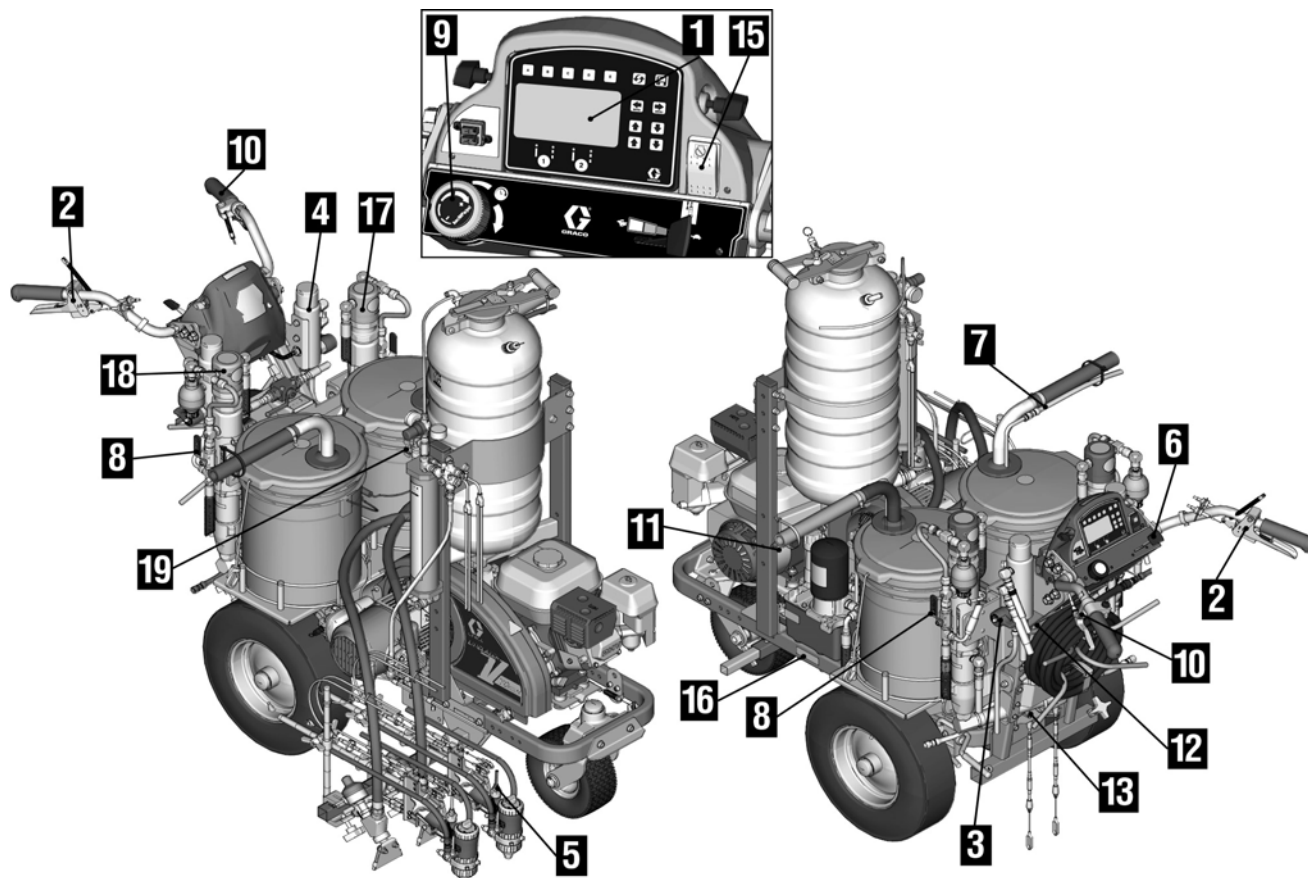


Выбор наконечников

							
	in. (cm)	in. (cm)	in. (cm)	in. (cm)			
286321	3-4 (7-10)				✓		
286323	3-4 (7-10)					✓	
286325	3-4 (7-10)					✓	
286327	3-4 (7-10)						✓
286331	3-4 (7-10)						✓
286423		4-5 (10-13)			✓		
286425		4-5 (10-13)			✓		
286427		4-5 (10-13)				✓	
286429		4-5 (10-13)				✓	
286433		4-5 (10-13)					✓
286525		5-6 (13-15)			✓		
286527		5-6 (13-15)			✓		
286529		5-6 (13-15)				✓	
286531		5-6 (13-15)				✓	
286533		5-6 (13-15)					✓
286535		5-6 (13-15)					✓
286627			6-8 (15-20)		✓		
286629			6-8 (15-20)		✓		
286631			6-8 (15-20)			✓	
286633			6-8 (15-20)			✓	
286635			6-8 (15-20)				✓
286729				8-10 (20-25)	✓		
286735				8-10 (20-25)			✓
286831				8-12 (20-30)	✓		
286833				8-12 (20-30)		✓	
286835				8-12 (20-30)			✓
286935				9-12 (23-30)			✓

Наконечники с диаметром отверстия менее 0,53 мм (0,021 дюйма) могут стать причиной плохого смешивания материала или частого засорения наконечников.

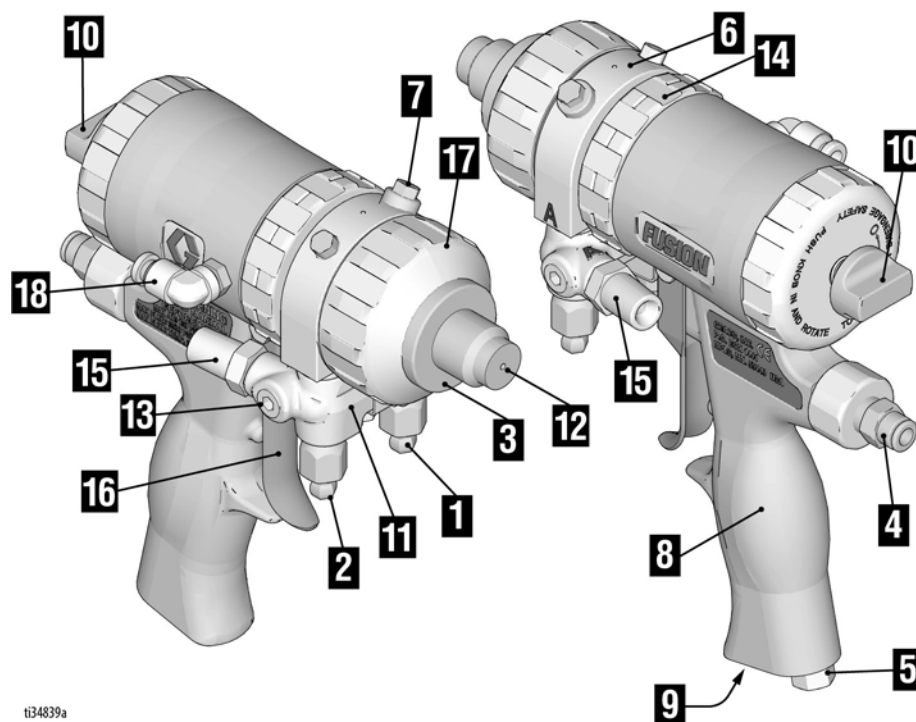
Идентификация компонентов — LLV 200ММА



1	Экран
2	Ручка управления пистолетом-распылителем
3	Клапан заправки/распыления
4	Коллектор с фильтром
5	Плунжерный предохранитель
6	Элементы управления двигателем
7	Сливная и сифонная трубки
8	Клапан ВКЛ/ВЫКЛ насоса
9	Регулятор давления
10	Управление поворотом

11	Выключатель двигателя (ОСТАНОВКА)
12	Аккумулятор, 12 вольт
13	Исполнительный механизм пистолета
14	Лазер для нанесения схемы
15	Кнопка глушения двигателя
16	Идентификационная наклейка
17	Насос для жидкости на стороне А
18	Насос для жидкости на стороне В
19	Клапан продувочного воздуха

Идентификация компонентов — пистолет Fusion



t134839a

1	Клапан подачи жидкости на стороне А
2	Клапан подачи жидкости на стороне В
3	Адаптер распылительного наконечника
4	Вставная муфта 1/4 дюйма для подачи воздуха на активацию
5	Глушитель
6	Корпус для жидкости
7	Тавотница (под колпачком)
8	Рукоятка
9	Дополнительное отверстие для подвода воздуха
10	Плунжерный предохранитель

11	Жидкостный коллектор пистолета
12	Сопло камеры смешивания
13	Опциональное впускное отверстие для подачи жидкости (показано для стороны А)
14	Стопорное кольцо
15	Впускное отверстие для подачи жидкости (показано для стороны А)
16	Курок
17	Переднее стопорное кольцо
18	Вставная муфта 1/4 дюйма для подачи воздуха на продувку

Плунжерный предохранитель

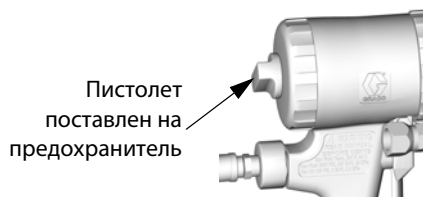
Устанавливайте предохранитель поршня каждый раз, когда пистолет вынимается из держателя и находится под давлением, чтобы избежать случайного срабатывания.



РИСК ПОВРЕЖДЕНИЯ КОЖНЫХ ПОКРОВОВ

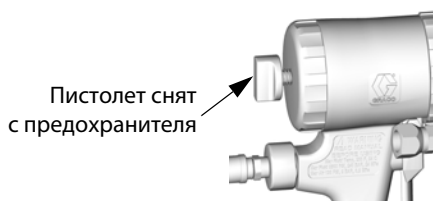
Во избежание получения серьезной травмы, вызванной воздействием жидкости под давлением, например в результате проникновения под кожу, разбрызгиванием жидкости и контактом с движущимися деталями, извлекая пистолет из держателя, обязательно устанавливайте предохранитель поршня.

Для установки предохранителя поршня: нажмите ручку и поверните ее по часовой стрелке. После активации пистолет включаться не будет.



T12409A

Для снятия предохранителя поршня: нажмите ручку и поворачивайте ее против часовой стрелки, пока она не вытолкнется. Между ручкой и корпусом пистолета образуется зазор.

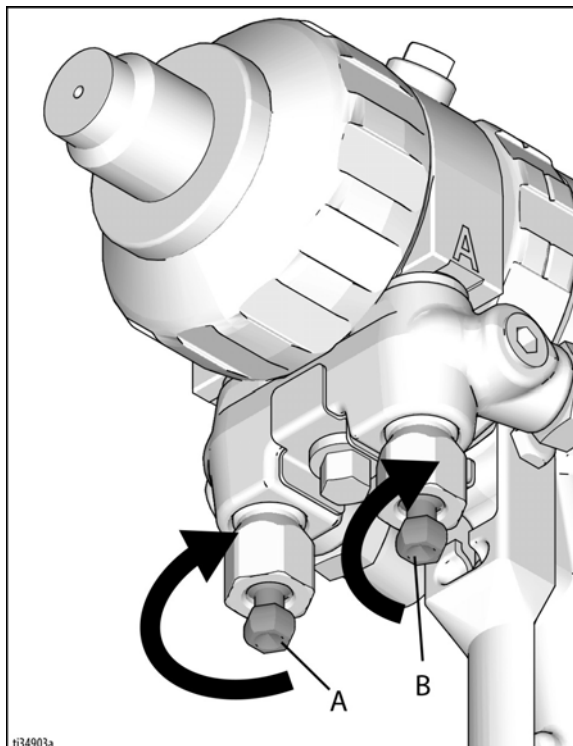


T12410A

Потеря давления воздуха

В случае потери давления воздуха пистолет будет продолжать распыление. Чтобы выключить пистолет, выполните одно из описанных ниже действий.

- Нажмите ручку, как описано в разделе **Плунжерный предохранитель** на стр. 10.
- Закройте гидроклапаны А и В.



Принцип работы пистолета

Нажатие на спусковой крючок пистолета (распыление жидкости)

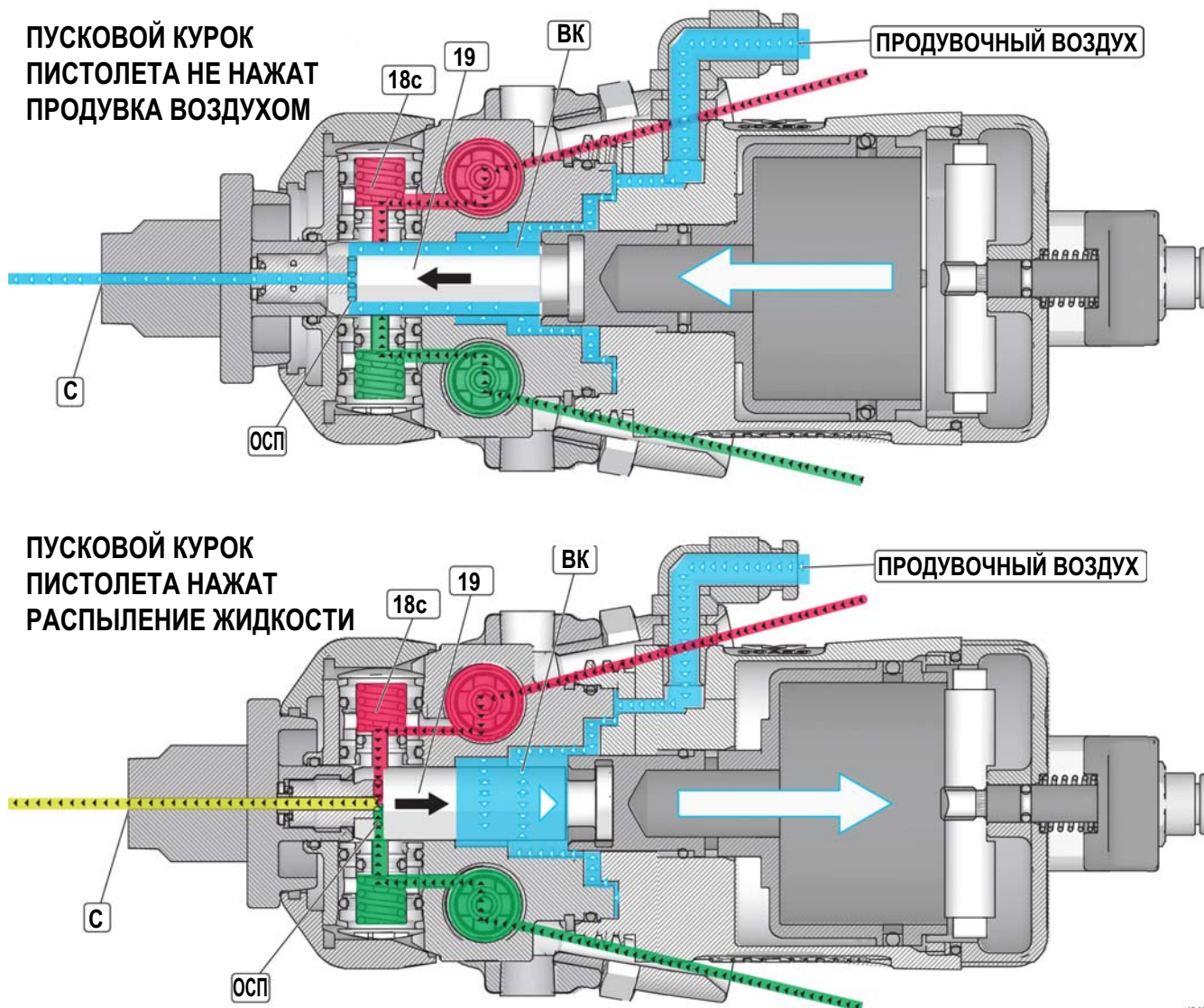
Смесительная камера (19) сдвигается назад, перекрывая поток воздуха для продувки. Отверстия для смешивания столкновением (IP) совмещены с отверстиями для жидкости в боковых уплотнениях (18с), позволяя жидкости проходить через сопло камеры смешивания (N).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для ясности пути движения жидкости изображены не в масштабе. Артикулы и справочные номера деталей см. в списке деталей на стр. 70–72.

Отпускание крючка пистолета (продувка)

Смесительная камера (19) сдвигается вперед, перекрывая поток жидкости. Отверстия (IP) для ударного смешивания жидкостей открываются в воздушную камеру (AC), позволяя воздуху для продувки проходить через сопло (N) смесительной камеры.

Инструкции по использованию фитинга для подачи консистентной смазки см. на стр. 28.

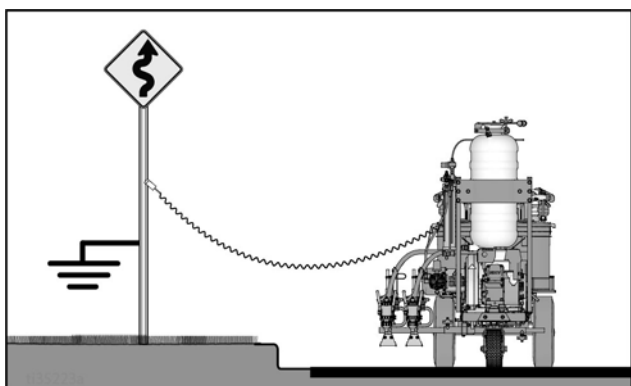


ti34904a

Процедура заземления (Только для огнеопасных промывочных жидкостей)

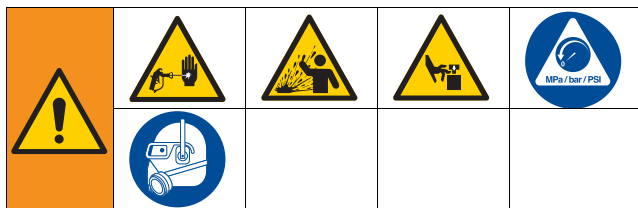


1. Расположите разметочное устройство таким образом, чтобы шины не попадали на тротуар.
2. В комплектацию разметочного устройства также входит зажим заземления. Зажим заземления необходимо присоединить к заземленному предмету (например, к металлическому указательному столбу).



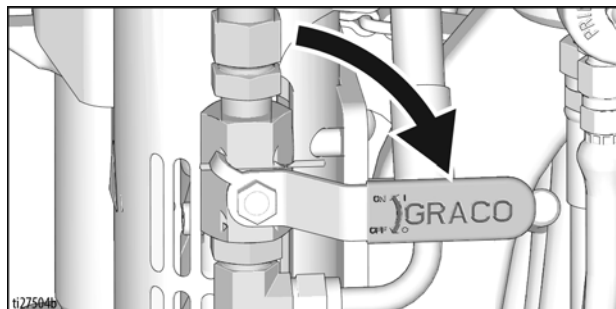
3. По завершении промывки отсоедините зажим заземления.

Процедура сброса давления

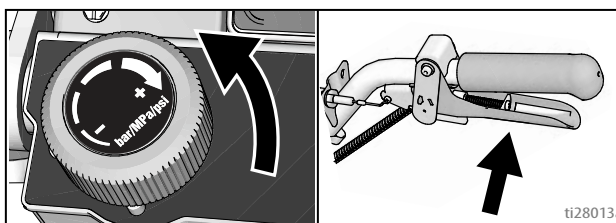


Это оборудование остается под давлением до тех пор, пока давление не будет сброшено вручную. Во избежание нанесения серьезной травмы жидкостью под давлением (например, прокола кожи, разбрызгивания жидкости и контакта с движущимися деталями) после завершения распыления и перед чисткой, проверкой либо обслуживанием оборудования выполняйте процедуру сброса давления.

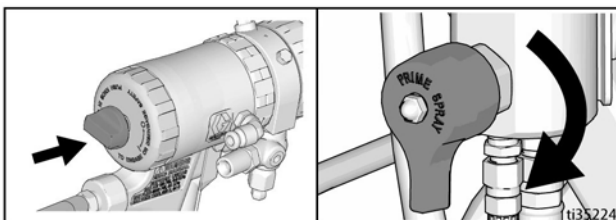
1. Выполните инструкции раздела **Процедура заземления (Только для огнеопасных промывочных жидкостей)** на стр. 12.
2. Установите оба клапана ВКЛ/ВЫКЛ насоса в положение **OFF**.



3. Установите регулятор давления на минимальное значение. Направьте все пистолеты в контейнер для отходов и нажмите пусковые курки, чтобы сбросить давление.

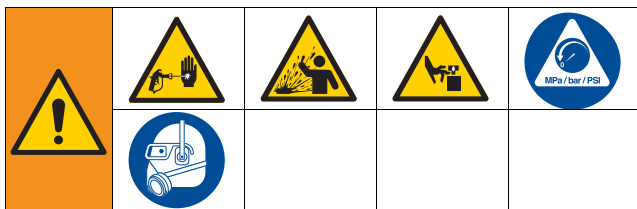


4. Установите предохранители поршня на всех пистолетах. Поверните заливочные клапаны в положение заливки.

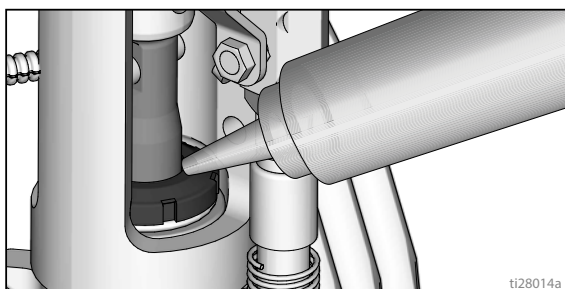


5. Если вы подозреваете, что распылительный наконечник или шланг закупорены или что давление не было сброшено полностью, выполните указанные далее действия.
 - a. Снимите адаптер (3) распылительного наконечника и **ОЧЕНЬ МЕДЛЕННО** снимите переднее стопорное кольцо (17).
 - b. Полностью ослабьте гайку или муфту.
 - c. Удалите закупорку в шланге или наконечнике.

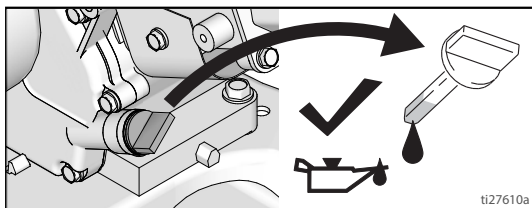
Установка и запуск



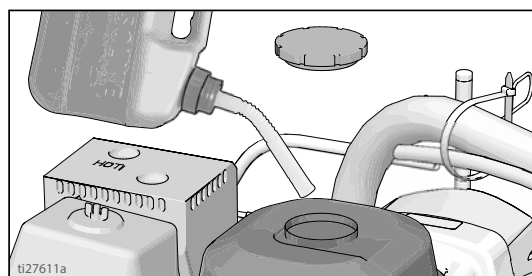
1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
2. Выполните инструкции из раздела **Процедура заземления (Только для огнеопасных промывочных жидкостей)** на стр. 12, если используются легковоспламеняющиеся материалы.
3. Заполните гайку уплотнения горловины жидкостью для уплотнения горловины (TSL), чтобы предотвратить преждевременный износ уплотнения.



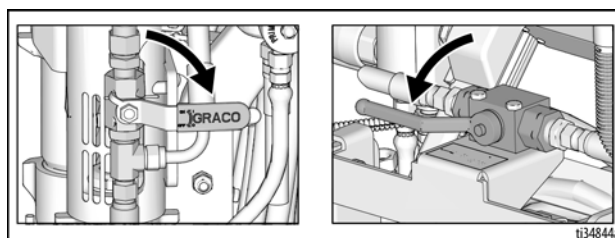
4. Проверяйте уровень масла в двигателе. Добавляйте масло SAE 10W-30 (летом) или 5W-30 (зимой). См. руководство по эксплуатации двигателя.



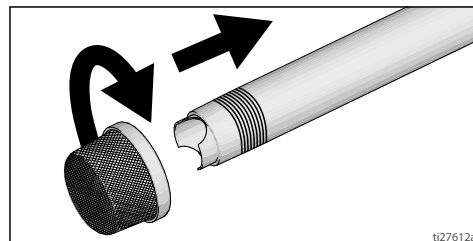
5. Наполните топливный бак.



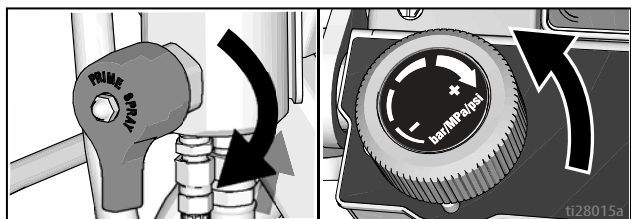
6. Установите клапаны ВКЛ/ВЫКЛ насосов сторон А и В в положение **OFF**. Установите дозирующий клапан в положение «недозирующий».



7. Если сетчатые фильтры были сняты, установите их на всасывающие трубки А и В.



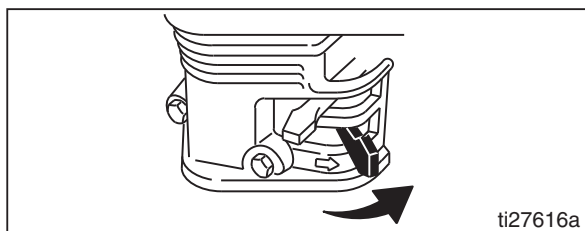
8. Поверните оба заливочных клапана в положение заливки. Поверните регулятор давления против часовой стрелки до минимального значения.



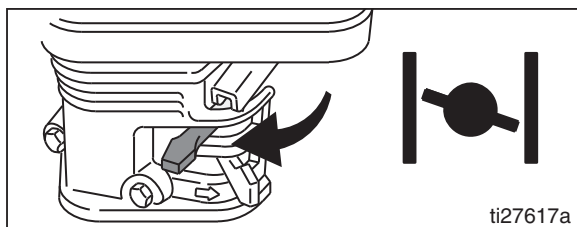
ПРИМЕЧАНИЕ: Минимально допустимые размеры шлангов, которые обеспечивают надлежащую работу распылителя, составляют 3/8 дюйма × 3,35 м и 1/4 дюйма × 2,1 м для установки LLV 200ММА.

9. Запуск двигателя.

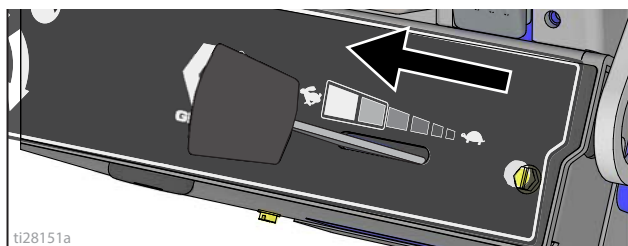
- a. Установите топливный клапан в открытое положение.



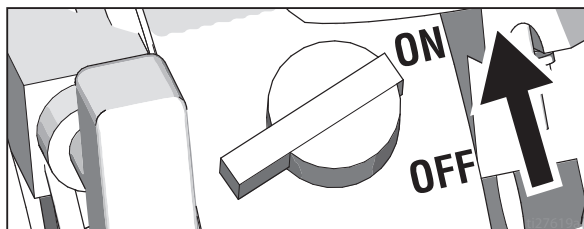
- b. Установите воздушную заслонку в закрытое положение.



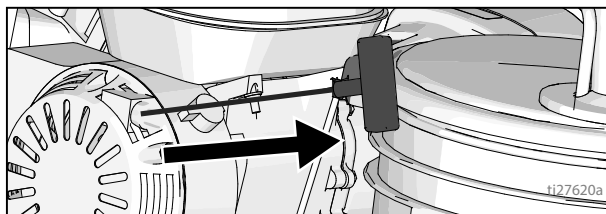
- c. Установите дроссельную заслонку на высокую скорость.



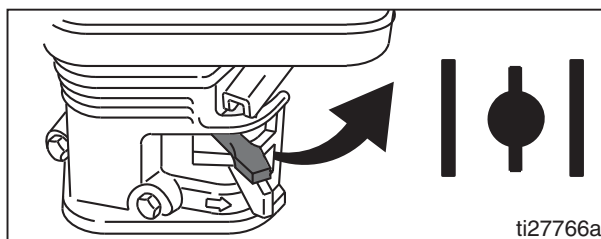
- d. Установите переключатель двигателя в положение ON (ВКЛ).



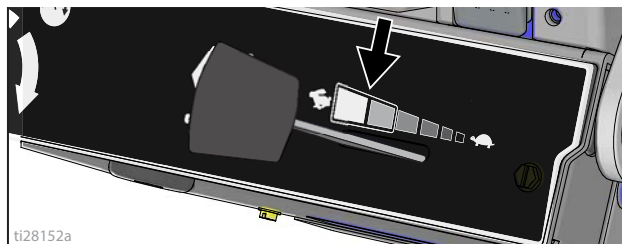
- e. Потяните пусковой трос.



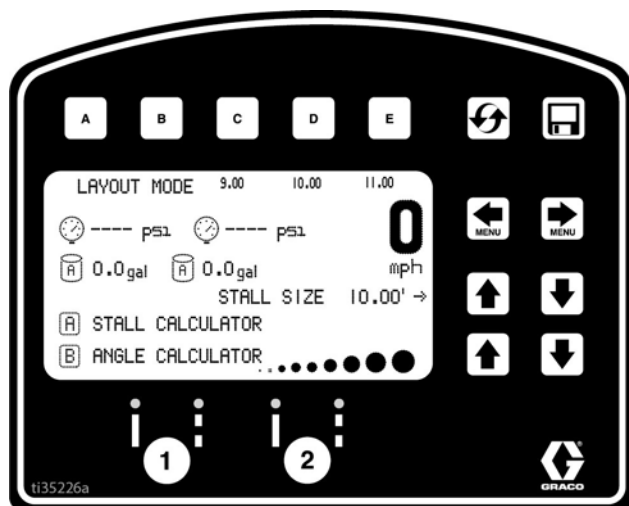
10. После запуска двигателя откройте воздушную заслонку.



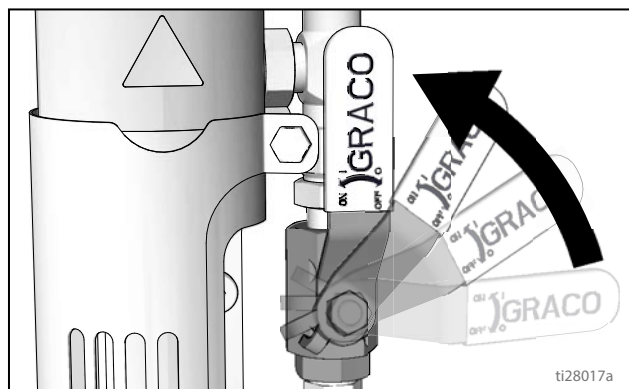
11. Установите дроссельную заслонку в необходимое положение.



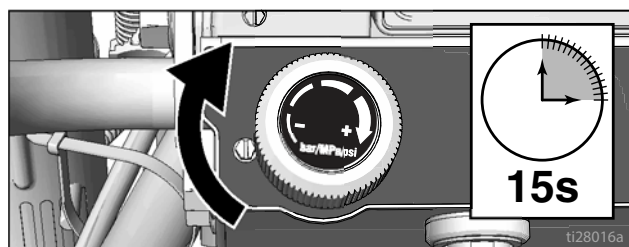
12. Цифровой дисплей включается после запуска двигателя.



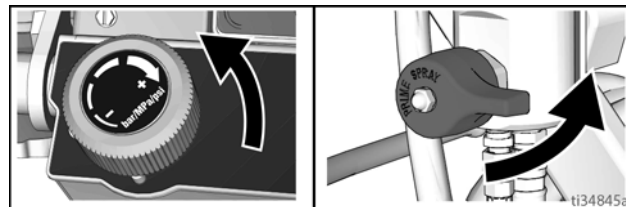
- 13. Смешайте катализатор ВРО (бензоилпероксид) с компонентом В согласно рекомендации производителя.
- 14. Поместите сифонную трубку в ведро с компонентом В, а сливную трубку — в отдельное ведро для отходов.
- 15. Установите клапан ВКЛ/ВЫКЛ насоса стороны В в положение **ON** (насос теперь активен).



16. Увеличивайте давление до величины, которая достаточна для запуска насоса. Насос залит, когда жидкость вытекает из сливной трубки.



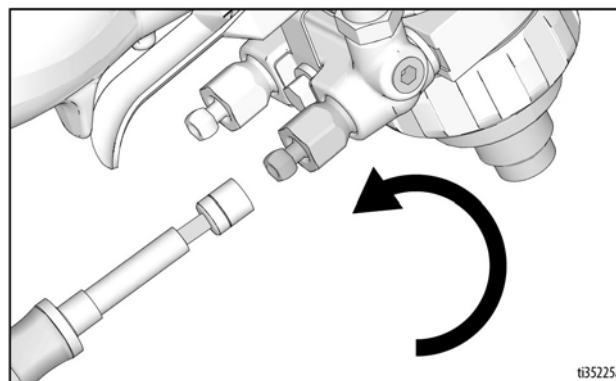
17. Уменьшите давление, поверните заливочный клапан в положение распыления.



- 18. Верните сливную линию в ведро с компонентом В.
- 19. Включите плунжерный предохранитель.



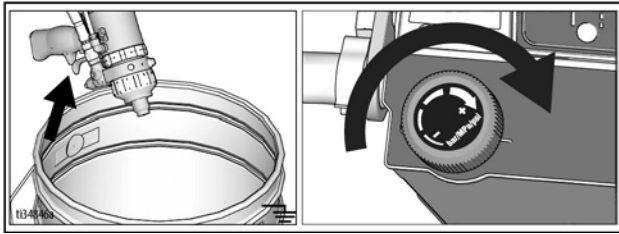
20. Откройте клапан подачи жидкости стороны В (примерно на три полных оборота).



21. Выключите плунжерный предохранитель.

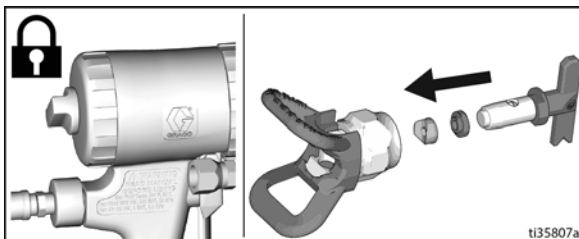


22. Прижмите пистолет к заземленному металлическому ведру для промывки. Нажмите на пусковой механизм пистолета и медленно повышайте давление жидкости, пока насос не начнет работать равномерно.



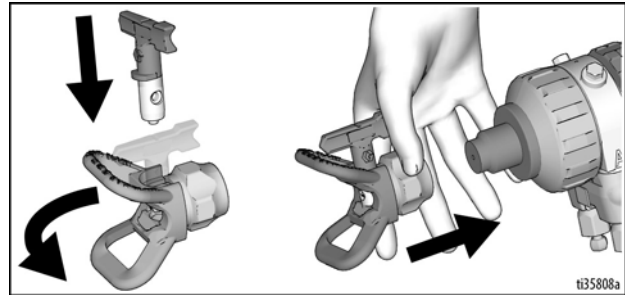
<p>Распыление под высоким давлением может стать причиной подкожной инъекции токсичных материалов и привести к серьезной травме. Не останавливайте утечки рукой или тканью.</p>				

23. Осмотрите фитинги на признаки утечек. В случае утечки немедленно **ВЫКЛЮЧИТЕ** распылитель. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12. Затяните подтекающие фитинги. Повторите действия из раздела **Настройка**, шаги 1 - 22. В отсутствие утечек продолжайте нажимать на пусковой курок пистолета до тех пор, пока система не будет полностью залита. Перейдите к шагу 24.
24. Закройте клапан подачи жидкости на стороне В пистолета и повторите шаги 14–23 для насоса «А» с материалом компонента А.
25. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
26. Включите плунжерный предохранитель. Используйте конец наконечника SwitchTip, чтобы вдавить уплотнение OneSeal в защитную насадку наконечника таким образом, чтобы кривая соответствовала отверстию для наконечника.

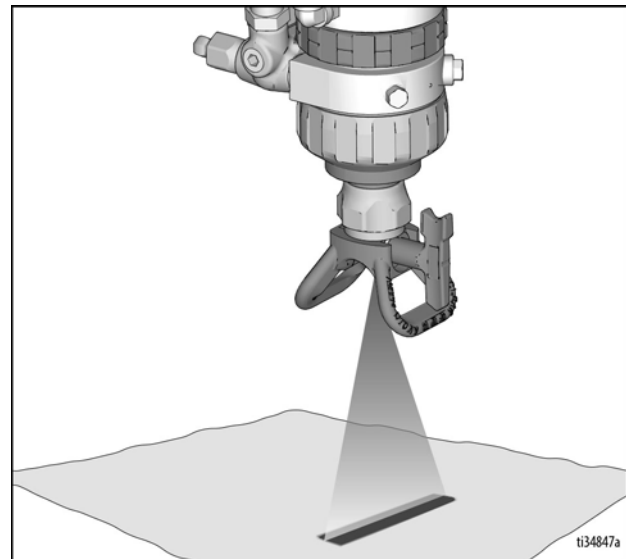


<p>Во избежание серьезных травм, вызываемых поражением кожных покровов, ваша рука не должна находиться перед распылительным наконечником при установке или снятии самого наконечника и его защитной насадки.</p>				

27. Вставьте наконечник SwitchTip в отверстие для наконечника и плотно навинтите блок на пистолет.



28. Опробуйте струю на листе картона. Отрегулируйте давление для достижения желаемых результатов.






29. Направьте пистолет в емкость для отходов, откройте клапан продувочного воздуха, чтобы удалить смешанный материал из наконечника и адаптера распылительного наконечника.

		<p>ПРОДУВОЧНЫЙ ВОЗДУХ</p> <p>ВЫКЛ ВКЛ</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ Для продувки и очистки пистолета от материала клапан продувочного воздуха должен быть открыт. Продувка и очистка пистолета от материала поддерживает его работоспособность и предотвращает затвердевание материала внутри деталей пистолета.</p>

ПРИМЕЧАНИЕ

Для продувки и очистки пистолета от материала клапан продувочного воздуха должен быть открыт. Продувка и очистка пистолета от материала поддерживает его работоспособность и предотвращает затвердевание материала внутри деталей пистолета.

Храните компоненты А и В раздельно

				
<p>Перекрестное загрязнение может привести к отвердеванию материала в трубопроводах подачи жидкостей, что может стать причиной серьезных травм или повреждения оборудования. Для предотвращения перекрестного загрязнения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Никогда не меняйте местами детали, контактирующие с компонентом А, и детали, контактирующие с компонентом В. • Никогда не используйте растворитель с одной стороны, если он был загрязнен с другой стороны. 				

Смена материалов

ПРИМЕЧАНИЕ

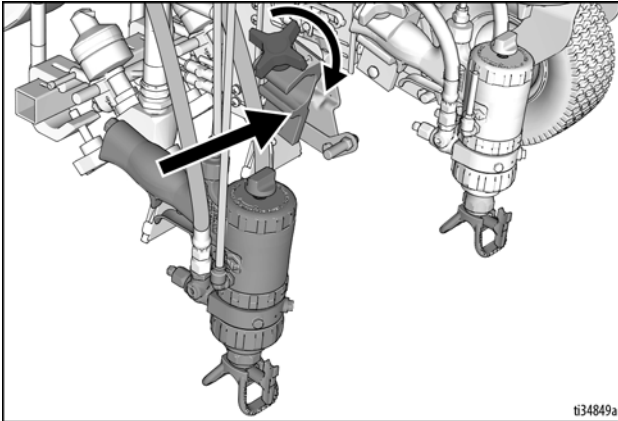
При смене типов используемого в оборудовании материала необходимо быть особенно внимательным, чтобы избежать повреждения и простоя оборудования.

- При смене материалов многократно промойте оборудование, чтобы гарантировать его тщательную очистку.
- После промывки всегда очищайте впускные сетчатые фильтры для жидкости, установленные на всасывающих трубках.
- Информацию о химической совместимости получите у производителя вашего материала.

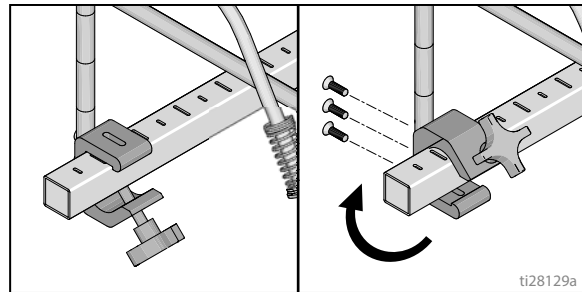
Установка пистолета

Установка пистолетов

1. Если система находится под давлением, выполните действия, описанные в разделе **Процедура сброса давления** на стр. 12.
2. Вставьте пистолеты в держатели. Закрепите фиксаторы.

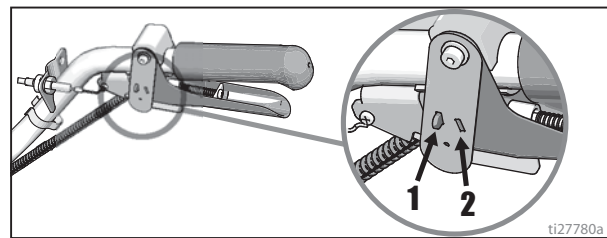


ПРИМЕЧАНИЕ: В случае нанесения разметки поверх бордюра, монтажный зажим можно повернуть для зазора.



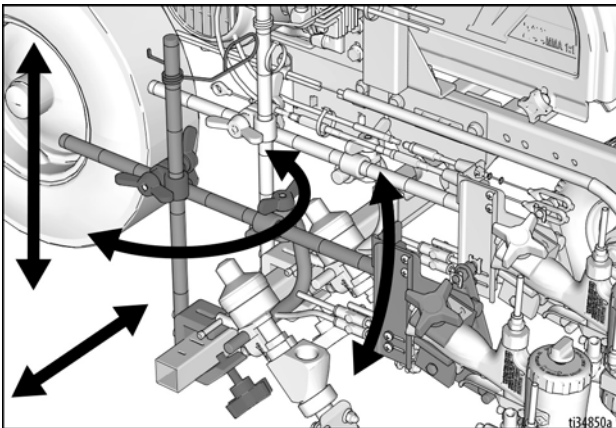
Выбор пистолетов с ручным управлением

4. Подсоедините кабели пистолета к левой или правой плате переключения пистолетов.



Регулировка положения пистолета

3. Регулировка положения пистолета: вверх/вниз, вперед/назад, влево/вправо. См. примеры в разделе **Таблица позиций пистолета** на стр. 20.



- a. Один пистолет. Отсоедините одну плату переключения пистолетов от пускового курка.

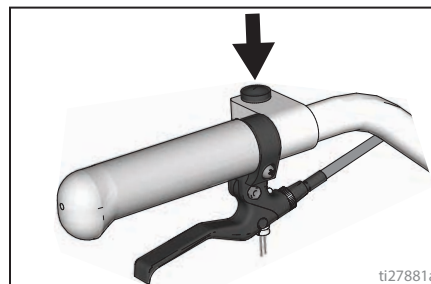
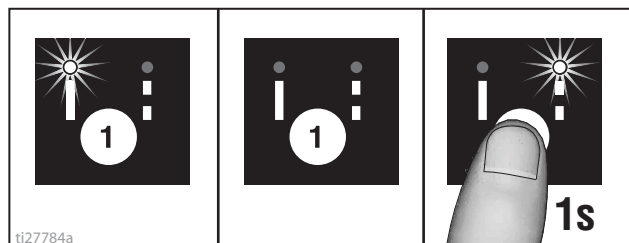


- b. Оба пистолета одновременно. Установите обе платы переключения пистолетов в одно и то же положение.



Выбор автоматических пистолетов

1. Используйте кнопки переключателя выбора пистолетов для определения, какие пистолеты являются активными. У каждой кнопки выбора пистолет имеются 3 настройки: непрерывная полоса, ВЫКЛ и запрограммированный шаблон полосы.
2. Для включения пистолетов используйте регуляторы пусковых курков.



4 Примера:

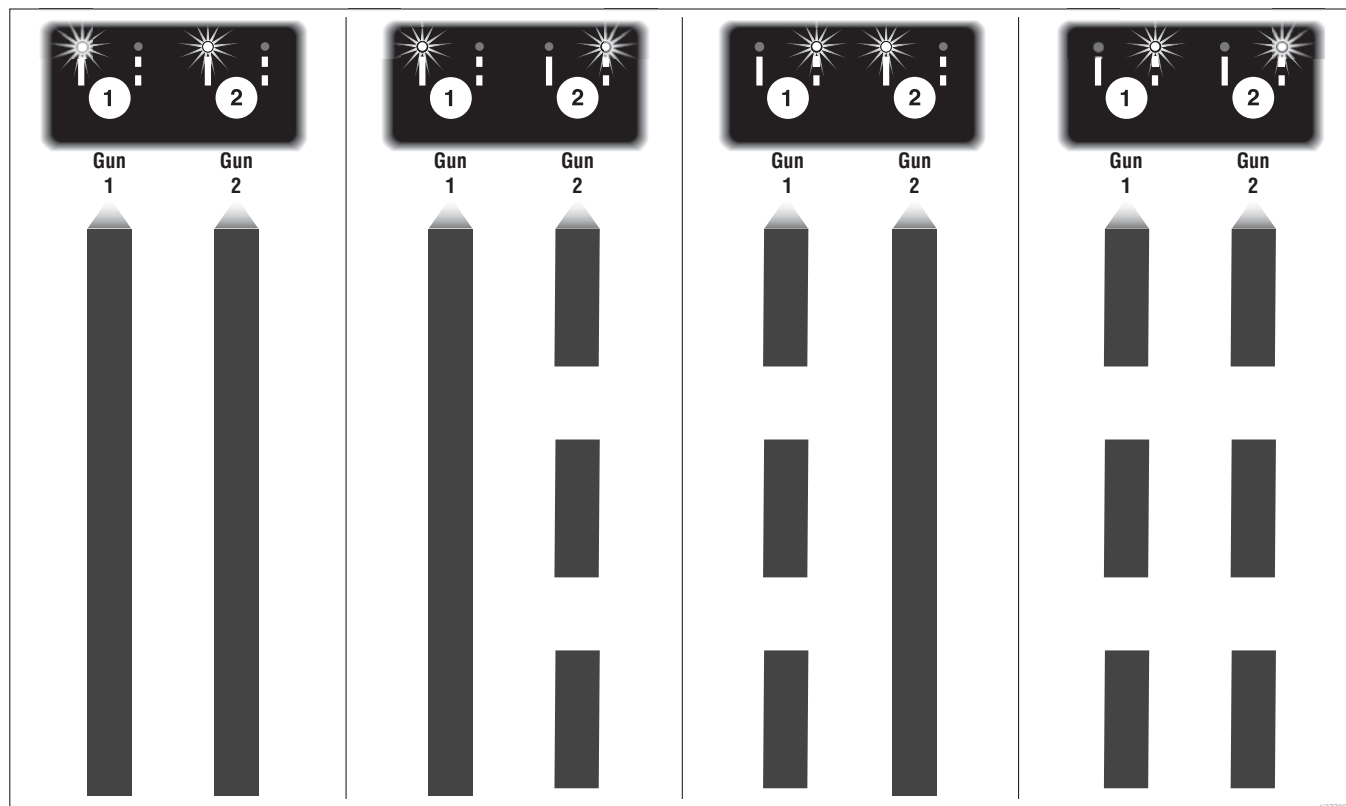
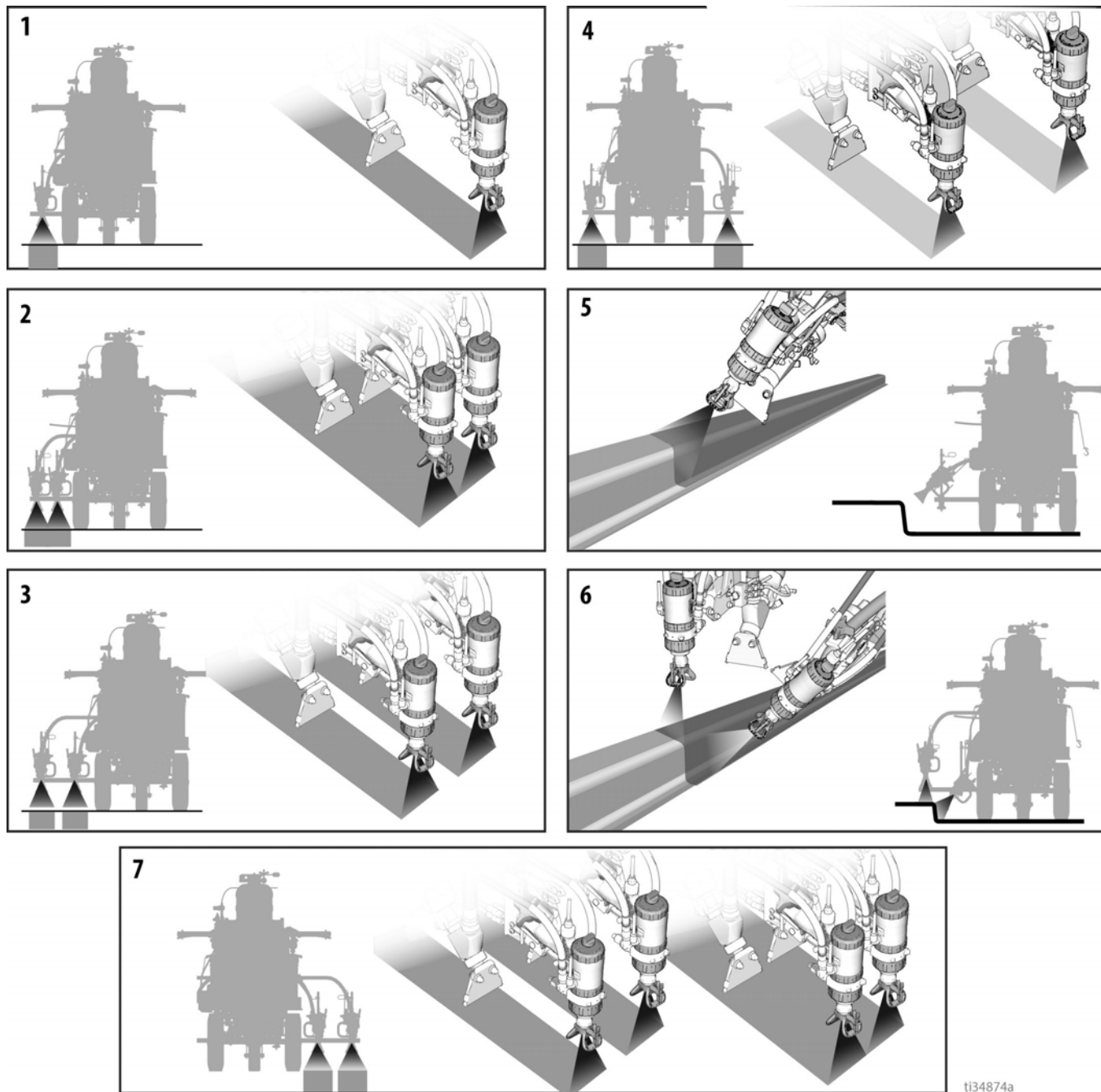


Таблица позиций пистолета

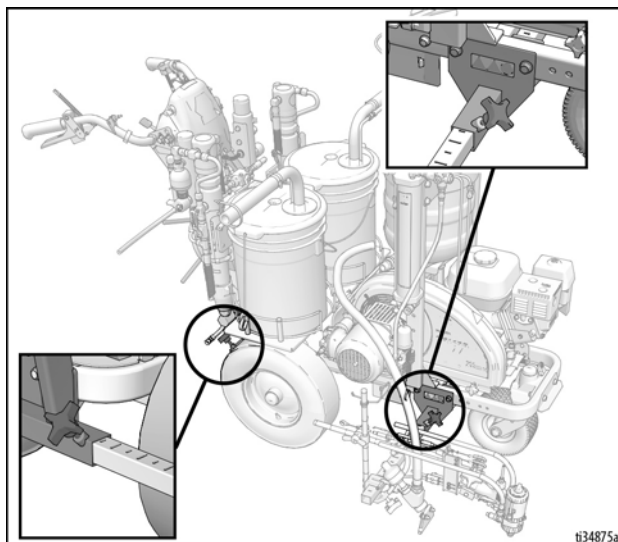


ti34874a

1	Одна полоса
2	Одна полоса шириной до 61 см (24 дюйма)
3	Две полосы
4	Нанесение одной или двух линий вокруг препятствий
5	Один бордюрный пистолет
6	Два бордюрных пистолета
7	Две или одна линия шириной до 61 см (24 дюйма)

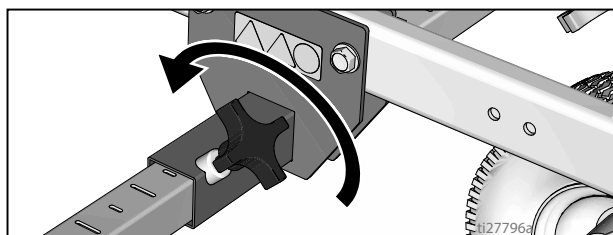
Опора консоли пистолета

Это устройство оснащено передней и задней монтажными штангами для пистолетов, чтобы оператор мог установить пистолеты в оптимальном положении.

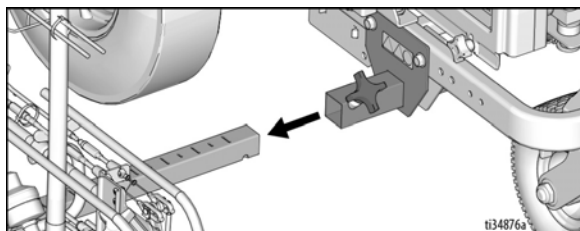


Изменение положения пистолета (вперед и назад)

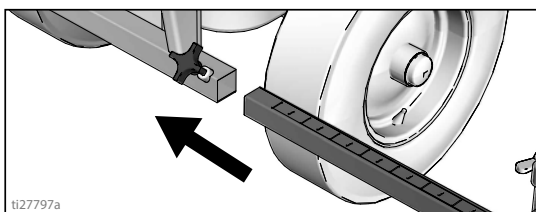
1. Ослабьте затяжку круглой ручки кронштейна пистолета и выньте пистолет из монтажного слота кронштейна пистолета.



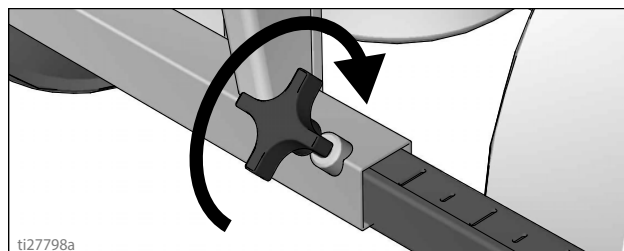
2. Выньте сборку ручки пистолета (включая пистолет и шланги) из отверстия для ручки пистолета в опоре.



3. Вставьте сборку ручки пистолета в нужное отверстие для ручки пистолета в опоре.



4. Затяните ручку держателя пистолета в отверстия для ручки пистолета в опоре.



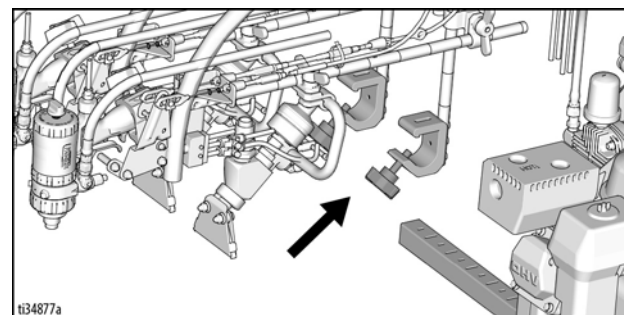
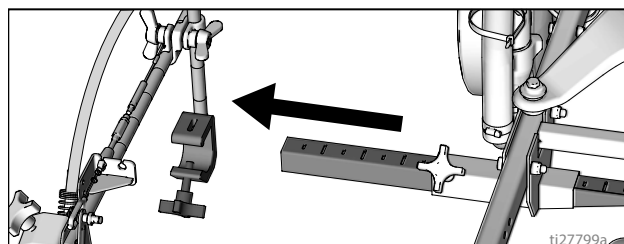
ПРИМЕЧАНИЕ

Проверьте надежность закрепления всех шлангов, кабелей и проводов на скобах и убедитесь, что они НЕ трутся о шины. Контакт с шиной колеса приведет к повреждению шлангов, кабелей и проводов.

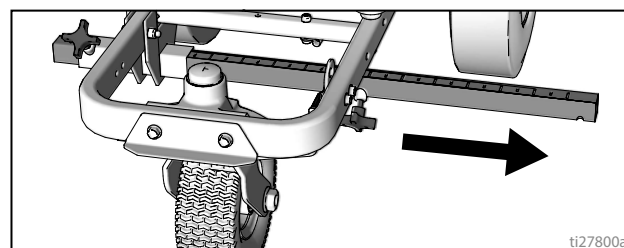
Изменение положения пистолета (влево и вправо)

Снятие

1. Ослабьте затяжку круглой ручки вертикального кронштейна пистолета на монтажной планке кронштейна пистолета и извлеките пистолет.

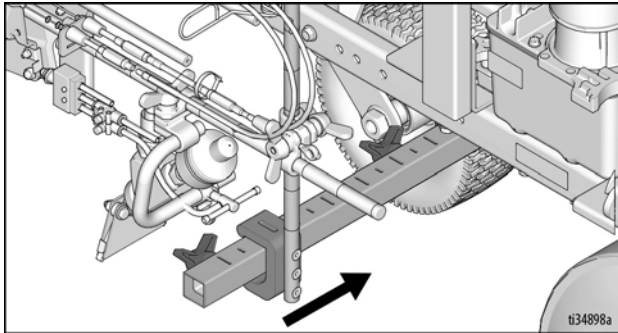


2. Удлините монтажную планку на противоположной стороне машины.



Установка

1. Установите вертикальный кронштейн пистолета на планку пистолета.

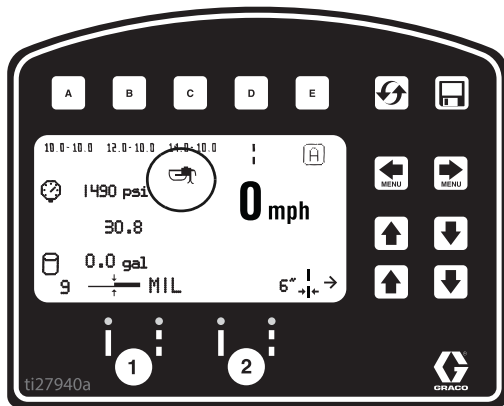


ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте надежность закрепления всех шлангов, кабелей и проводов на кронштейне.

Регулировка датчика пускового курка

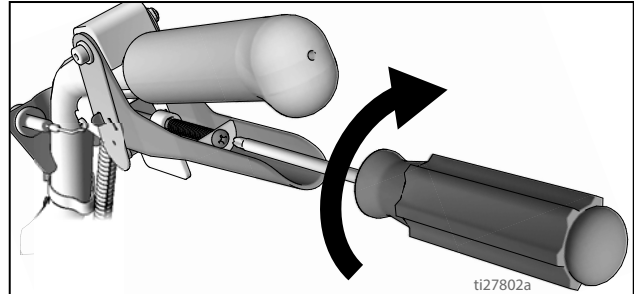
1. Запустите двигатель разметочной машины. Вручную нажмите на пусковой курок. Одновременно с началом распыления жидкости должен отобразиться значок распыления.

Серия HP Auto



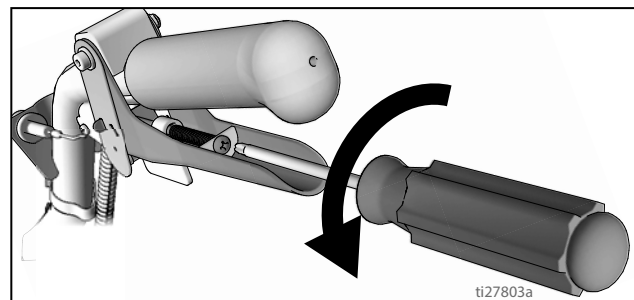
Не происходит распыление жидкости

2. Если символ распыления появляется до начала распыления жидкости, поверните винт в рукоятке по часовой стрелке.



Отсутствует символ распыления

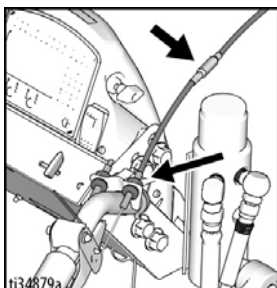
3. Если распыление жидкости начинается до появления символа распыления, поверните винт в рукоятке против часовой стрелки.



4. Продолжайте регулировать винт в рукоятке до тех пор, пока появление символа распыления и начало распыления жидкости не будут синхронизированы.

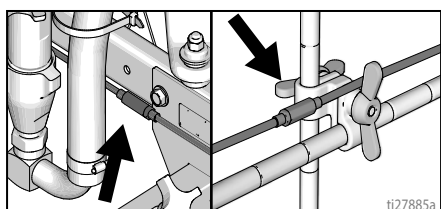
Регулировка кабеля пистолета

Регулировка кабеля пистолета увеличит или уменьшит зазор между планкой спускового механизма и спусковым механизмом пистолета. Для регулировки зазора спускового механизма выполните следующие шаги.

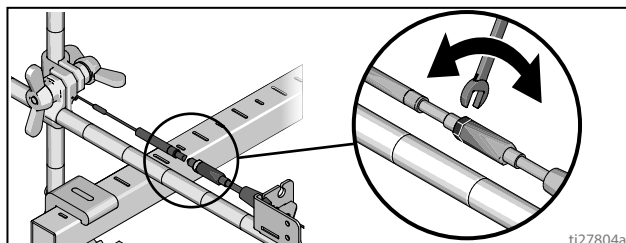


Пистолеты с ручным управлением

Автоматические пистолеты (2 места)



1. Используйте гаечный ключ для ослабления зажимной гайки на устройстве регулировки кабеля.

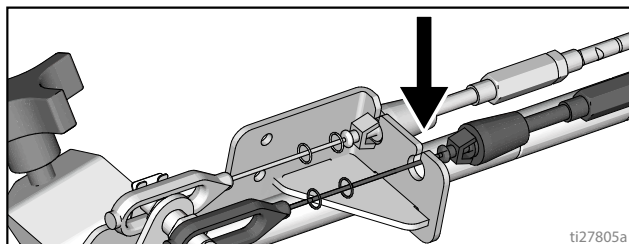


2. Ослабьте или затяните устройство регулировки до желаемого результата. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Чем больше витков будет сделано, тем меньше будет зазор между планкой спускового механизма и спусковым механизмом пистолета.
3. Используйте гаечный ключ для затяжки зажимной гайки на устройстве регулировки кабеля.

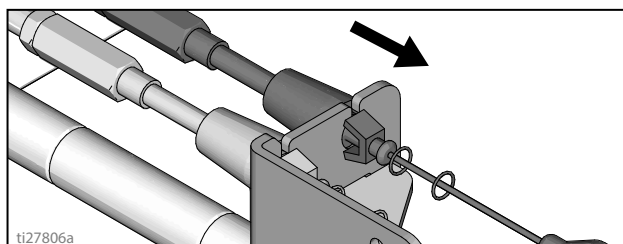
Установка дополнительного кабеля для пистолета (автоматический пистолет)

Серия HP Auto может быть оснащена двумя исполнительными механизмами пистолета. Каждый исполнительный механизм пистолета может работать с одним кабелем.

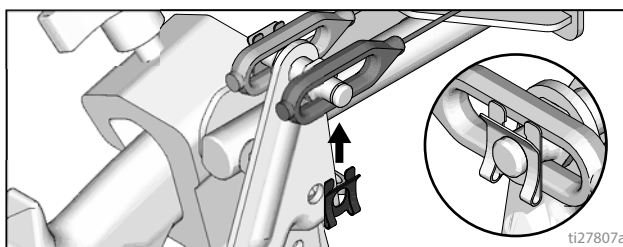
1. Выберите необходимый конец кабеля с помощью устройства регулировки.
2. Установите наружный кабель в прорезь кабельного кронштейна.



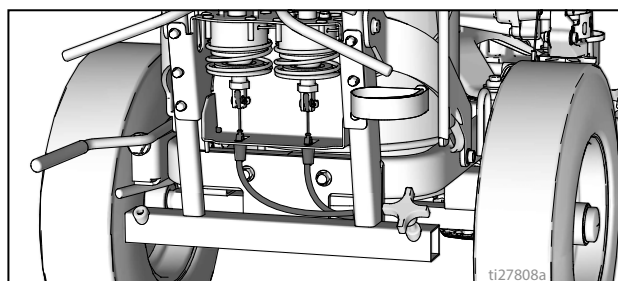
3. Вставьте пластиковый держатель кабеля в отверстие кабельного кронштейна.



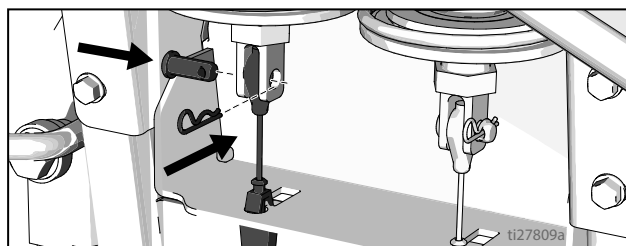
4. Установите конец кабеля на болт планки спускового механизма и установите съемную насадку.



5. Протяните кабель вокруг устройства и через отверстия для кабеля за установкой шланга.



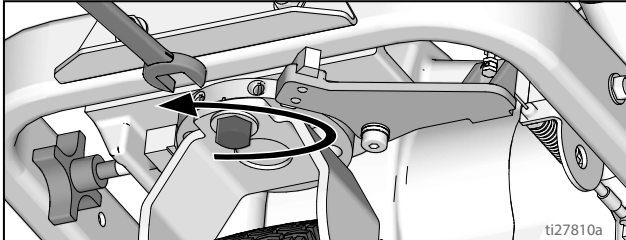
6. Протяните концевую петлю кабеля через треугольное отверстие в кронштейне и вставьте пластиковый держатель кабеля в кронштейн привода. Установите конец кабеля на шток исполнительного механизма и установите штифт.



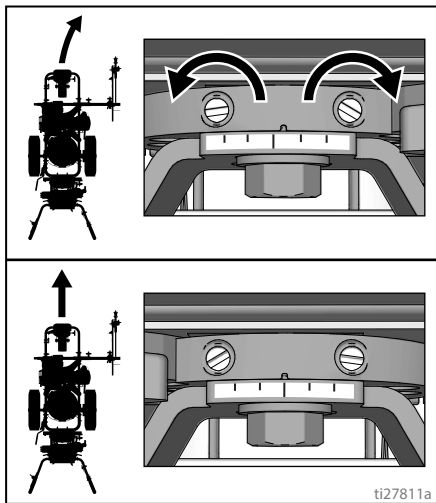
Настройка прямой полосы

Переднее колесо установлено по центру устройства и позволяет оператору наносить прямые полосы. С течением времени выравнивание колеса может нарушиться и понадобится его регулировка. Для повторного расположения переднего колеса по центру выполните следующие действия:

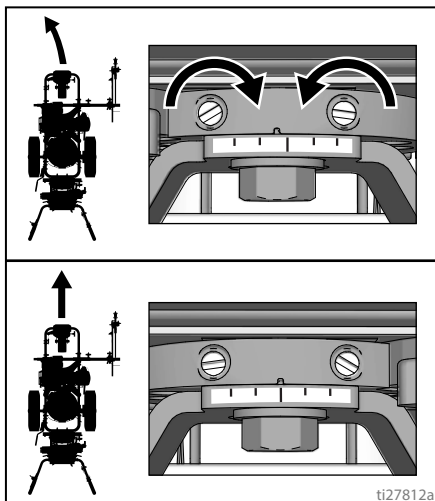
1. Ослабьте затяжку болта на передней скобе колеса.



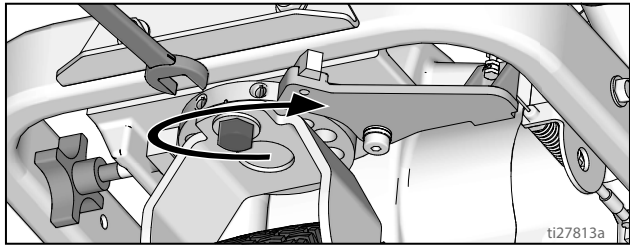
2. Если устройство для нанесения разметки смещается по дуге вправо, то ослабьте затяжку левого регулировочного винта и затягивайте правый регулировочный винт для достижения точной настройки.



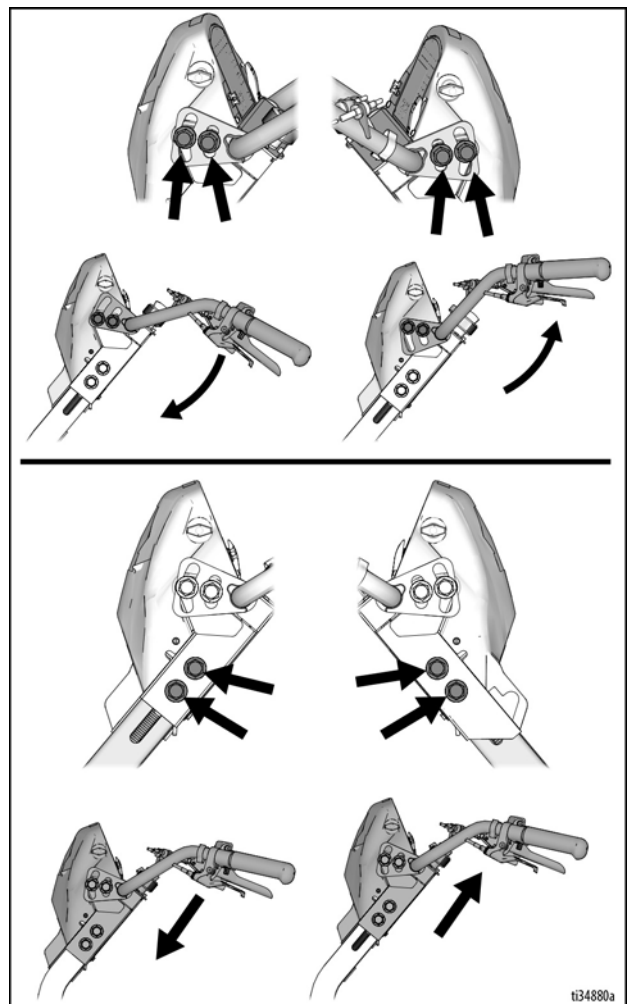
3. Если устройство для нанесения разметки смещается по дуге влево, то ослабьте затяжку правого регулировочного винта и затягивайте левый регулировочный винт.



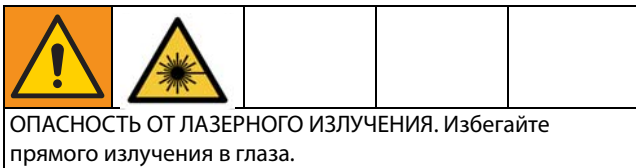
4. Прокатите устройство для нанесения разметки. Повторяйте шаги 2 и 3 до тех пор, пока устройство для нанесения разметки не будет катиться прямо. Затяните болт на выравнивающей пластине колеса для фиксации новой настройки колеса.



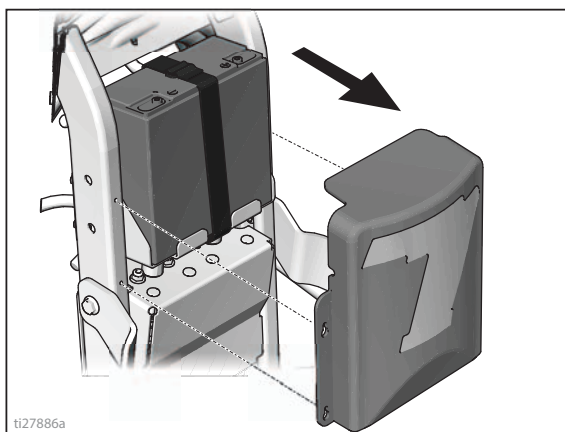
Регулировка руля



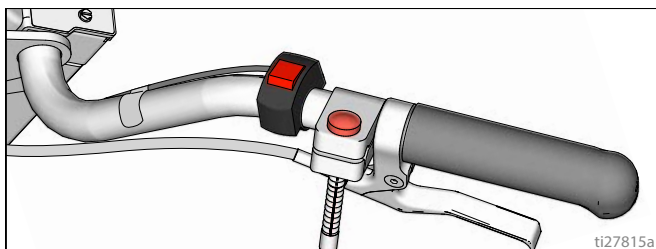
Лазер на квантовых точках



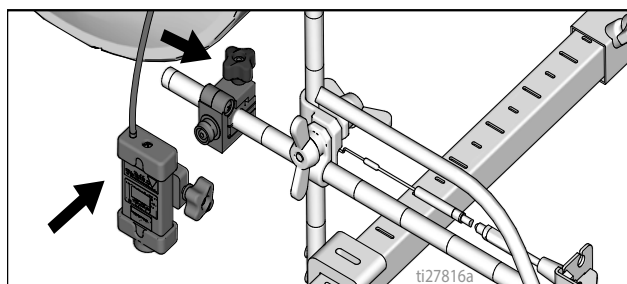
1. Снимите крышку аккумуляторной батареи.



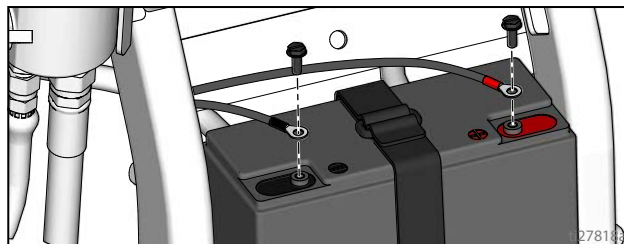
2. Закрепите выключатель Вкл. /Выкл. в желаемом месте на руле.



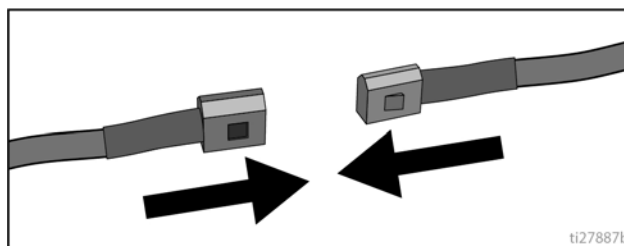
3. Закрепите лазер в желаемом месте на кронштейне пистолета.



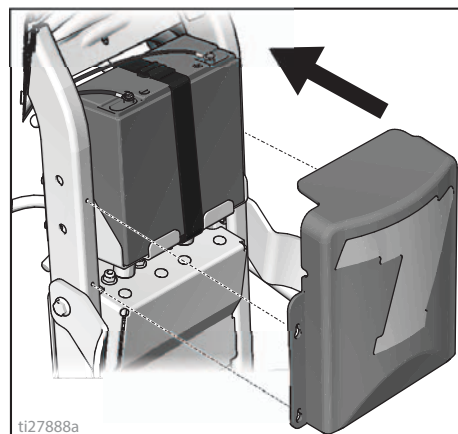
4. Проложите провода от выключателя к аккумуляторной батарее и подсоедините к клеммам (+) и (-).



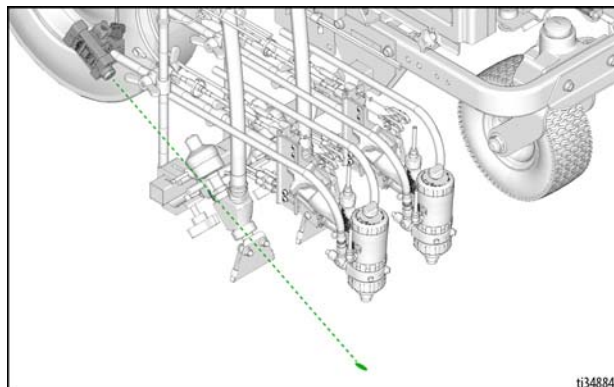
5. Подсоедините выводы выключателя к жгуту проводов.



6. Обратно установите крышку аккумуляторной батареи.



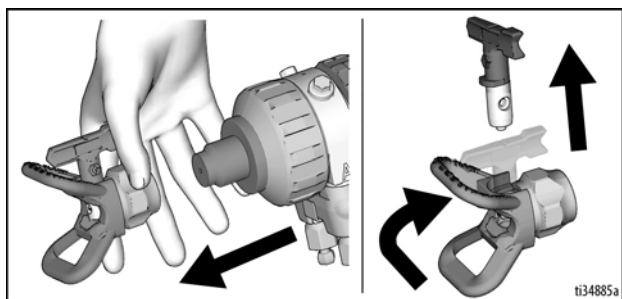
7. Включите лазер и выставите позицию точки под головкой пистолета.



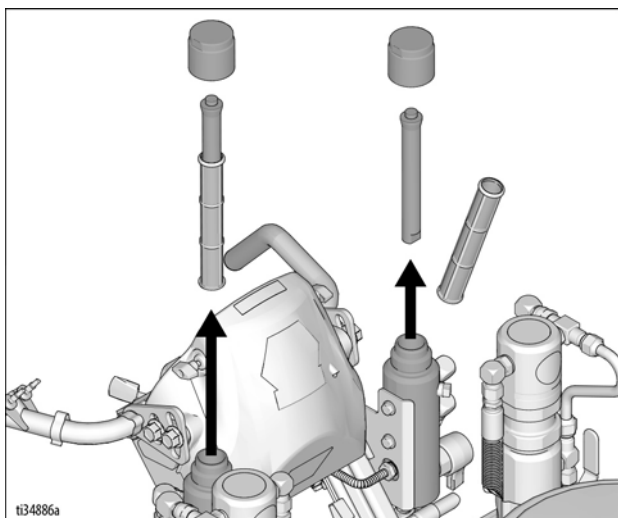
Очистка



1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
2. Снимите защитные насадки и наконечники со всех пистолетов и поместите их в ацетон.

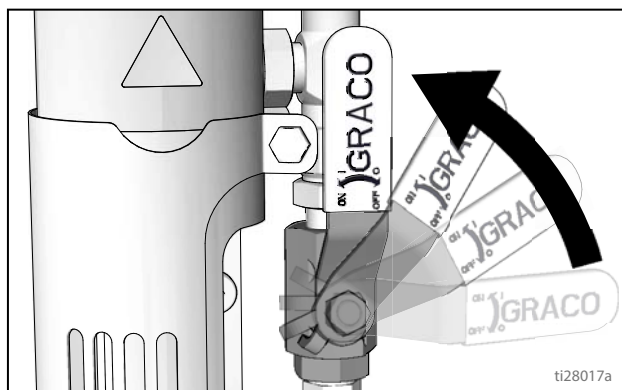


3. На обоих коллекторах с фильтрами отверните крышку, извлеките фильтр и соберите их без фильтра.

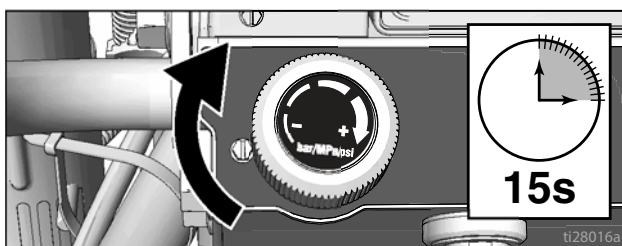


4. Поместите набор сифонных трубок для стороны В в заземленное металлическое ведро, частично наполненное ацетоном. Подсоедините провод заземления к правильному грунтовому заземлению.

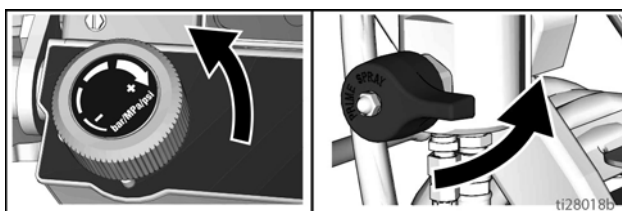
5. Установите клапан насоса стороны В в положение **ON** (насос теперь активен).



6. Увеличивайте давление до величины, которая достаточна для запуска насоса. Насос залит, когда растворитель вытекает из сливной трубки.



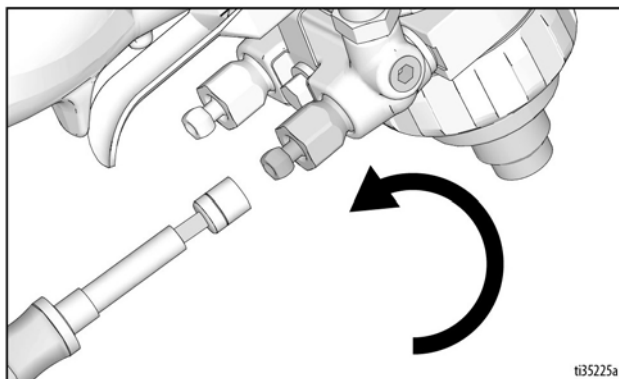
7. Уменьшите давление, поверните заливочный клапан в положение распыления.



8. Верните сливную линию в ведро с компонентом В.
9. Включите плунжерный предохранитель.



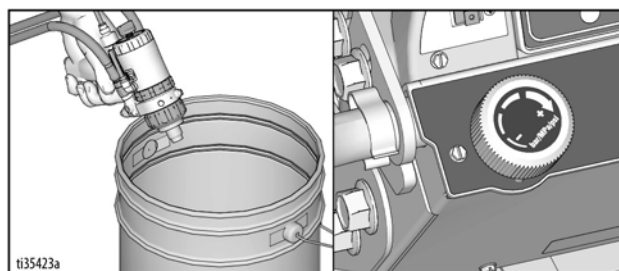
10. Откройте клапан подачи жидкости В (примерно на три полных оборота).



11. Выключите плунжерный предохранитель.

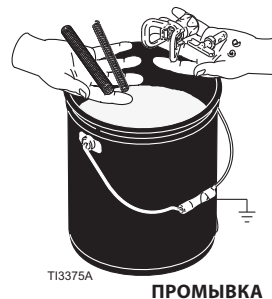


12. Прижмите пистолет к заземленному металлическому ведру для промывки. Нажмите на пусковые курки пистолетов и медленно повышайте давление жидкости, пока насос не начнет работать равномерно.



13. Закройте клапан жидкости В, переведите клапан насоса В в положение OFF. Повторите шаги 4-12 для насоса и пистолета стороны А.

14. Очистите камеру смешивания, наконечник и защитную насадку наконечника в ацетоне.



15. Заполните насос защитным раствором Pump Armor и соберите в обратном порядке фильтр, защитную насадку и наконечник.
16. **Разборка передней части пистолета Fusion** на стр. 47.
17. **Снятие камеры смешивания и картриджей с боковым уплотнением** на стр. 48, шаги 7–8, и поместите их в ацетон.
18. Смажьте уплотнительные кольца; см. раздел **Смазка** на стр. 46.
19. **Разборка обратных клапанов** на стр. 50, шаг 5, поместите в ацетон вместе с наконечниками и крышкой пневмоцилиндра.
20. Смажьте уплотнительные кольца; см. раздел **Смазка** на стр. 46.
21. **Сборка передней части пистолета Fusion** на стр. 47.
22. **Сборка камеры смешивания и картриджей с боковым уплотнением** на стр. 49.
23. **Сборка обратных клапанов** на стр. 50.
24. Каждый раз перед распылением или хранением, заполняйте гайку уплотнения горловины составом TSL, чтобы уменьшить износ уплотнения.

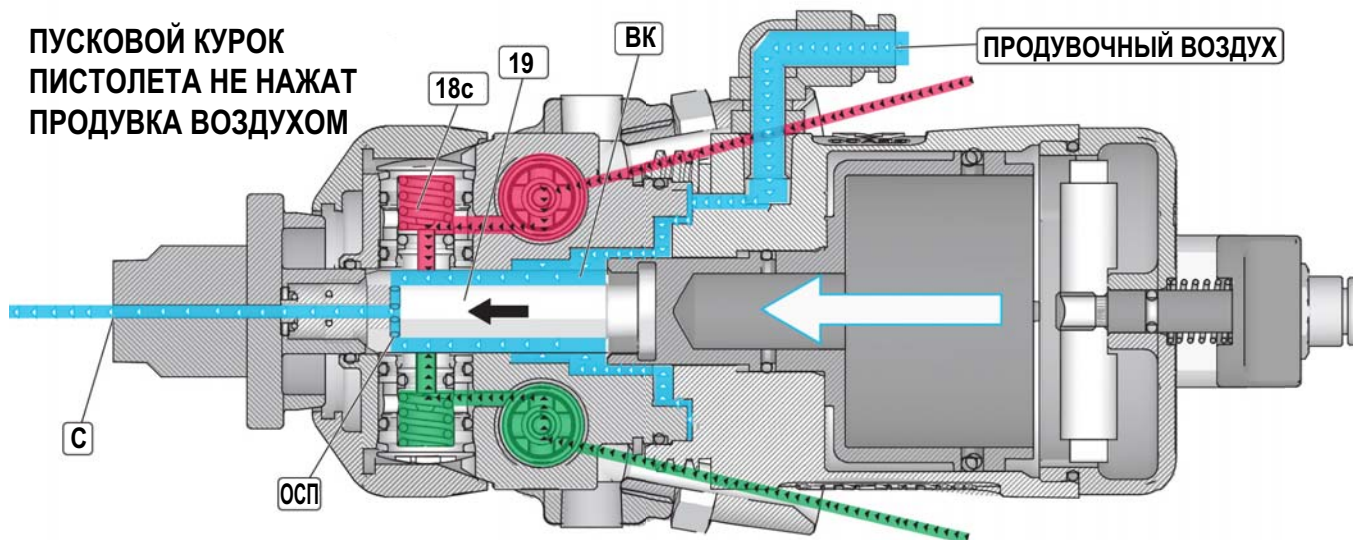
Выключение на ночь

1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
2. Оставьте клапан продувочного воздуха включенным и отпустите курок пистолета, когда машина все еще работает.

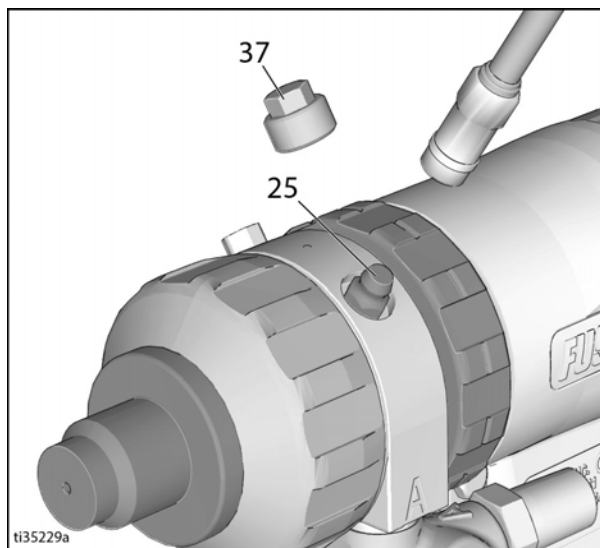
ПРИМЕЧАНИЕ: Ежедневно смазывайте пистолет, чтобы предотвратить отверждение 2 компонентов и сохранить каналы для жидкости чистыми. Воздух для продувки переносит частички смазки через воздушную камеру (AC), отверстия (IP) для ударного смешивания жидкостей и сопло (N) смесительной камеры. При этом смазка покрывает все поверхности. Используйте смазку Graco 117773, см. стр. 87.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для ясности пути движения жидкости изображены не в масштабе. Артикулы и справочные номера деталей см. в списке деталей на стр. 70–72.

ПУСКОВОЙ КУРОК ПИСТОЛЕТА НЕ НАЖАТ ПРОДУВКА ВОЗДУХОМ

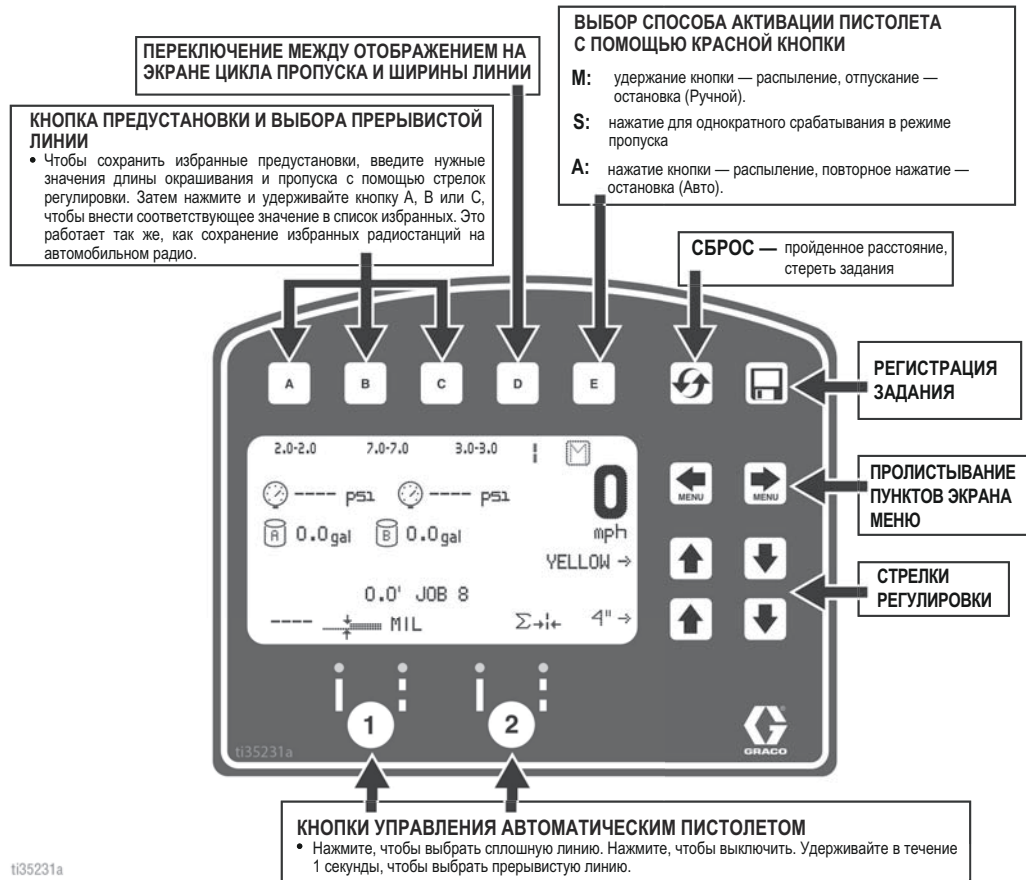


3. Снимите колпачок с фитинга для подачи консистентной смазки. Используя шприц для консистентной смазки, добавляйте смазку через фитинг (25) до тех пор, пока смазка не начнет выходить в виде взвеси из сопла (С) камеры смешивания. Не допускайте перезаполнения смазкой, вводите не более 2 заправок шприца. Не допускается попадание частичек смазки на распыляемый материал.
4. Установите колпачок фитинга для подачи консистентной смазки на место.

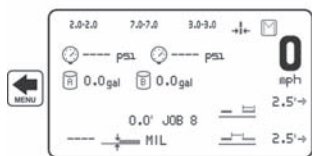


Устройство LineLazer V, дисплей LiveLook

Серия HP Auto

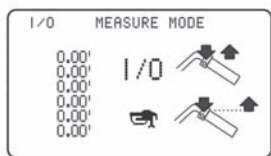


ЭКРАН НАНЕСЕНИЯ РАЗМЕТКИ



- **Основной экран нанесения разметки.** Этот режим обязателен для электронной активации пистолетов.
- На этом экране можно указывать циклы автоматических пропусков. Выберите прерывистую линию для срабатывания нужного пистолета. Введите нужные значения длины окрашивания и пропуска и начните распыление.
- Нажмите кнопку Е, чтобы выбрать способ активации пистолета с помощью красной кнопки.
- М:** удержание — распыление, отпускание — остановка
- С:** нажатие для однократного срабатывания в режиме пропуска
- А:** нажатие — начало, повторное нажатие — остановка

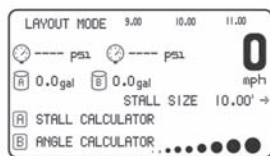
РЕЖИМ ИЗМЕРЕНИЯ



- **Режим измерения.** Возможность выполнить до 6 измерений, нажав красную кнопку, чтобы начать измерение, и нажав ее повторно, чтобы закончить измерение.
- Если выбран пистолет с автоматическим управлением (см. ниже) и удерживается нажатой красная кнопка, то через каждые 30,5 см будут наноситься точки, пока красная кнопка не будет отпущена.

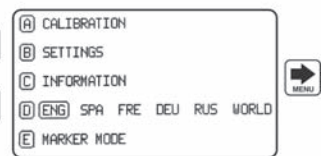


РЕЖИМ СХЕМЫ



- **Режим разметки.** Нанесите точку на выбранном расстоянии для разметки парковки.
- Введите размер полосы, активируйте пистолет с автоматическим управлением, нажмите красную кнопку и начните движение машины. Чтобы остановить нанесение точек, нажмите красную кнопку еще раз. Избранные настройки можно сохранить так же, как на главном экране.
- А** КАЛЬКУЛЯТОР СТОЯНОЧНОГО МЕСТА
См. стр. 35.
- В** КАЛЬКУЛЯТОР УГЛА
См. стр. 36.

НАСТРОЙКА/ИНФОРМАЦИЯ



- С этого экрана возможен доступ к настройкам и информации.
- Для точного расчета расстояния машина должна быть откалибрована. Нажмите кнопку А, чтобы откалибровать машину. Используйте расстояние не менее 7,5 м.

ti35232a

Первоначальная настройка (серия HP Auto)

В течение начальной настройки установка для нанесения разметки проходит этап подготовки к работе на основании введенных пользователем параметров. Язык и единицы измерения можно выбрать перед началом работы или изменить позже.

Язык

В меню Настройка/Информация выберите соответствующий язык путем нажатия и удержания кнопки **D** до тех пор, пока не будет выделен соответствующий язык.

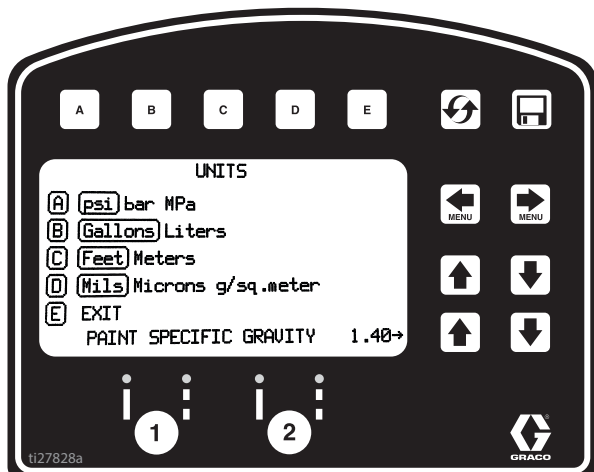


ENG = Английский язык
 SPA = Испанский язык
 FRE = Французский язык
 DEU = Немецкий язык
 RUS = Русский язык
 WORLD = Символы смотрите в разделе. **Клавиши с глобальными символами** на стр. 89.

ПРИМЕЧАНИЕ: Язык может быть изменен позже.

Единицы измерения

Нажмите кнопку **B** для ввода настроек, а затем снова кнопку **B** для ввода единиц измерения. Выберите нужные единицы измерения.



Единицы измерения США

Давление = фунты на кв. дюйм

Объем = галлоны

Расстояние = футы

Толщина линии = милы (одна тысячная дюйма)

Единицы измерения системы СИ

Давление = бар (доступно МПа)

Объем = литры

Расстояние = метры

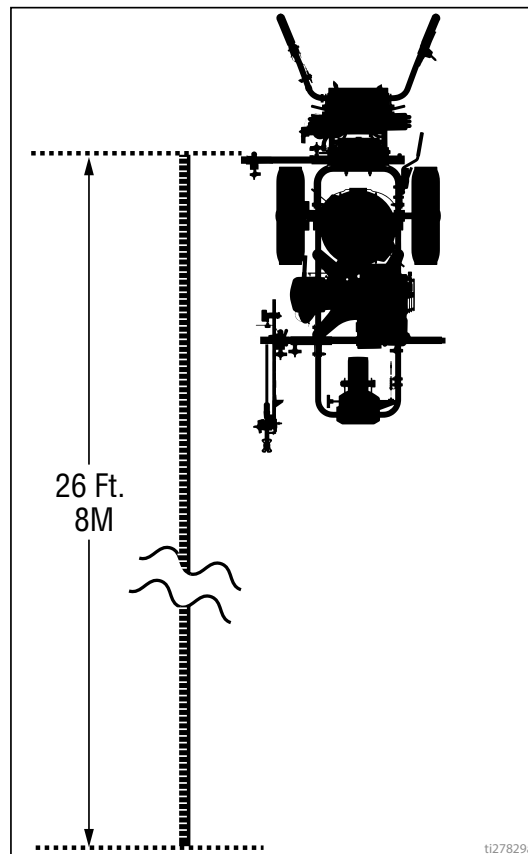
Толщина линии = микроны (доступно г/м²)



Удельная плотность краски = используйте стрелки ВВЕРХ и ВНИЗ, чтобы задать значение удельной плотности. Это необходимо для определения густоты краски.

ПРИМЕЧАНИЕ: Каждую единицу измерения можно изменить в любое время.

Калибровочная проверка

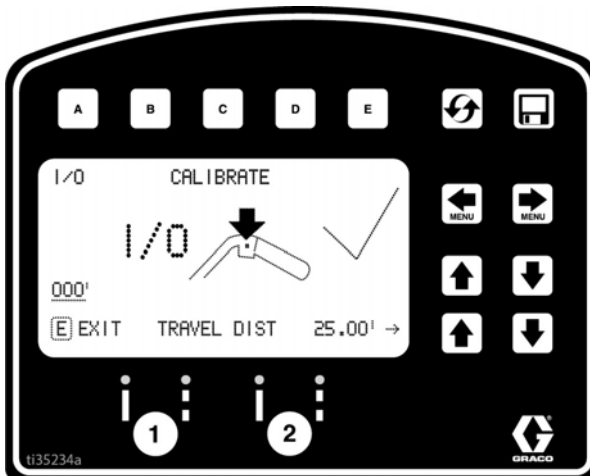
1. Убедитесь в том, что давление в задней шине составляет 379 ± 34 кПа (55 ± 5 фунтов/кв. дюйм) и накачайте в случае необходимости.
2. Растяните стальную ленту измерительной рулетки на расстояние более 8 м (26 футов).



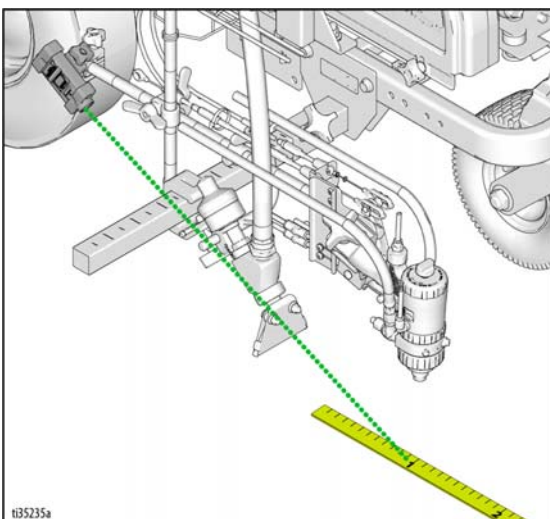
3. Нажмите   для выбора меню настройки/ информации.



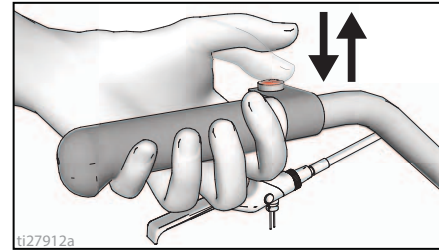
4. Нажмите **A** для выбора меню калибровки. Установите значение РАССТОЯНИЯ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ 7,6 м (25 футов) или больше. При больших расстояниях обеспечивается более высокая точность в зависимости от условий работы.



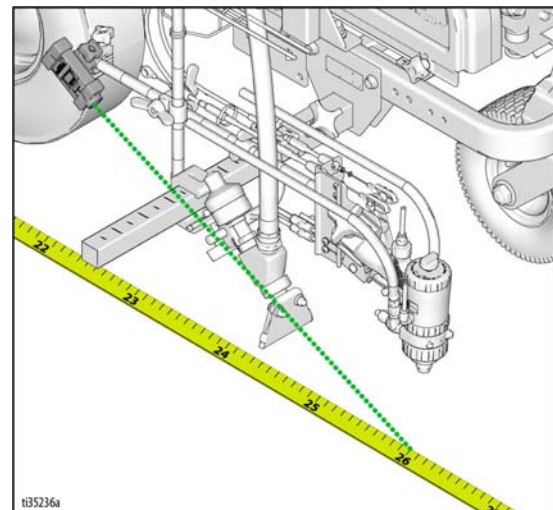
5. Включите лазер и совместите лазерную световую точку со значением 30,5 см (1 фут) на стальной ленте измерительной рулетки.



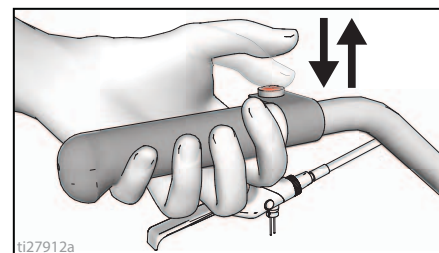
6. Нажмите и отпустите регулятор пускового курка пистолета для начала калибровки.





7. Переместите устройство для нанесения разметки вперед. Удерживайте лазерную световую точку на стальной ленте измерительной рулетки.
8. Остановите процесс, когда лазерная световая точка совместится со значением 8 м (26 футов) или со значением расстояния, введенным на стальной ленте измерительной рулетки (расстояние 7,6 м/25 футов).



9. Нажмите и отпустите регулятор пускового курка пистолета для завершения калибровки.

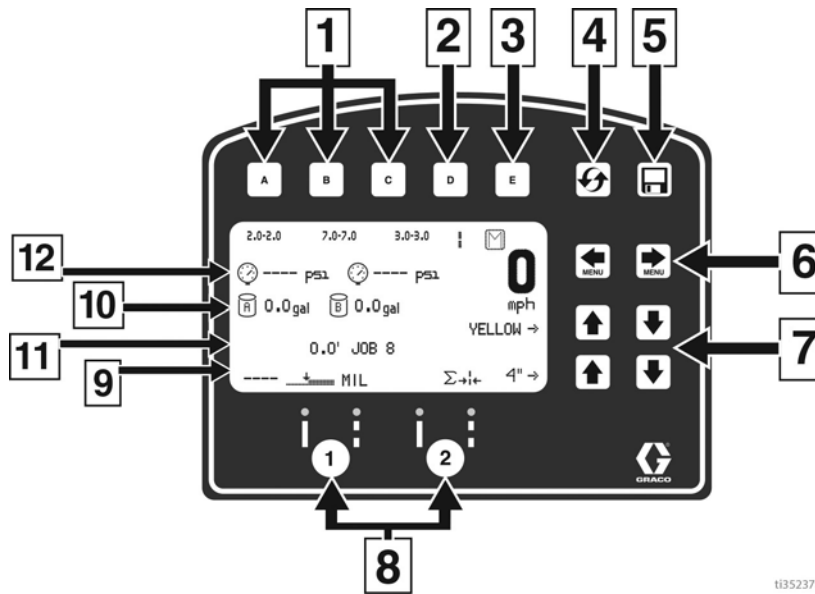


- Калибровка не завершена, если отображается символ восклицательного знака .
- Калибровка завершена, если отображается символ галочки .

10. Калибровка завершена.

Перейдите в **Режим измерений (серия HP Auto)** на стр. 33, и проверьте точность измерений с помощью ленты измерительной рулетки.

Режим нанесения разметки (серия HP Auto)



ti35237a

Обозн.	Описание
1	Выбор данных категории Favorite (Избранное), нажмите и удерживайте не более одной секунды. Сохранение данных категории Favorite (Избранное), нажмите и удерживайте в течение более трех секунд.
2	Циклы между просмотром ширины линии или краски и значением для расстояния.
3	Циклы между ручным режимом, полуавтоматическим режимом и автоматическим режимом. Ручной режим [M] : Нажмите и удерживайте регулятор пускового курка пистолета для нанесения разметки. Полуавтоматический режим [S] : Нажмите и отпустите регулятор пускового курка пистолета для нанесения разметки запрограммированной длины однократно при нахождении в режиме пропуска. Автоматический режим [A] : Нажмите и отпустите регулятор пускового курка пистолета для начала нанесения разметки. Нажмите и отпустите кнопку снова для остановки процесса.
4	Сброс расстояния срабатывания.
5	Регистратор данных по заданию, стр. 42.
6	Прокручивает между окнами меню.
7	Кнопки регулирования количества краски и расстояния между линиями ИЛИ ширины линии.
8	Кнопки активирования пистолетов с автоматическим управлением.
9	Толщина слоя (в милах). При распылении отображается сообщение Instant MIL avg (Текущее ср. значение толщины). При остановке отображается сообщение Job MIL avg (Рабочее ср. значение толщины).
10	Общий объем материала в литрах (галлонах), распыленного насосами A и B.
11	Общая длина нанесенных линий.
12	Давление насосов A и B.

Работа в режиме нанесения разметки

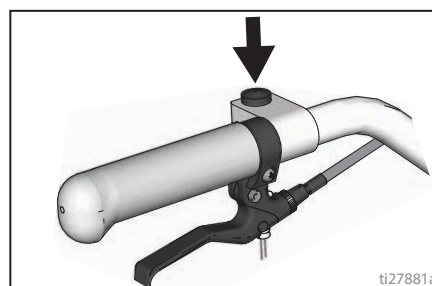
Перед активированием регулятора пускового курка пистолета установка для нанесения разметки должна работать.

1. Убедитесь в том, что двигатель работает.
2. Используйте кнопки активирования пистолетов для выбора пистолетов и типа линии.



ti27893a

3. Нажмите на регулятор пускового курка пистолета для начала распыления.



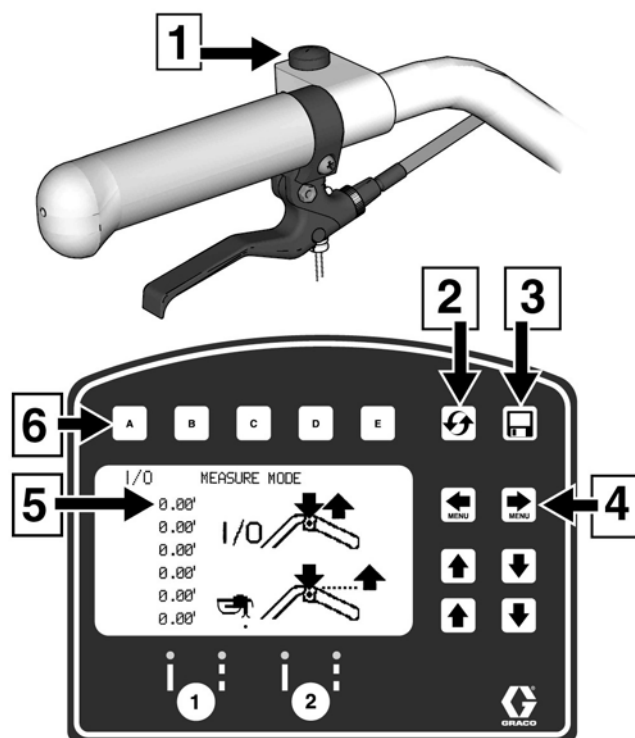
ti27881a

В автоматическом или полуавтоматическом режиме индикатор **[A]** или **[S]** будет мигать при нажатом регуляторе пускового курка пистолета, если активен режим подачи сигналов.

Режим измерений (серия HP Auto)

В режиме измерений можно установить значения для ленты измерительной рулетки для измерения расстояний при составлении схемы разметки рабочей области.

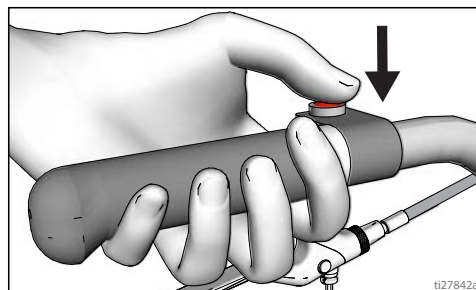
1. Используйте кнопку   для выбора режима измерений.



t135238a

Обозн.	Описание
1	Нажмите для начала измерения, Нажмите для останова измерения.
2	Удерживайте для сброса значений до нуля.
3	Регистратор данных по заданию, стр. 42.
4	Прокручивание между окнами главного меню
5	Последнее выполненное измерение
6	Нажмите, чтобы начать измерение; нажмите еще раз, чтобы закончить измерение.

2. Нажмите и отпустите регулятор пускового курка пистолета. Переместите установку для нанесения разметки вперед или назад. (При движении назад расстояние имеет отрицательное значение.)

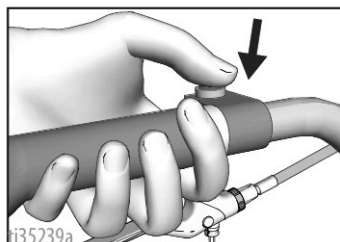
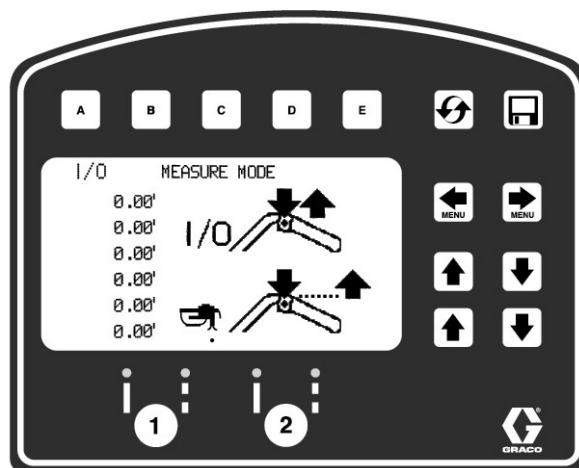


t127842a

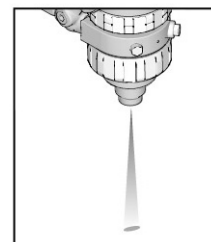
3. Нажмите и отпустите регулятор пускового курка пистолета для отделения линии заданной длины. Можно просмотреть до шести значений длины.

Самое недавнее значение заданной длины сохраняется как значение расстояния на дисплее калькулятора стояночного места. См. раздел **Калькулятор стояночного места** на стр. 35.

Если активирована автоматический пистолет, то нажмите и удерживайте регулятор пускового курка пистолета в любое время для распыления точки. Если пусковой курок удерживается при перемещении установки для нанесения разметки, точка отмечается каждые 30,5 см (12 дюймов).



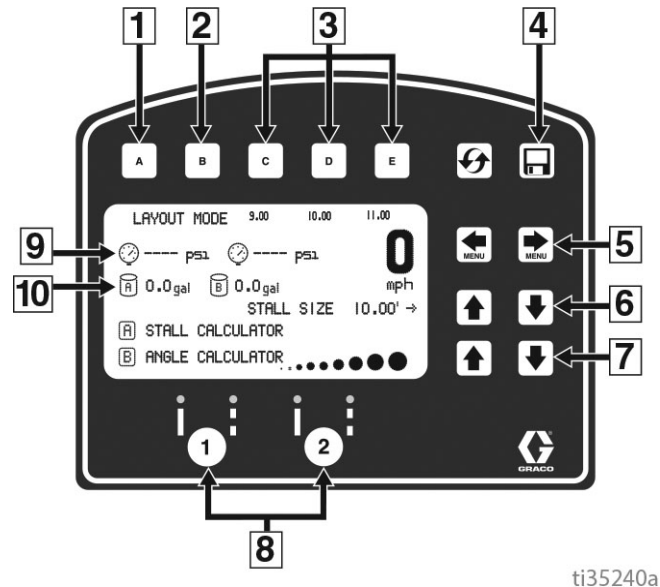
t135239a



Режим схемы

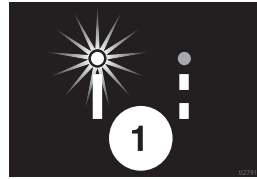
В режиме схемы можно вычислять и отмечать стояночные места установки.

1. Используйте кнопку   для выбора режима схемы.

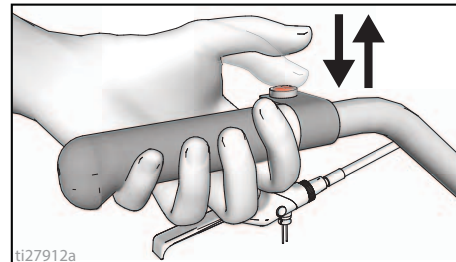


Обozn.	Описание
1	С помощью этих кнопок можно открыть меню калькулятора стояночного места. См. раздел Калькулятор стояночного места на стр. 35.
2	С помощью этих кнопок можно открыть меню калькулятора угла. См. раздел Калькулятор угла на стр. 36.
3	Выбор данных категории Favorite (Избранное), нажмите и удерживайте не более одной секунды. Сохранение данных категории Favorite (Избранное), нажмите и удерживайте в течение более трех секунд.
4	Регистрация данных по заданию, стр. 42.
5	Прокручивание между окнами меню.
6	Регулирование размера стояночного места/расстояния между точками.
7	Регулирование размера точки.
8	Кнопки активирования пистолета с автоматическим управлением.
9	Давление насосов А и В.
10	Общий объем материала в литрах (галлонах), распыленного насосами А и В.

2. Используйте кнопки активирования пистолета для выбора пистолетов.

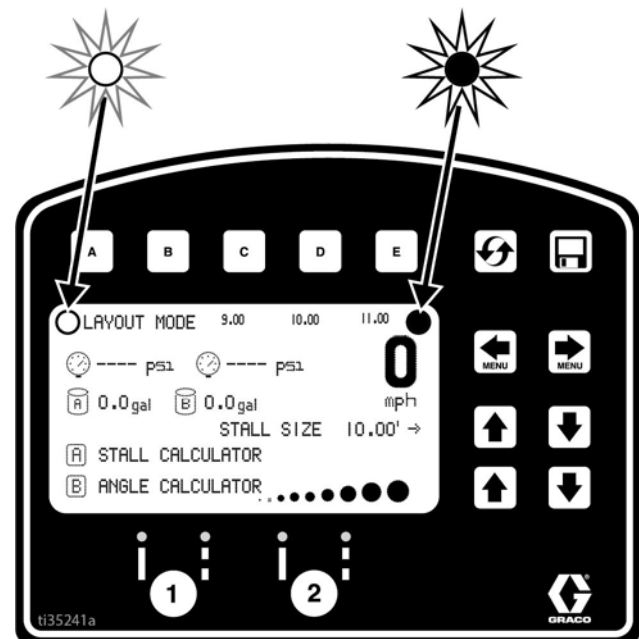


3. Нажмите и отпустите регулятор пускового курка пистолета и переместите установку для нанесения разметки вперед.



4. Согласно стандартным значениям установка для нанесения разметки отмечает стояночное место точкой каждые 2,7 м (9,0 футов). Размер стояночного места можно отрегулировать.
5. Нажмите и отпустите регулятор пускового курка пистолета, чтобы остановить нанесение точек.


Индикатор на экране попеременно мигает, когда регулятор пускового курка пистолета нажат и режим подачи сигнала активирован.

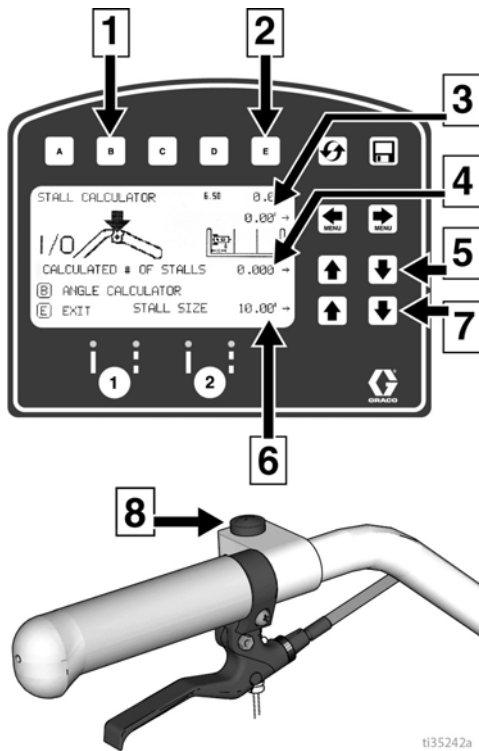


Калькулятор стояночного места

Калькулятор стояночного места используется для установки размера стояночного места. Установка для нанесения разметки разделяет заданную длину согласно размеру стояночного места, чтобы определить количество стояночных мест, на которое рассчитана заданная длина. Пользователь может округлить количество стояночных мест до целого числа и ширина стояночного места вычисляется.

1. Используйте кнопку   для выбора режима схемы.







Нажмите , чтобы открыть меню калькулятора стояночного места.




Обозн.	Описание
1	С помощью этих кнопок можно открыть меню калькулятора угла. См. раздел Калькулятор угла на стр. 36.
2	Выход и возврат в режим схемы для выбора размера стояночного места.
3	Заданное расстояние.
4	Вычисленное количество стояночных мест. При изменении количества стояночных мест изменится размер стояночного места.
5	Округляет количество стояночных мест.
6	Размер стояночного места. При изменении размера стояночного места изменится количество вычисленных стояночных мест.
7	Вычисляет размер стояночного места.
8	Нажмите для начала измерения, Нажмите для остановки измерения.
9	Регулировка смещения (x)
10	Смещение оборудования (x). Для сохранения удерживайте около 2 секунд.

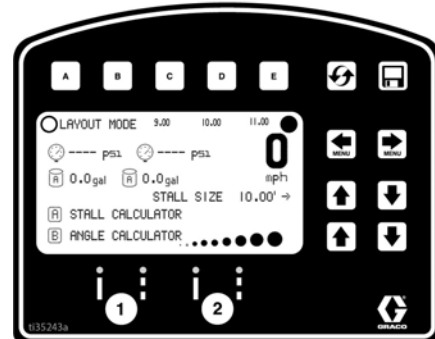
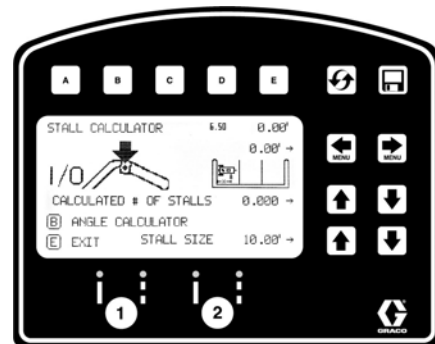
2. На дисплее автоматически отображается самая последняя длина, измеренная в режиме измерений. Нажмите регулятор пускового курка пистолета для начала нового измерения. Нажмите снова, чтобы остановить измерение.

При измерении дистанции между бордюрами, расстояние от задней шины/тротуара до пистолета/лазерной точки может быть учтено путем установки значения смещения (x).

- Установите устройство для нанесения разметки возле бордюра, а затем с помощью рулетки измерьте расстояние от точки соприкосновения шины с бордюром до лазерной точки на земле.
- Используйте  , чтобы ввести значение смещения (x).
- Для сохранения этого значения удерживайте  в течение 2 секунд.
- Значение, хранящееся в , можно добавить к определяемому расстоянию до или после измерения расстояния между бордюрами.
- Значение смещения (x) также может быть скорректировано до или после измерения с помощью  .

Размер стояночного места и вычисленное количество стояночных мест можно отрегулировать.

3. Нажмите кнопку  для возврата в режим схемы. Размер стояночного места сохраняется и отображается на экране режима схемы.



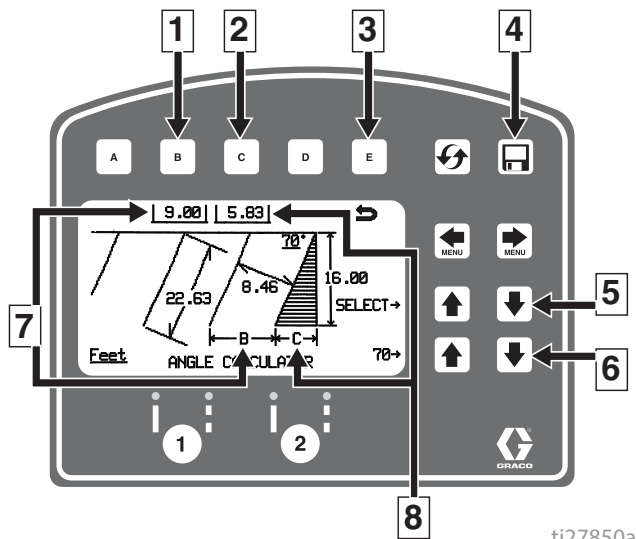
4. Нажмите и отпустите регулятор пускового курка пистолета для начала нанесения точек. Нажмите и отпустите регулятор пускового курка пистолета для остановки.

Калькулятор угла

Калькулятор угла используется для определения значения смещения и значения расстояния между точками для схемы.

- Используйте кнопку   для выбора режима схемы.

Нажмите **B**, чтобы открыть меню калькулятора угла.



ti27850a

Обозн.	Описание
1	Передает вычисленное значение расстояния между точками, B, в режим схемы.
2	Передача рассчитанного значения смещения (C) в режим схемы.
3	Выход и возврат в режим схемы без передачи каких-либо значений.
4	Регистрация данных.
5	Выбор входных переменных.
6	Регулировка выбранной переменной.
7	Вычисленное расстояние между точками, B.
8	Рассчитанное значение смещения (C).

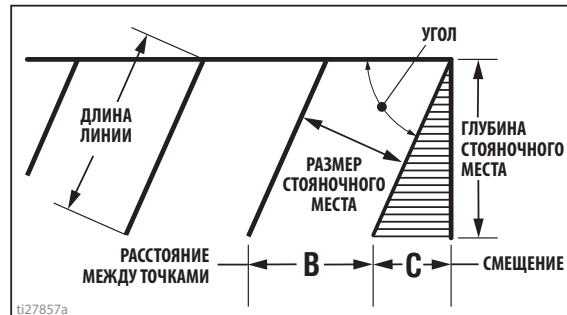
- Расстояние между точками (B) и значение смещения (C) вычисляются на основе следующих введенных параметров:

Угол стояночного места

Глубина стояночного места

Размер стояночного места (ширина)

Длина линии

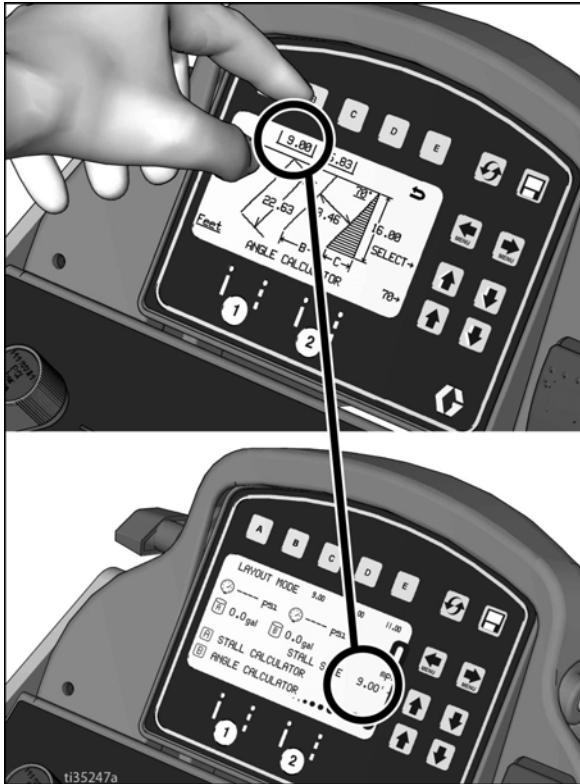


ti27857a

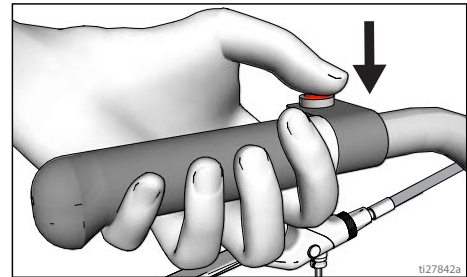
- Нажмите кнопку **C** для передачи рассчитанного значения смещения в режим схемы. При желании, сохраните это значение в категории Favorites (Избранное).



4. Нажмите кнопку для передачи вычисленного значения расстояния между точками в режим схемы. **B** При желании, сохраните это значение в категории Favorites (Избранное).

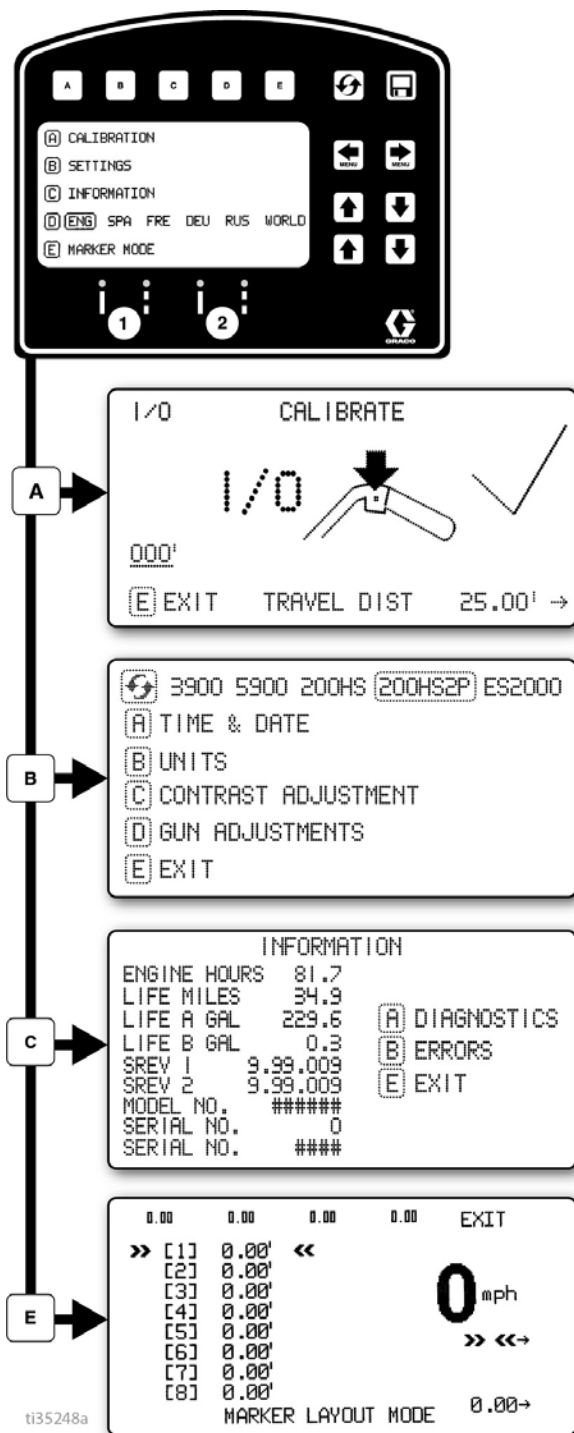



5. Нажмите и отпустите регулятор пускового курка пистолета для начала нанесения точек для заданного размера стояночного места. Нажмите и отпустите регулятор пускового курка пистолета для завершения нанесения точек.



Настройка/информация

Используйте кнопку   для выбора меню
Настройка/Информация.



Для выбора языка нажмите кнопку .
См. раздел **Язык** на стр. 30.

См. раздел **Калибровочная проверка** на стр. 30.

См. раздел **Настройки** на стр. 39.

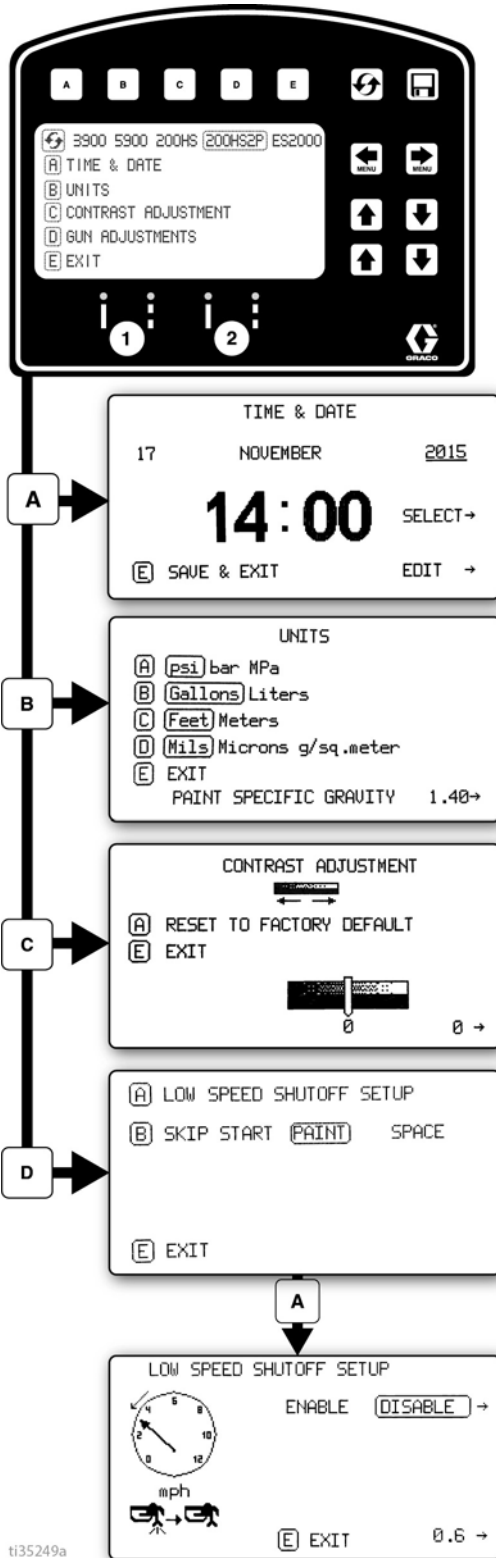
См. раздел **Information («Информация»)** на стр. 40.

См. раздел **Режим схемы нанесения разметки** на стр. 41.

Настройки

Используйте кнопку для выбора меню Настройка/

Информация. Нажмите кнопку , чтобы открыть меню Настройка.



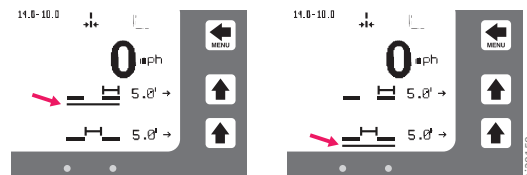
Выбирает тип машины. Требуется для точного подсчета в галлонах.

Используя кнопки , установите показания времени и даты.
Необходимо для точной регистрации данных.

Задание единиц измерения с помощью кнопки

Используйте кнопку для регулировки контрастности экрана до желаемого значения.

Для запрограммированного пропуска линий нажмите кнопку для выбора: **Сначала краска** или **Сначала расстояние между линиями**



В автоматическом режиме пистолеты не будут распылять или выключаться, если скорость ниже заданного значения.

Разблокировка или блокировка выключения низкой скорости

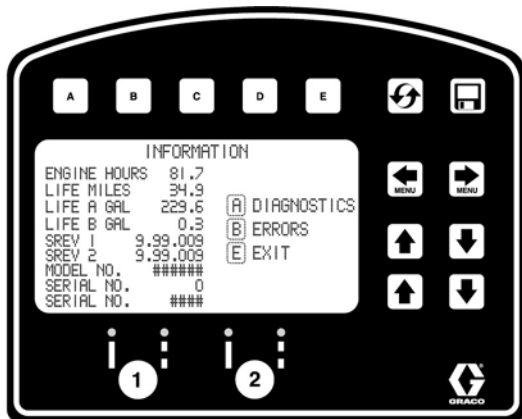
Отрегулируйте настройку для низкой скорости.

ti35249a

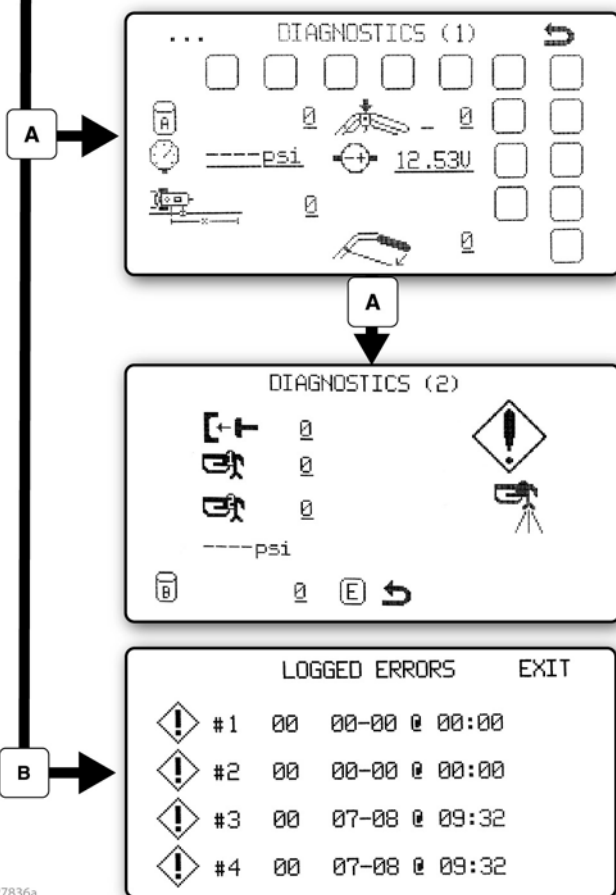
Information («Информация»)

Используйте кнопку   для выбора меню Настройка/

Информация. Нажмите кнопку , чтобы открыть меню Информация.







Отображает и записывает сведения о сроке службы, текущие данные и информацию об устройстве для нанесения разметки.



Просмотр и тестирование работоспособности компонентов

-  Счетчик числа ходов поршня
-  Сенсорные кнопки управления
-  Датчик давления
-  Напряжение на двигателе
-  Датчик расстояния
-  Напряжение на аккумуляторе

-  Муфта сцепления
-  Электромагнитный клапан 1
-  Электромагнитный клапан 2
-  Состояние зарядки аккумулятора

Записывает последние четыре кода произошедших ошибок.

- Описание кода
- 02 = Повышенное давление
- 03 = Датчик не обнаружен


-  Сброс кодов ошибок

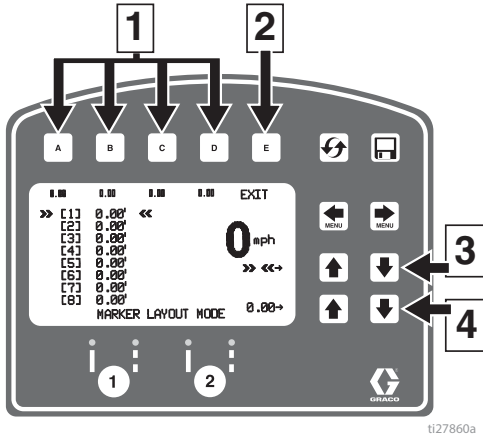
ti27836a

Режим схемы нанесения разметки

В режиме схемы нанесения разметки можно осуществить распыление точки или серии точек, чтобы отметить рабочую область.

1. Используйте кнопку   для выбора меню

Настройка/Информация. Нажмите кнопку , чтобы открыть режим схемы нанесения разметки.

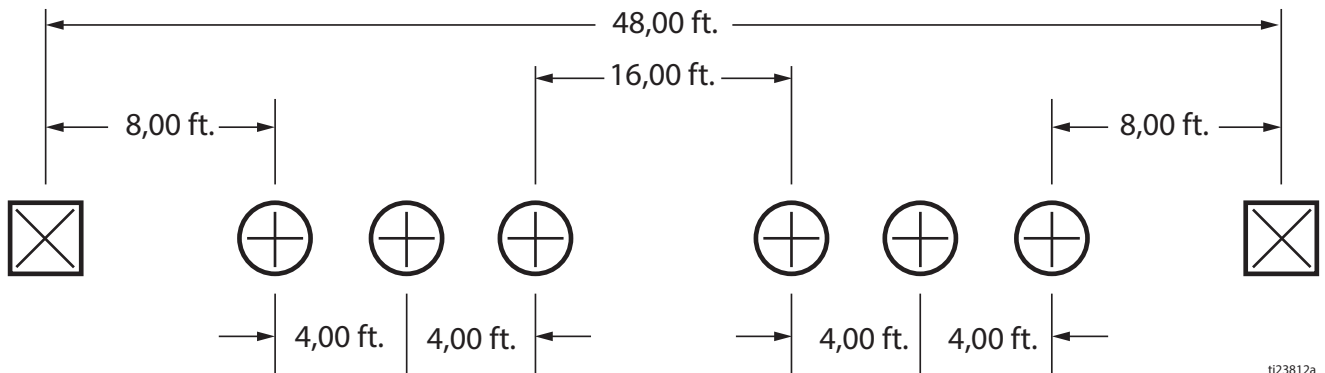


Обозн.	Описание
1	Выбор данных категории Favorite (Избранное), нажмите и удерживайте не более одной секунды. Сохранение данных категории Favorite (Избранное), нажмите и удерживайте в течение более трех секунд.
2	Выйти и вернуться в меню информации.
3	Выбрать значение, которое необходимо изменить.
4	Отрегулировать значения расстояния между элементами разметки.

2. Используйте клавиши со стрелками, чтобы задать образец нанесения разметки.
3. Пример нанесения разметки показывает стандартную разметку участка светоотражающие линиями. Установите восемь последовательных измерений для расстояния между элементами разметки. Если оставить для какого-то размера значение «ноль», то в режиме схемы нанесения разметки установка перейдет к следующему идущему по порядку размеру.

Другие виды использования режима схемы нанесения разметки:

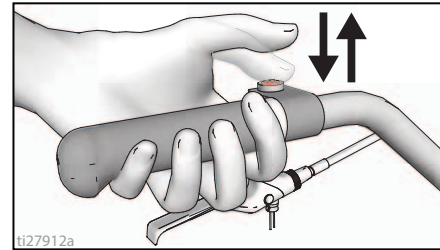
- Настройка нанесения пересеченных мест для стоянки с множественными пробелами
- Места для стоянки с двойными полосами



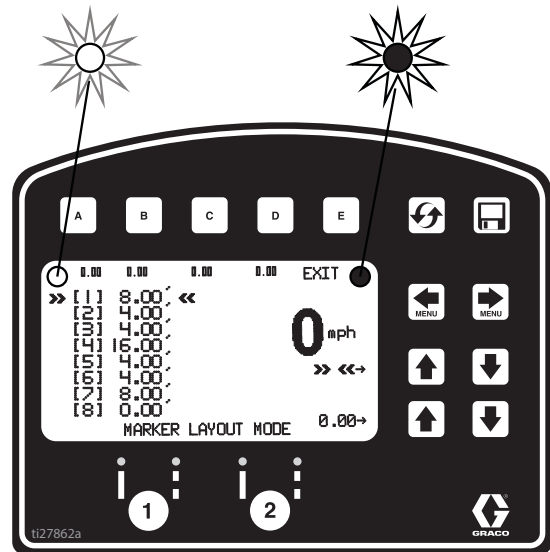
4. Установите переключатель пистолета в положение нанесения прерывистой линии или сплошной линии.



5. Нажмите и отпустите регулятор пускового курка пистолета для начала нанесения точек. Нажмите и отпустите регулятор пускового курка пистолета для остановки.




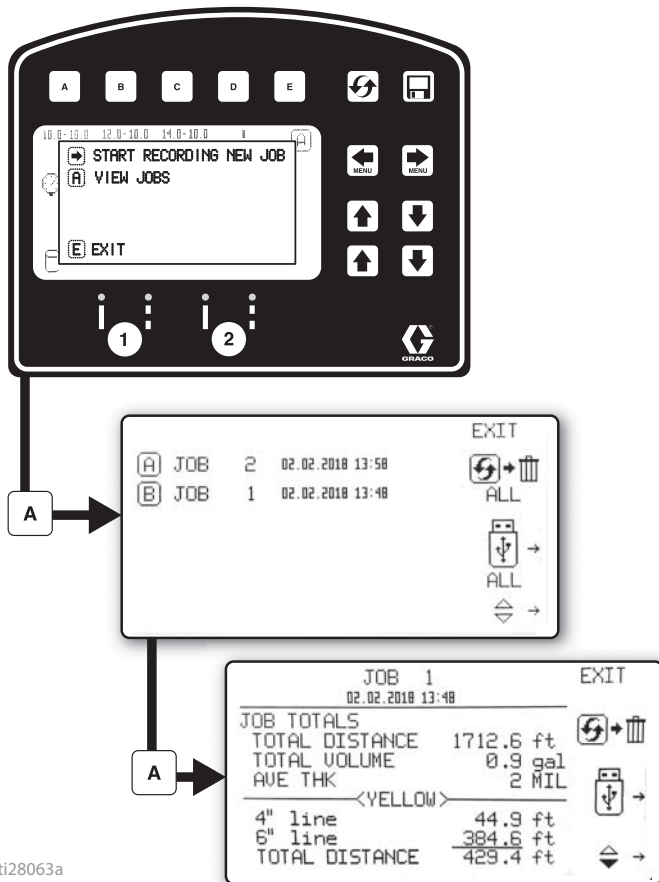
До и после работы в режиме схемы нанесения разметки на экране мигает индикатор, если регулятор пускового курка пистолета нажат и режим подачи сигнала активирован.



Регистрация данных

Орган управления LLV оснащен возможностью ведения журнала данных, что позволяет пользователю извлекать данные о выполненной работе и экспортировать их из устройства на USB-накопитель.

1. Нажмите кнопку для открывания всплывающего окна Регистрация данных. 
2. Начните запись нового задания или просмотрите ранее выполненные задания.



ti28063a

-  Запустите запись нового задания.
-  Стереть все работы
-  Экспортировать все работы на USB-накопитель
-  Удаление работ
-  Экспортирование работы на USB-накопитель

Данные о работе формируются во время распыления. Сводная информация об объеме распыленного материала, о расстоянии, на котором производилось распыление, а также о средней толщине в милах отображается полностью для каждой отдельной работы. Кроме того, приводится анализ работы с учетом использованных цветов, толщины линий и объемов материала, использованных в процессе трафаретного распыления.

Техническое обслуживание

Пистолет MMA Fusion

Набор инструментов, входящий в комплект поставки

- Ключ для шестигранных гаек; 5/16.
- Отвертка с лезвием 1/8.
- Сверло для сопла; см. на стр. 45
- Сверла для отверстий для ударного смешивания жидкостей; размер сверла зависит от размера отверстия. См. раздел , стр. 45.
- Прутковые тиски 117661 с двойными двусторонними зажимами.



- Смазочный пистолет 551189; вместимость — 85 г.

Поддержание пистолета в чистоте

Поддерживайте чистоту пистолета с помощью дополнительной крышки пистолета, стр. 87.

Нанесение тонкого слоя смазки облегчает очистку пистолета.

Действия, осуществляемые по мере необходимости

1. **Очистка наружной поверхности пистолета** на стр. 44.
2. **Очистка сопла смесительной камеры** на стр. 45, не реже одного раза в день.
3. **Адаптер распылительного наконечника** на стр. 44.
4. **Очистка глушителя** на стр. 44.
5. **Очистка коллектора жидкости** на стр. 44.
6. **Очистка каналов** на стр. 45.
7. **Очистка отверстий для ударного смешивания жидкостей** на стр. 46.

Ежедневно

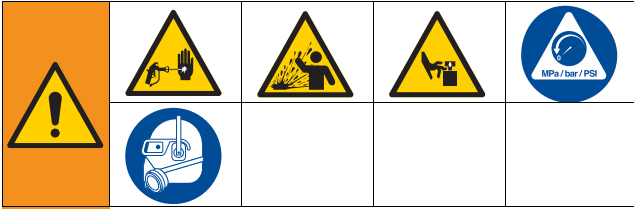
Следуйте указаниям раздела **Очистка** на стр. 26.

Действия, осуществляемые от одного раза в неделю до одного раза в месяц

1. Очищайте камеру смешивания и картриджи с боковым уплотнением; см. стр. 49. Проверка уплотнительных колец.
2. Очищайте/выполняйте действия, описанные в разделе **Разборка обратных клапанов** на стр. 50. Проверка уплотнительных колец и фильтров.

Промывка пистолета

Если возникает необходимость в промывке пистолета, то используйте для этого следующую процедуру.



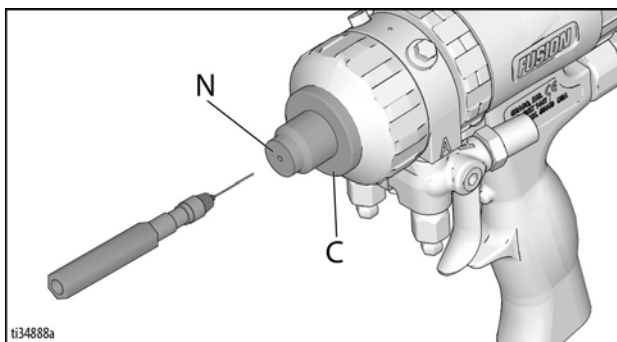
1. Следуйте указаниям раздела **Процедура заземления (Только для огнеопасных промывочных жидкостей)** на стр. 12.
2. Промойте ацетоном, сливая его в заземленное металлическое ведро и крепко прижимая металлическую часть коллектора для жидкости к стенке ведра. При промывке используйте минимально возможное давление.
3. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.

Очистка наружной поверхности пистолета

Протрите наружную часть пистолета ацетоном.

Адаптер распылительного наконечника

Замочите адаптер распылительного наконечника в ацетоне. При необходимости прочистите отверстия с помощью сверла 3/32 дюйма.

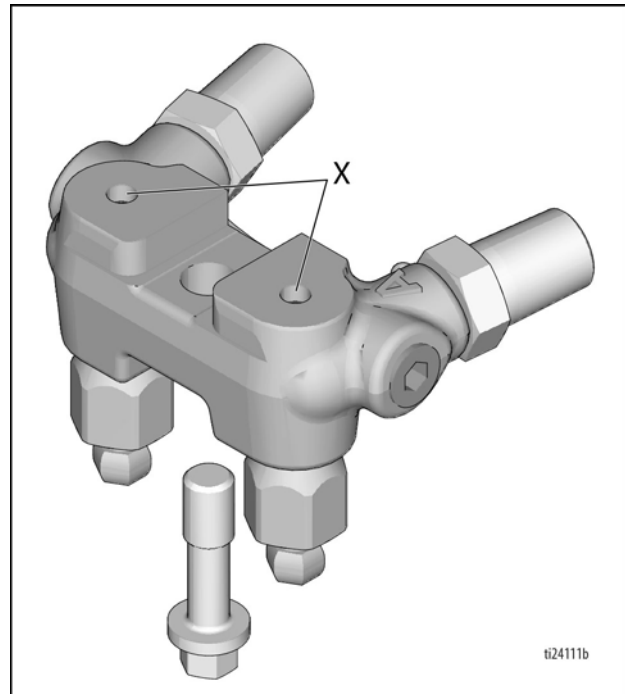


Очистка глушителя

Снимите глушитель и очистите его ацетоном.

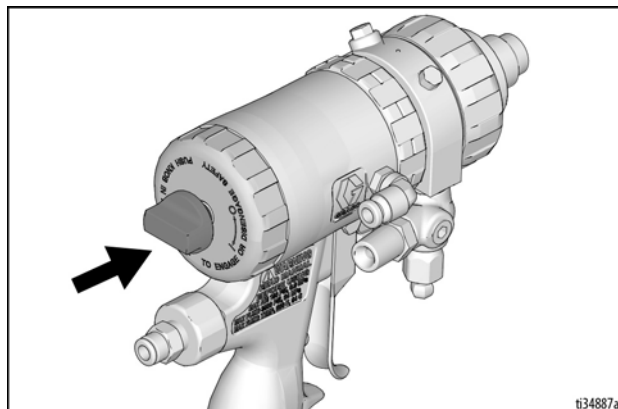
Очистка коллектора жидкости

Очищайте уплотняющие поверхности коллектора для жидкости ацетоном и щеткой каждый раз, когда он снимается с пистолета. Проверьте очистку двух отверстий для жидкости (X) на верхней сопряженной поверхности. Не допускайте повреждения плоских уплотняющих поверхностей. Нанесите слой смазки, если они оставляются непокрытыми, чтобы защитить от воздействия влаги.



Очистка сопла смесительной камеры

1. Активируйте блокиратор поршня (см. стр. 10).



2. См. раздел **Таблица 1: Размеры сверл для очистки сопел**. См. также идентификационную таблицу в разделе **Комплекты сверл** на стр. 63. Воспользуйтесь сверлом подходящего размера для очистки сопла камеры смешивания (N). При необходимости осторожно очистите адаптер (A) распылительного наконечника жесткой щеткой. При необходимости снимите адаптер наконечника и прочистите смесительную камеру, используя сверло.

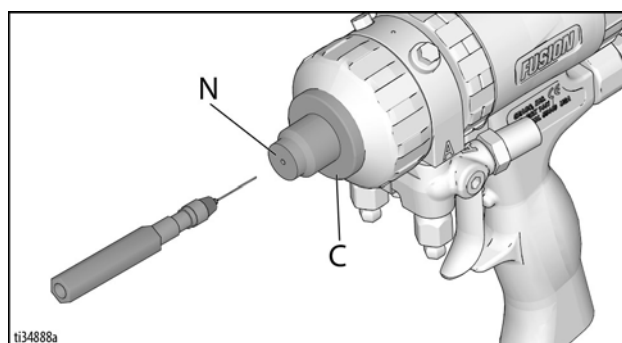


Таблица 1: Размеры сверл для очистки сопел

Распыление по плоскости	
Смесительная камера Арт. №	Размер сверла в дюймах (мм)
AF2020	2,35 (3/32, 0,094)

Очистка каналов

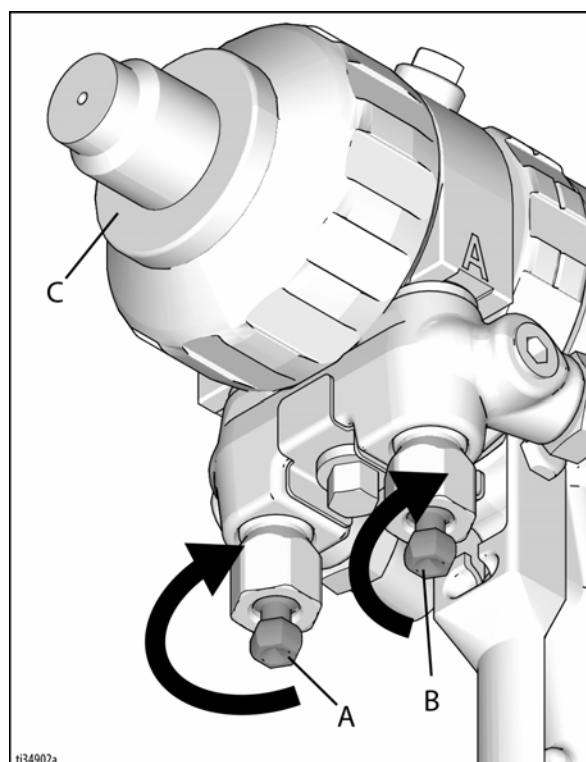
При необходимости следует очищать каналы в корпусе для жидкости и рукоятке пистолета с помощью сверл. Значения диаметров и местоположение каналов см. в разделах **Таблица 2. Диаметры каналов** и **Вид в разрезе** — пистолет на стр. 70. Все нужные сверла входят в комплект вспомогательных приспособлений. Закажите комплект 248969, **Комплект прочищающих сверл для рукоятки с продувкой воздухом** на стр. 63.

Таблица 2. Диаметры каналов

Описание канала	Обозн. Буква (стр. 70)	Диаметр дюймов (мм)
Дополнительное отверстие для подвода воздуха	C	11,0, 3,1 (7/16, 1/8)
Воздух для продувки	Не показано	3,1 (1/8)
Воздух для плунжера	E, F	3,1 (1/8)
Отвод отработанного воздуха	G	8,7, 3,1 (11/32, 1/8)
Отверстие воздушного клапана	H	7,1 (9/32)
Прочищающий воздух	Не показано	2,35 (3/32)
Проверка отверстий клапана	Не показано	2,35 (3/32)
Нанесите смазку	Не показано	2,35 (3/32)

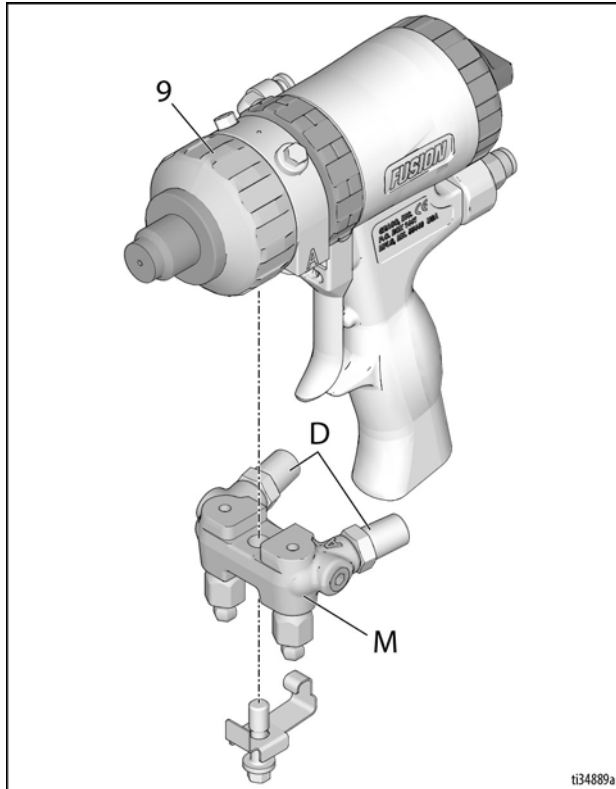
Снятие адаптера распылительного наконечника

1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
2. Закройте клапаны для жидкости A и B, прежде чем поворачивать адаптер (A) распылительного наконечника.



Очистка отверстий для ударного смешивания жидкостей

1. Следуйте указаниям раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
2. Отсоедините оба трубопровода сжатого воздуха и снимите коллектор (К) для жидкости.



3. **Промывка пистолета** на стр. 44. Если пистолет не промывается, см. стр. . 48
4. **Разборка передней части пистолета Fusion** на стр. 47.
5. Проталкивайте камеру смешивания вперед до тех пор, пока не будут видны отверстия смешивания столкновением (IP). Подходящий размер сверла для прочистки отверстий см. в **Таблица 3: Размеры сверл для отверстий для ударного смешивания жидкостей**. См. также идентификационную таблицу в разделе **Комплекты сверл** на стр. 63. Некоторые смесительные модули имеют раззенкованные отверстия (CB) и требуют сверла двух размеров для полной прочистки отверстий смешивания столкновением.

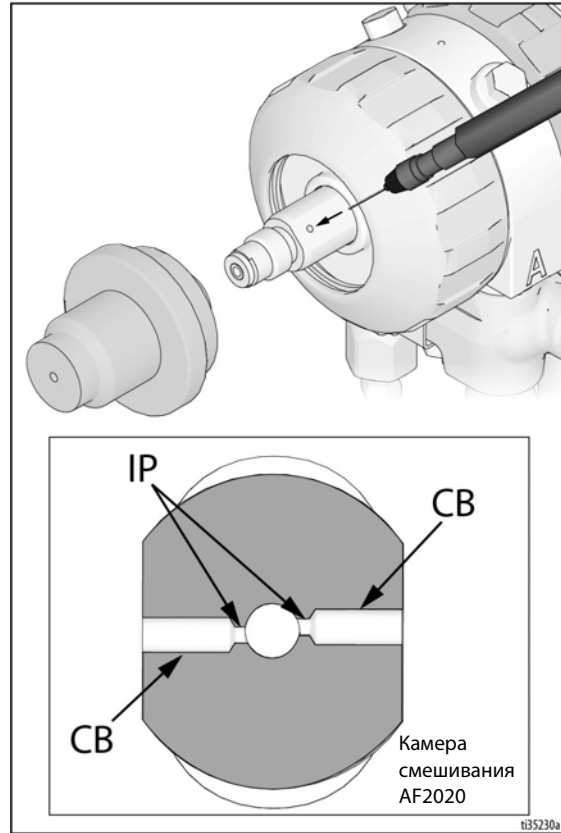


Таблица 3: Размеры сверл для отверстий для ударного смешивания жидкостей

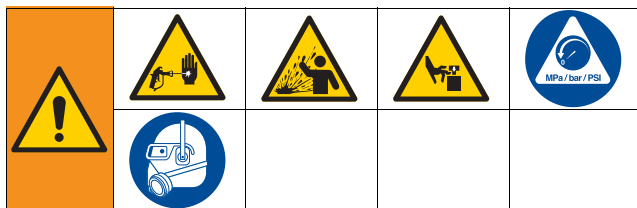
Смесительная камера Арт. №	Размер сверла для отверстий для смешивания потоков (ОСП) дюймы (мм)	Раззенкованное отверстия (РО): Размер сверла дюймы (мм)
AF2020	#76, 0,50 (0,020)	#53, 1,50 (0,060)

6. Протолкните камеру смешивания назад на свое место.
7. **Сборка передней части пистолета Fusion** на стр. 47.
8. Установите на место коллектор жидкости. Подключите к системе воздухопровод. Пистолет готов к использованию.

Смазка

Нанесите обильную смазку на все уплотнительные кольца, уплотнения и резьбовые соединения. Смажьте резьбы и внутреннюю поверхность стопорного кольца (9). Информацию для заказа смазки см. на стр. 87.

Разборка передней части пистолета Fusion

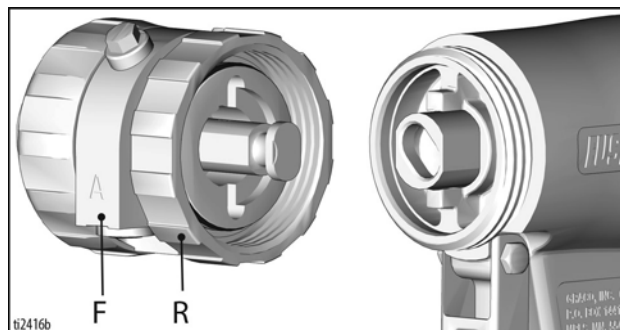


1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
2. **Промывка пистолета** на стр. 44.

ПРИМЕЧАНИЕ

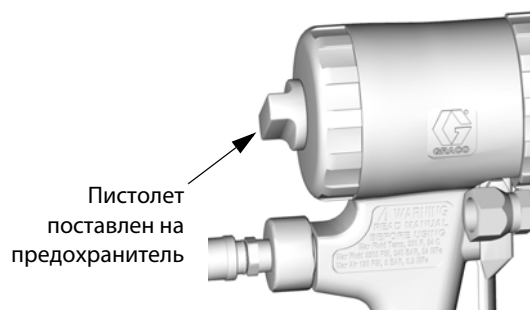
Если стопорное кольцо (R) заклинило из-за отложения материала, то не прикладывайте к нему усилие путем проворачивания всего переднего конца. Установочные штырьки (Z) могут обломиться. Погрузите переднюю часть пистолета в растворитель для размягчения отвердевшего материала и освобождения стопорного кольца.

3. Откручивайте (R) до тех пор, пока не освободится передний конец пистолета. Поверните корпус для жидкости (F) на 1/8 оборота против часовой стрелки. Полностью скрутите стопорное кольцо и снимите передний конец пистолета.

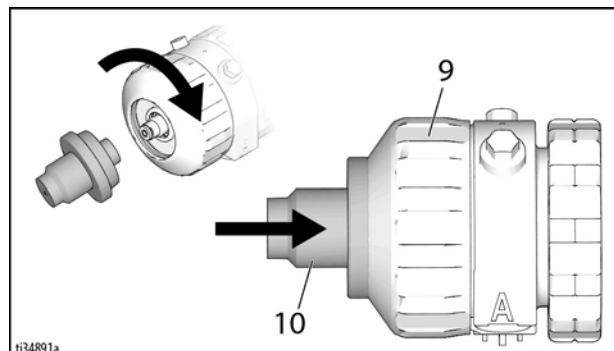


Сборка передней части пистолета Fusion

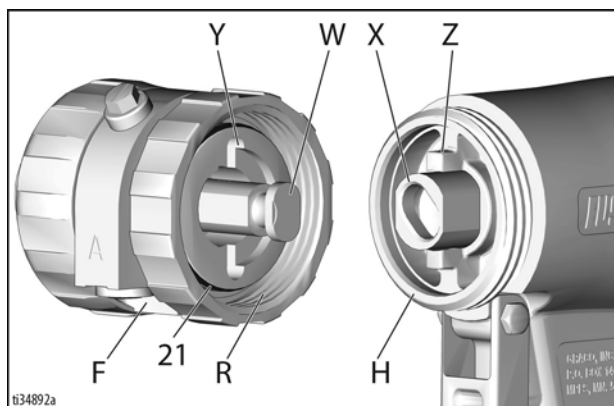
1. Установите предохранитель, как описано в разделе **Плунжерный предохранитель** на стр. 10.



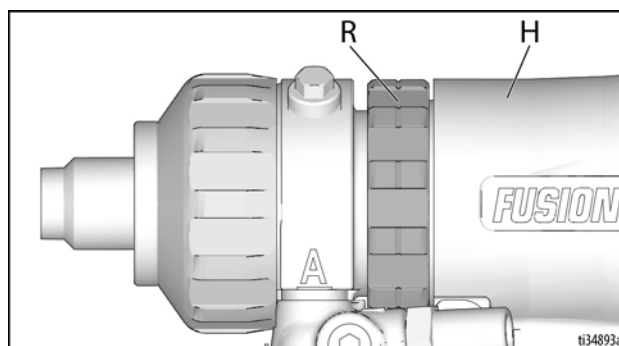
2. Наверните адаптер (10) распылительного наконечника на камеру смешивания и надавите на узел так, чтобы адаптер распылительного наконечника оказался заподлицо со стопорным кольцом (9). Это гарантирует, что камера смешивания отведена полностью назад.



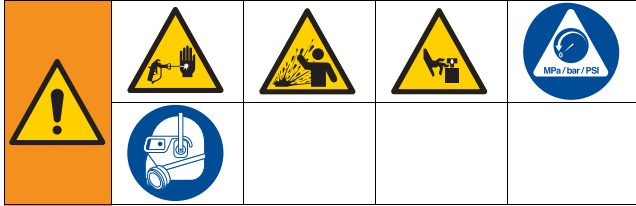
3. Проверьте, что уплотнительное кольцо (21) установлено в правильном положении. Обильно смажьте уплотнительные кольца, резьбы стопорного кольца (R) и рукоятки (H), а также наружную сторону стопорного кольца. Сориентируйте передний конец (F), как это необходимо для желаемой установки коллектора для жидкости (на рисунке показана нижняя установка). Вставьте снабженный шпонкой конец (W) камеры смешивания в гнездо (X). Накрутите рукоятку стопорное кольцо на рукоятку настолько, насколько это возможно.



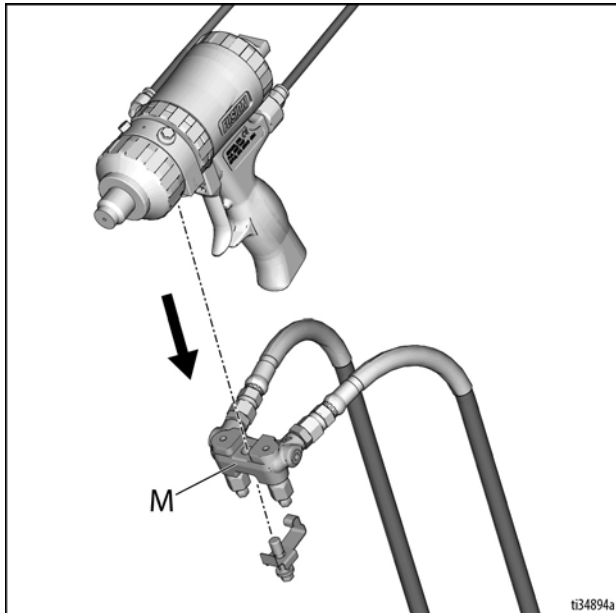
4. Проверните корпус для жидкости на 1/8 оборота по часовой стрелке для фиксирования выступов (Z) в пазах (Y). Надавите на передний конец, чтобы убедиться в его надлежащей посадке. Продолжайте накручивать стопорное кольцо (R) на рукоятку (H) до тех пор, пока оно не будет надежно затянуто. При правильной сборке стопорное кольцо прилегает к рукоятке.



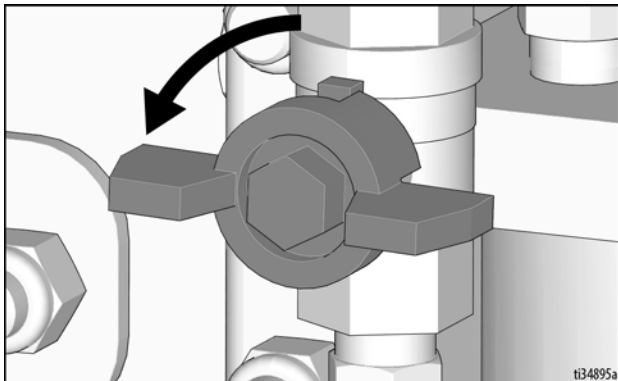
Снятие камеры смешивания и картриджей с боковым уплотнением



1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
2. Снимите коллектор (M) жидкости. Не отключайте воздухопровод.

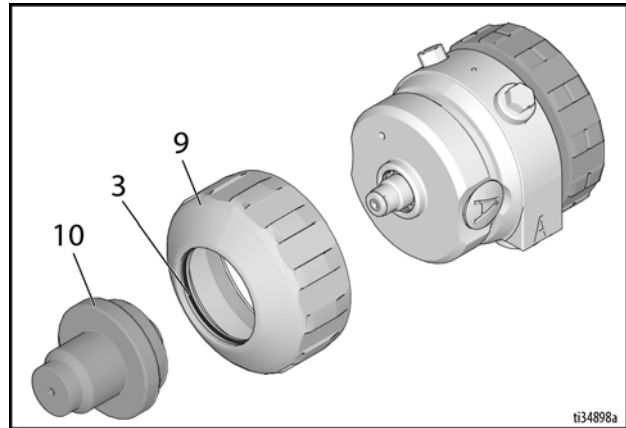


3. Промойте пистолет для удаления остатков компонентов A и B. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
4. Отключите подачу воздуха.



5. **Разборка передней части пистолета Fusion** на стр. 47.

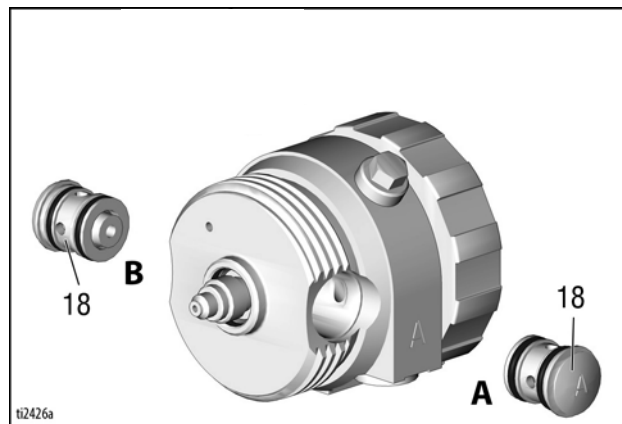
6. Снимите адаптер распылительного наконечника (10) и стопорное кольцо (9). Проверьте уплотнительное кольцо (3), имеющееся внутри стопорного кольца.



ПРИМЕЧАНИЕ

Для предотвращения перекрестного загрязнения картриджей бокового уплотнения, не допускайте перепута деталей компонента A и деталей компонента B. Картридж для компонента A отмаркирован буквой A.

7. Извлеките картриджи бокового уплотнения (18).



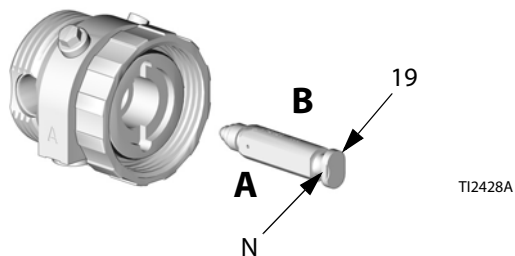
8. Извлеките камеру смешивания (19) из задней части корпуса для жидкости. Убедитесь в отсутствии повреждений и прочистите отверстия, стр. 46. Проверьте уплотнительное кольцо (23) в передней части корпуса для жидкости.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для предотвращения перекрестного загрязнения смачиваемых деталей пистолета, камера смешивания отмаркирована буквой A и выделена прорезью (N) на задней кромке. Убедитесь в том, что сторона A смесительной камеры находится на стороне A пистолета.

Сборка камеры смешивания и картриджей с боковым уплотнением

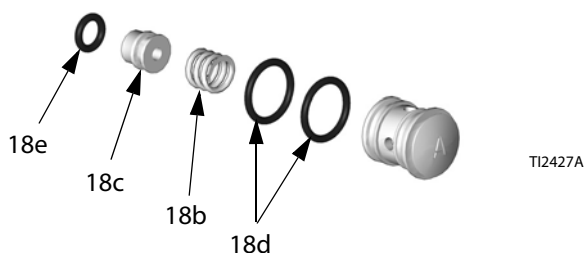
1. Нанесите на смесительную камеру (19) тонкий слой смазки. Установите смесительную камеру на место. Маркировка **A** и прорезь (N) должны находиться на той же стороне, что и **A** на корпусе для жидкости. Смесительная камера снабжена выемкой, которая позволяет установить ее на корпус для жидкости.



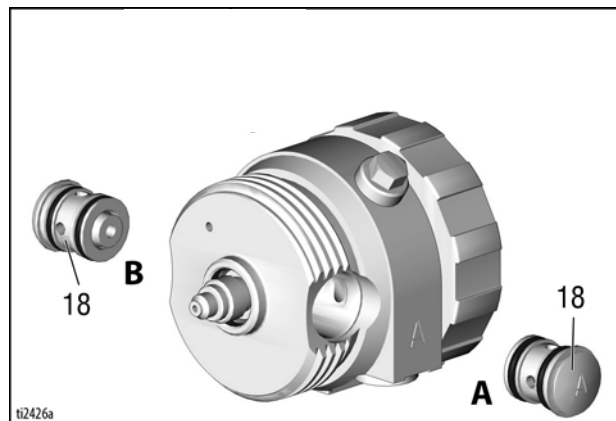
ПРИМЕЧАНИЕ

Для предотвращения перекрестного загрязнения картриджей бокового уплотнения, не допускайте перепутки деталей компонента А и деталей компонента В. Картридж для компонента А отмаркирован буквой А.

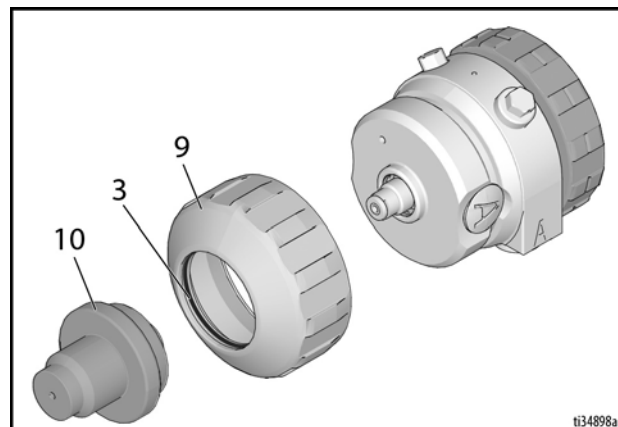
2. Тщательно осмотрите уплотнительные кольца картриджей бокового уплотнения и поверхности. Замените изношенные и поврежденные детали. Обильно смажьте уплотнительные кольца (18d, 18e) и выполните обратную сборку. Нажмите на боковое уплотнение (18c) для проверки надлежащей работы пружины (18b).



3. Обильно смажьте и установите обратно картриджи бокового уплотнения (18).

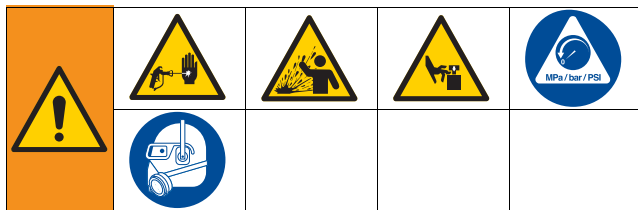


4. Смажьте всю резьбу и снова установите стопорное кольцо (9). Установите адаптер (10) распылительного наконечника.



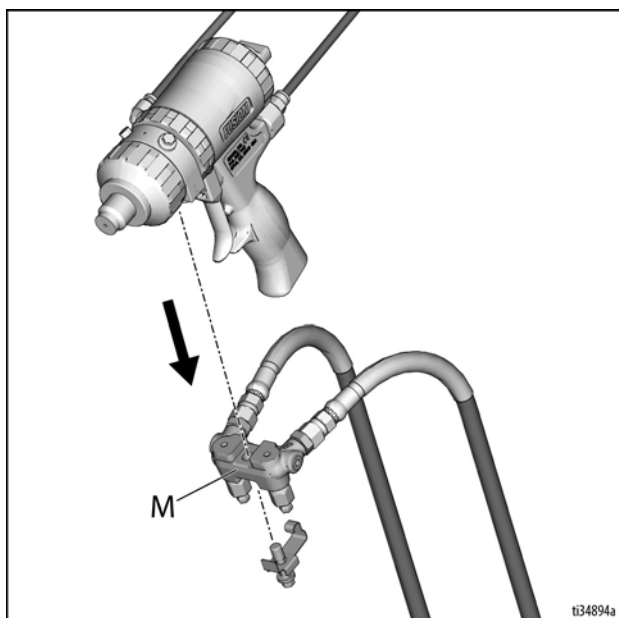
5. Сборка передней части пистолета Fusion на стр. 47.
6. Подключите воздухопровод и нажмите на спусковой крючок пистолета несколько раз, чтобы проверить, нет ли в системе утечек. Если любой обратный клапан выскочит из своего занятого положения, то это означает плохую герметизацию для жидкости на той стороне камеры смешивания или компонентов бокового уплотнения или картриджа. Устраните эту проблему перед установкой коллектора для жидкости.
7. Установите на место коллектор жидкости. Подключите к системе воздухопровод. Возобновите эксплуатацию пистолета.

Разборка обратных клапанов

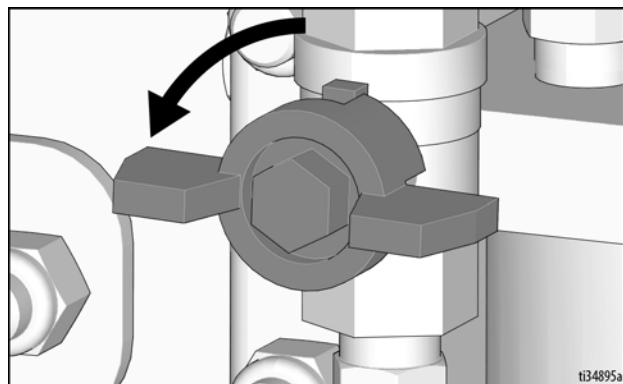


ПРИМЕЧАНИЕ: Перед разборкой, нажмите на шарик (26с) для испытания обратного клапана на надлежащее движение и действие пружины.

1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
2. Снимите коллектор (М) жидкости. Не отключайте воздухопровод. **Очистка коллектора жидкости** на стр. 44.



3. Промойте пистолет для удаления остатков компонентов А и В, стр. 44. Следуйте указаниям раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
4. Отключите подачу воздуха.



ПРИМЕЧАНИЕ

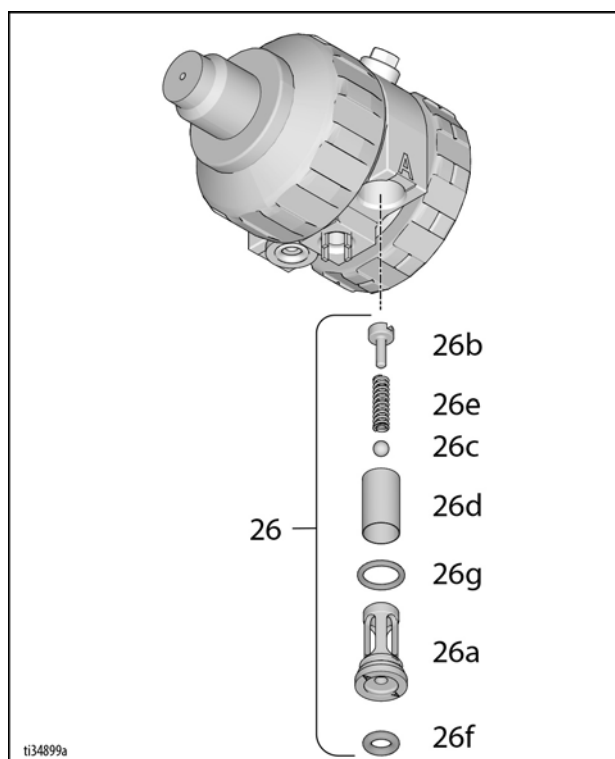
Во избежание вторичного загрязнения обратных клапанов не меняйте местами детали компонента А и компонента В. На обратном клапане компонента А присутствует буква А.

5. Сдвиньте обратные клапаны (26) на прорезь.

ПРИМЕЧАНИЕ

Поврежденные уплотнительные кольца обратного клапана (26f, 26g) могут стать причиной наружной утечки. Замените уплотнительные кольца в случае визуального обнаружения какого-либо повреждения.

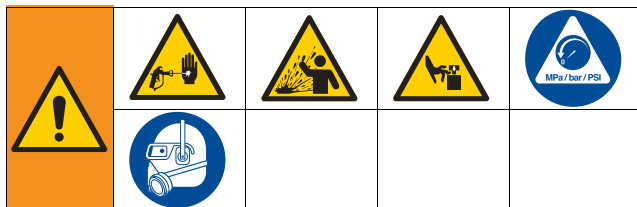
6. Стыните фильтр (26d). Очистите и осмотрите детали. Тщательно осмотрите уплотнительные кольца (26f, 26g). При необходимости, выкрутите винт (26b) и разберите весь обратный клапан.



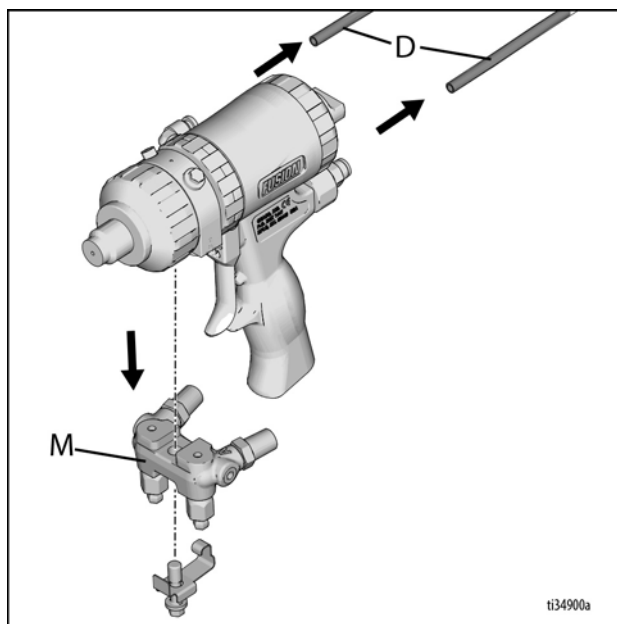
Сборка обратных клапанов

1. Снова соберите обратные клапаны. Винт (26b) должен быть заподлицо (в пределах 1,5 мм, или 1/16 дюйма) с поверхностью корпуса (26а). Обильно смажьте уплотнительные кольца (26f, 26g) и осторожно снова установите в корпус для жидкости.
2. Установите на место коллектор жидкости. Подключите к системе воздухопровод. Возобновите эксплуатацию пистолета.

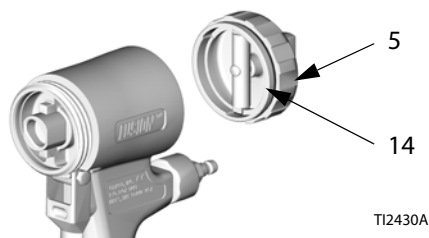
Поршень



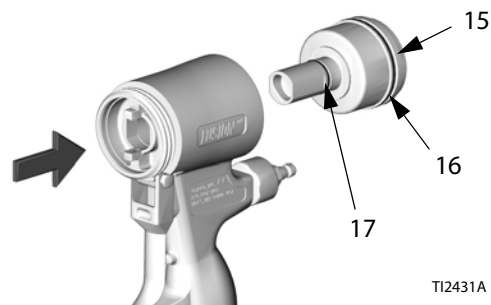
1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
2. Отсоедините воздухопровод (D) и снимите коллектор (M) жидкости.



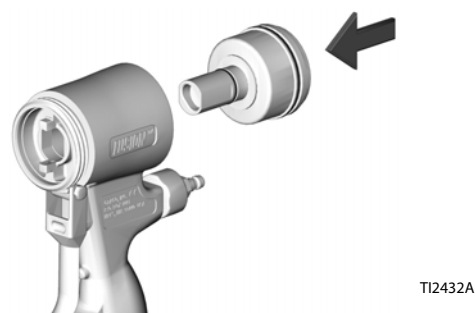
3. **Разборка передней части пистолета Fusion** на стр. 47.
4. Скрутите колпачок цилиндра (5) и осмотрите уплотнительное кольцо (14).



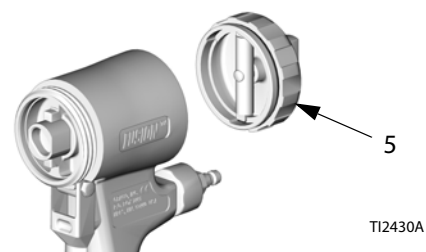
5. Надавите на шток плунжера для снятия плунжера (15). Осмотрите уплотнительное кольцо плунжера (16) и уплотнительное кольцо штока (17).



6. Обильно смажьте уплотнительные кольца плунжера. Установите поршень на место. На вале имеются выемки для сборки. Надавите на поршень, чтобы установить его на место.



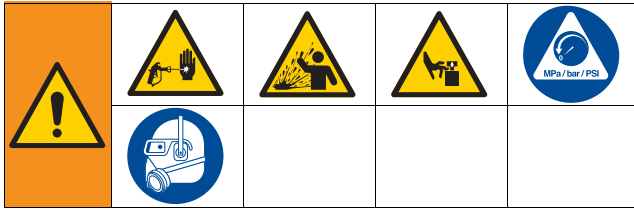
7. Установите колпачок цилиндра (5).



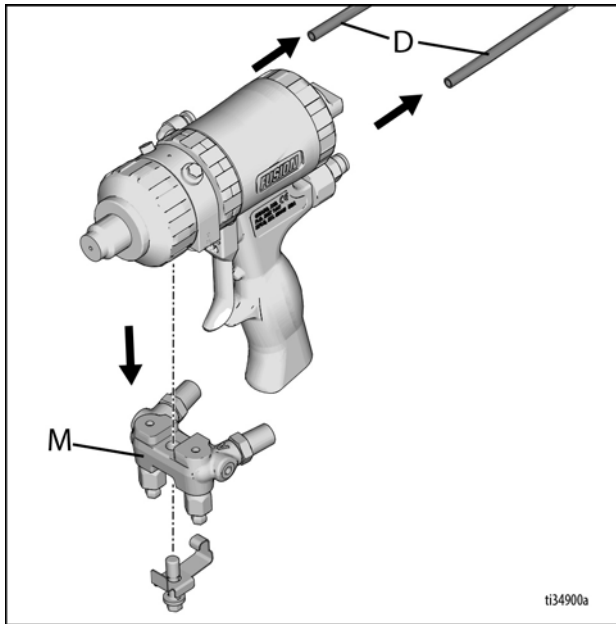
8. **Сборка передней части пистолета Fusion** на стр. 47.

9. Установите на место коллектор жидкости. Подключите к системе воздухопровод. Возобновите эксплуатацию пистолета.

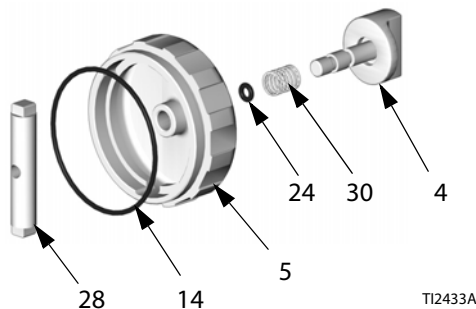
Плунжерный предохранитель



1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
2. Отсоедините воздухопровод (D) и снимите коллектор (M) жидкости.

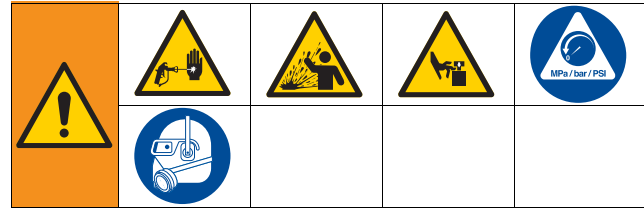


3. Скрутите колпачок цилиндра (5). Удерживая стопор плунжера (28) с помощью ключа, выкрутите его из блокиратора поршня (4). Осмотрите пружину (30) и уплотнительные кольца (14, 24).

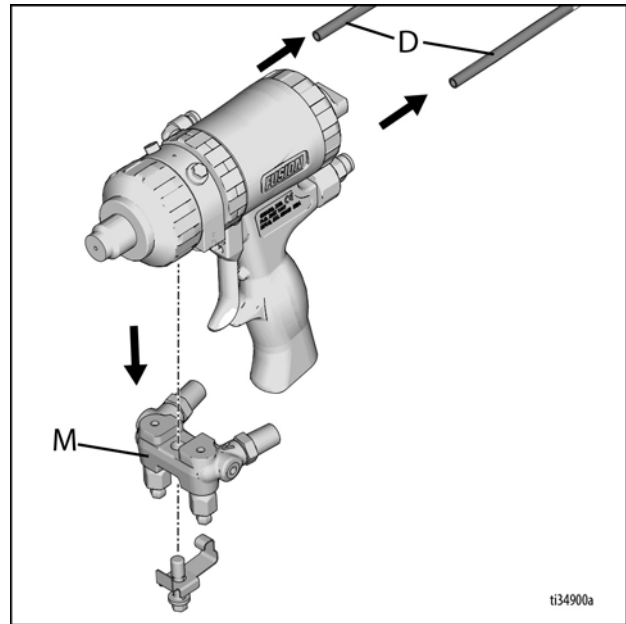


4. Нанесите обильную смазку на уплотнительные кольца и соберите оборудование. Очистите резьбы с помощью растворителя или спирта. Нанесите герметик средней степени фиксации на резьбу стопора (28) и выполните сборку в обратном порядке.
5. Установите на место коллектор жидкости. Подключите к системе воздухопровод. Возобновите эксплуатацию пистолета.

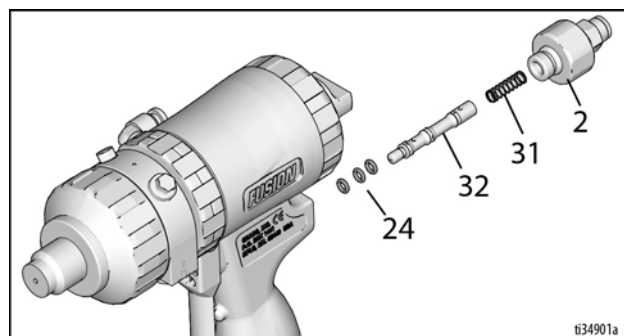
Воздушный клапан



1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
2. Отсоедините воздухопровод (D) и снимите коллектор (M) жидкости.



3. Открутите заглушку (2) воздушного клапана и снимите пружину (31). С помощью инструмента небольшого диаметра вытащите золотник (32) из передней части устройства. Осмотрите уплотнительные кольца (24).



4. Нанесите обильную смазку на уплотнительные кольца и соберите оборудование. Затяните заглушку (2) с усилием 14–15 Н•м (125–135 дюймофунтов).

Техническое обслуживание

Устройство LineLazer V 200ММА 1:1

Периодическое обслуживание

ЕЖЕДНЕВНО. После каждого использования тщательно очищайте пистолет и его компоненты ацетоном.

ЕЖЕДНЕВНО. Проверьте чистоту каналов трубопроводов сжатого воздуха. Убедитесь, что краска не подается назад в шланг/фитинги для сжатого воздуха.

ЕЖЕДНЕВНО. Проверяйте уровень масла в двигателе и, при необходимости, доливайте его.

ЕЖЕДНЕВНО. Проверяйте уровень гидравлического масла и при необходимости доливайте его.

ЕЖЕДНЕВНО. Проверяйте шланг на отсутствие износа и повреждений.

ЕЖЕДНЕВНО. Проверяйте надежность работы предохранителя пистолета.

ЕЖЕДНЕВНО. Проверяйте правильное функционирование дренажного клапана заправки/распыления.

ЕЖЕДНЕВНО. проверяйте уровень топлива в баке и доливайте его.

ЕЖЕДНЕВНО. Проверяйте герметичность объемного насоса.

ЕЖЕДНЕВНО. Пополняйте уровень жидкости для уплотнения горловины TSL в уплотнительной гайке поршневого насоса, чтобы предупредить накопление материала на поршневом штоке и преждевременный износ уплотнения.

ПОСЛЕ ПЕРВЫХ 20 ЧАСОВ РАБОТЫ. Слейте моторное масло и залейте свежее масло. Требуемую вязкость масла см. в руководстве по эксплуатации двигателей Honda.

ЕЖЕНЕДЕЛЬНО: Снимайте крышку воздушного фильтра двигателя и очищайте фильтрующий элемент. При необходимости замените. При работе в особо пыльных условиях, проверяйте фильтр ежедневно.

ЕЖЕНЕДЕЛЬНО/ЕЖЕДНЕВНО. Удаляйте любой мусор со штока гидроцилиндра.

ПОСЛЕ КАЖДЫХ 100 ЧАСОВ РАБОТЫ. Заменяйте моторное масло. Требуемую вязкость масла см. в руководстве по эксплуатации двигателей Honda.

КАЖДЫЕ ПОЛГОДА. Проверяйте износ ремня. При необходимости осуществляйте замену.

ЕЖЕГОДНО ИЛИ ЧЕРЕЗ КАЖДЫЕ 2000 ЧАСОВ. Замените ремень.

ПОСЛЕ КАЖДЫХ 500 ЧАСОВ ИЛИ 3 МЕСЯЦЕВ РАБОТЫ: Заменяйте гидравлическое масло и фильтр. Используйте гидравлическое масло Graco с номером для заказа 169236 (20 литров/5 галлонов) или 207428 (3,8 литра/1 галлон), а также фильтр 246173. Интервал замены масла зависит от условий внешней среды.

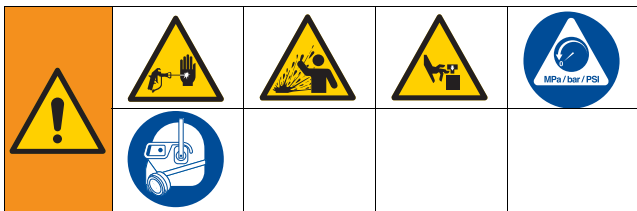
СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ. Используйте только свечу BPR6ES (NGK) или W20EPR-U (NIPPONDENSO). Зазор контактов свечи от 0,7 до 0,8 мм (от 0,028 до 0,031 дюйма). При установке и снятии свечи пользуйтесь свечным ключом.

Поворотное колесо

1. Один раз в год затягивайте гайку под пылезащитным колпачком до тех пор, пока пружинная шайба не коснется нижней точки, а затем ослабьте затяжку на 1/2 - 3/4 оборота.
2. Один раз в месяц смазывайте подшипник колеса.
3. проверяйте степень износа шпильки. Износ штифта приведет к люфту поворотного колеса. При необходимости переверните или замените штифт.
4. По мере необходимости проверяйте регулировку поворотного колеса. Для его выравнивания см. процедуру на стр. 24.

Замена гидравлического масла и фильтра

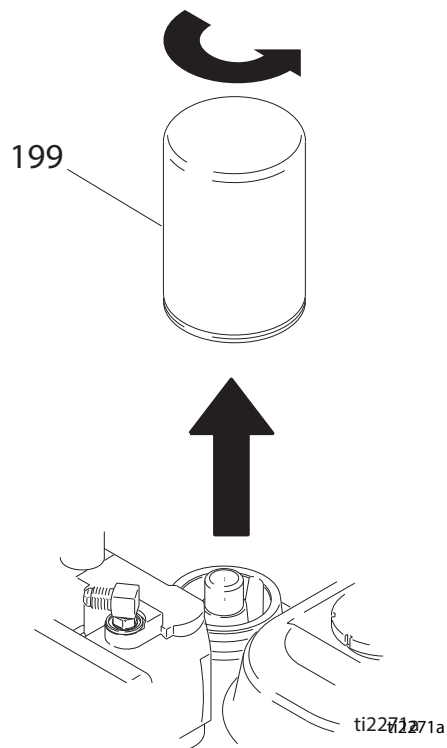
Снятие



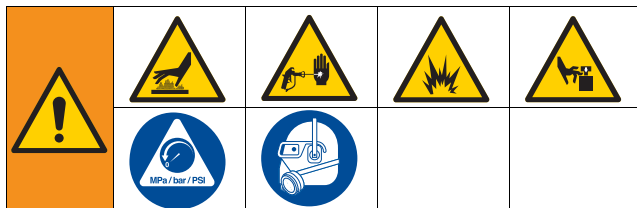
1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
2. Установите поддон или подложите под распылитель тряпку для сбора вытекающего гидравлического масла.
3. Выкрутите пробку сливного отверстия. Дайте гидравлическому маслу стечь.
4. Медленно выкрутите фильтр – масло течет по канавке и стекает с задней стороны.

Установка

1. Нанесите на прокладку масляного фильтра тонкий слой масла. Вкрутите пробку сливного отверстия и масляный фильтр. Затяните масляный фильтр еще на 3/4 оборота после соприкосновения прокладки с основанием.
2. Заполните бак синтетическим гидравлическим маслом Graco, ISO 46.
3. Проверьте уровень масла.



Поиск и устранение неисправностей



Проблема	Причина	Решение
Бензиновый двигатель вращается с трудом (не запускается).	Слишком высокое гидравлическое давление.	Поверните регулятор гидравлического давления против часовой стрелки и установите его на минимальное значение.
Двигатель не запускается.	Переключатель двигателя находится в положении OFF (ВЫКЛ).	Переверните переключатель двигателя в положение ON (ВКЛ).
	Закончилось топливо.	Заправьте топливный бак. См. Руководство по эксплуатации двигателей Honda.
	Низок уровень масла двигателя.	Попробуйте запустить двигатель. При необходимости долейте масло. См. Руководство по эксплуатации двигателя Honda.
	Отсоединен или поврежден кабель свечи зажигания.	Подсоедините кабель свечи зажигания или замените свечу.
	Холодный двигатель.	Используйте воздушную заслонку.
	Рычаг блокировки подачи топлива находится в положении OFF (ВЫКЛ).	Переместите рычаг в положение ВКЛ.
Двигатель работает, однако объемный насос не функционирует.	Масло просачивается в камеру сгорания.	Выверните свечу зажигания. Потяните за веревку стартера 3–4 раза. Очистите или замените свечу зажигания. Запустите двигатель. Во избежание просачивания масла держите аппарат вертикально.
	Клапан насоса находится в положении OFF (ВЫКЛ).	Поверните клапан насоса в положение ON (ВКЛ).
	Установлено слишком низкое давление.	Поверните рукоятку регулятора давления по часовой стрелке, чтобы увеличить давление.
	Фильтр жидкости загрязнен.	Очистите фильтр.
	Наконечник или фильтр наконечника засорен.	Очистьте наконечник или фильтр наконечника. См. инструкцию по эксплуатации пистолета.
	Шток поршневого насоса заклинен засохшей краской.	Выполните ремонт насоса. См. руководство по эксплуатации насоса.
	Ремень изношен, оборван или слетел со шкива.	Замените его.
	Слишком низкий уровень гидравлической жидкости.	Выключите распылитель. Долейте гидравлическую жидкость
Гидравлический мотор не переключается.	Установите клапан насоса в положение OFF (ВЫКЛ). Понижьте давление. ВЫКЛЮЧИТЕ двигатель. Перемещайте шток вверх или вниз до тех пор, пока гидравлический двигатель не переключится.	
Объемный насос работает, но при ходе поршня вверх подача недостаточна.	Неплотная посадка шарового механизма поршня.	Отремонтируйте шарик поршня. См. руководство 309277.
	Износ или повреждение уплотнителей поршня.	Замените уплотнения. См. руководство 309277.

Проблема	Причина	Решение
Поршневой насос работает, но при ходе поршня вниз и/или при перемещении в двух направлениях подача недостаточна.	Засорен сетчатый фильтр.	Очистите сетчатый фильтр.
	Уплотнительное кольцо изношено или повреждено.	Замените уплотнительное кольцо. См. руководство к насосу 309277.
	Впускной шаровой механизм забит материалом или не установлен должным образом.	Очистите впускной клапан. См. руководство к насосу 309277.
	Слишком низкая скорость вращения двигателя.	Прибавьте установку газа.
	Утечка воздуха через трубку всасывания.	Затяните трубку всасывания.
	Установлено слишком низкое давление.	Увеличьте давление.
	Забит или загрязнен фильтр жидкости, фильтр наконечника или наконечник.	Очистите фильтр.
Трудности, при заливке насоса.	Резкое падение давления в шланге с тяжелыми материалами.	Используйте шланг большего диаметра и/или уменьшите общую длину шланга. Использование шланга длиной более 30,5 м x 6,35 мм существенно снижает производительность распылителя. Для оптимальной производительности используйте шланг диаметром 3/8 дюйма (длиной не менее 22 фута).
	Воздух в насосе или шланге.	Проверьте и затяните все жидкостные соединения. Уменьшите скорость двигателя и поддерживайте работу насоса в наиболее медленном темпе во время заправки.
	Утечка во впускном клапане.	Очистите впускной клапан. Проверьте, нет ли вмятин на седле шарика, не изношен ли он, и правильно ли сидит шарик. Выполните повторную сборку клапана.
	Изношены уплотнители насоса.	Замените уплотнители насоса. См. руководство по эксплуатации насоса.
	Слишком густая краска.	Разбавьте краску в соответствии с рекомендациями производителя.
Высокая скорость двигателя без нагрузки.	Слишком высокая скорость двигателя.	Перед заправкой насоса уменьшите скорость с помощью дроссельной заслонки
	Неправильная настройка дроссельной заслонки.	Отрегулируйте дроссельную заслонку на скорость двигателя 3700 - 3800 об/мин при отсутствии нагрузки.
На дисплее показывается низкое значение давления при остановленном или работающем насосе.	Изношенный регулятор хода двигателя.	Замените или отремонтируйте регулятор хода двигателя.
	Новый насос или новые уплотнения.	Для обкатки насоса может потребоваться до 378 л материала.
Чрезмерное просачивание краски в гайку уплотнения горловины.	Неисправность датчика давления.	Замените датчик давления.
	Уплотнительная гайка горловины не затянута.	Снимите распорное кольцо с уплотнительной гайки горловины. Затяните гайку щелевого уплотнения настолько, чтобы остановить утечку.
	Износ или повреждение щелевых уплотнений.	Замените уплотнения. См. руководство к насосу 309277.
Прерывистое разбрызгивание жидкости из пистолета.	Износ или повреждение штока поршня.	Замените штангу. См. руководство к насосу 309277.
	Воздух в насосе или шланге.	Проверьте и затяните все жидкостные соединения. Залейте насос еще раз.
	Наконечник частично забит.	Прочистите наконечник.
	Подача жидкости недостаточна или отсутствует.	Повторно заполните систему подачи жидкости. Заправьте насос. Регулярно проверяйте наличие жидкости, чтобы предотвратить работу насоса всухую.
Повышенная утечка вокруг очистителя штока поршня в гидравлическом двигателе.	Недостаточное давление воздуха	Увеличьте скорость двигателя, проверьте крышки пневмоцилиндров, проверьте воздушные соединения.
	Уплотнение штока поршня изношено или повреждено.	Замените эти детали.

Проблема	Причина	Решение
Недостаточная подача жидкости.	Установлено слишком низкое давление.	Увеличьте давление.
	Загрязнен или забит выпускной фильтр поршневого насоса (если используется).	Очистите фильтр.
	Линия всасывания, ведущая ко впускному отверстию насоса, не герметична.	Затяните соединения.
	Гидравлический мотор изношен или поврежден.	Отправьте распылитель дистрибьютору компании Graco для ремонта.
	Значительное падение давления в шланге жидкости.	Используйте больший диаметр для более короткого шланга.
Распылитель перегревается.	Скопление краски на гидравлических компонентах.	Очистите.
	Низкий уровень масла.	Залейте масло.
Повышенный шум гидравлического насоса.	Низкий уровень гидравлической жидкости.	Выключите распылитель. Добавьте жидкость.
Не увеличиваются показания объема жидкости на счетчике галлонов (литров).	Недостаточно высокое давление жидкости.	Для того чтобы показания на счетчике увеличивались, давление должно быть выше 55 бар (800 фунтов на кв. дюйм).
	Оборванный или отсоединенный провод счетчика на одном насосе, или на обоих насосах.	Проверьте провода и соединения. Замените любые оборванные провода.
	Магнит отсутствует или поврежден.	Измените местоположение или замените магнит на насосе; касательно местоположения магнита смотрите руководство по запасным частям (Детали насоса).
	Неисправный датчик, на обоих насосах.	Замените датчик.
Распылитель работает, но индикация на дисплее отсутствует.	Ненадежное соединение между платой управления и дисплеем.	Снимите дисплей и подключите его повторно.
	Дисплей поврежден.	Замените дисплей.
Расстояние не увеличивается надлежащим образом (режим измерений не будет точным и неправильную показание скорости будет неправильным).	Устройство не откалибровано.	Выполните процедуру калибровки.
	Слишком высокое или слишком низкое давление в задней шине.	Отрегулируйте давление в шине до величины 55 +/- 5 фунтов на кв. дюйм (380 +/- 34кПа).
	Зубья шестерни отсутствуют или повреждены (справа, если стоять на платформе).	Замените прибор измерения расстояния/ступицу колеса.
	Датчик расстояния отсоединен или поврежден.	Осуществите повторное подключение или замените датчик.
Вычисление в милах не выполняется или выполняется неправильно.	Датчик расстояния.	См. раздел «Некорректная работа указателя расстояния»
	Счетчик галлонов.	См. пункт «Не увеличиваются показания объема жидкости на счетчике галлонов (литров)».
	Значение ширины линии не введено.	Задайте значение ширины линии в главном окне нанесения разметки.
	Плата управления неисправна или повреждена.	Замените плату управления.
Распыление жидкости начинается после отображения значка распыления на экране.	Прерыватель.	Вращайте винт против часовой стрелки до тех пор, пока пиктограмма распыления не будет синхронизирована с распылением жидкости, стр. 22.
При распылении жидкости на дисплее не отображается значок распыления.	Отсутствие контакта в разъеме.	Убедитесь, что 5-контактный разъем и красный выключатель подключены правильно.
	Неправильное положение прерывателя (164).	Поворачивайте винт против часовой стрелки до тех пор, пока начало распыления жидкости не будет синхронизировано с выведением символа распыления.
На дисплее постоянно отображается значок распыления	Прерыватель позиционирован неправильно.	Вращайте винт по часовой стрелке до тех пор, пока пиктограмма распыления не будет синхронизирована с распылением жидкости, стр. 22.
	Поврежден узел герконового переключателя.	Замените узел герконового переключателя.
Насосы работают с абсолютно разными скоростями.	Фильтр жидкости загрязнен.	Очистите фильтр.
	Наконечник, фильтр или коллектор засорен.	Очистите компоненты, просверлите каналы.
	Объемный насос заклинило.	Отремонтируйте насос (см. руководство по насосу).
	Отверстия для смешивания потоков забиты.	Очистите их; см. стр. 46.

Проблема	Причина	Решение
РЕЖИМ ПИСТОЛЕТА С АВТОМАТИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ		
Пистолет с автоматическим управлением не будет активирован, когда нажата красная кнопка.	Пистолет не активирован.	Нажмите кнопку 1 или 2 на панели управления для активирования пистолета.
	Кабель не отрегулирован должным образом.	Отрегулируйте кабель должным образом для активирования пускового курка пистолета, стр. 23.
	Не в главном окне нанесения разметки.	Перейдите в главное окно нанесения разметки на панели управления для активирования пистолетов с автоматическим управлением.
	Разблокировано выключение по низкой скорости.	Заблокируйте выключение по низкой скорости, см. стр. 39.
	Слишком низкое напряжение на аккумуляторе.	Проверьте напряжение аккумулятора в окне диагностики, стр. 13, или с помощью вольтметра. Если напряжение ниже 11,5В, то зарядите или замените аккумулятор.
	Кабель не отрегулирован должным образом.	Отрегулируйте кабель должным образом для активирования пускового курка пистолета, стр. 23.
	Красная кнопка сломана.	Проверьте исправность кнопки на экране диагностики; см. стр. 13. В случае разрыва замените ремень.
	Кабель пистолета с автоматическим управлением оборван или чрезмерно пережат в результате слишком большого натяжения.	Замените кабель пистолета с автоматическим управлением.
	Провод электромагнита отсоединен или оборван.	Проверьте электромонтажную схему, стр. 88, при необходимости, отремонтируйте или замените провода.
	Извлечен или перегорел предохранитель в цепи аккумулятора.	Проверьте и замените предохранитель.
	Соленоид зажат.	Распылите смазку на плунжер соленоида.
	Соленоид вышел из строя.	Проверьте сопротивление на проводах соленоида. Сопротивление должно быть в пределах от 2 до 26 Ом. В противном случае, замените соленоид.
	Плата управления вышла из строя.	Замените плату управления.
	Воздух не поступает в пистолет.	Проверьте давление воздуха. Откройте заливочный клапан на пистолете.
Слишком низкое давление воздуха.	Увеличьте скорость двигателя, проверьте воздушные соединения и крышку пневмоцилиндра.	
Зазор между линиями является неточным.	Загружен неправильный шаблон нанесения линий.	Загрузите правильный шаблон.
	Оборудование не откалибровано.	Выполните калибровку оборудования, стр. 13.
Аккумулятор не остается заряженным.	Вспомогательные устройства остаются включенными и разряжают аккумулятор, когда оборудование не работает.	Выключайте вспомогательные устройства, когда оборудование не используется.
	Дроссельная заслонка не установлена достаточно высоко.	Для надлежащей подачи мощности обороты двигателя должны превышать 3300 об/мин и он должен работать БЕЗ НАГРУЗКИ.
	Мощность, потребляемая вспомогательными устройствами, выше, чем выходная мощность двигателя.	Уменьшите количество вспомогательных устройств или, при необходимости, зарядите аккумулятор.
	Провода оборваны или отсоединены.	Проверьте электромонтажную схему, стр. 88, при необходимости, отремонтируйте или замените провода.
	Зарядное устройство не работает.	Проверьте состояние зарядки в окне диагностики, стр. 35, чтобы убедиться, что зарядное устройство работает должным образом. Замените плату.
Пистолет с автоматическим управлением не выключается.	Кабель пережат.	Отремонтируйте или замените кабель.
	Соленоид зажат.	Смажьте плунжер соленоида, проверьте отсутствие повреждения соленоида.
	Низкое давление воздуха.	Увеличьте скорость двигателя, проверьте воздушные соединения.

Проблема	Причина	Решение
РЕЖИМ СХЕМЫ		
Отсутствие точек или некачественные точки в режиме схемы и нанесения.	Слишком малая настройка для точки.	Увеличьте размер точки, стр. 35.
	Пистолет не активирован.	Нажмите кнопку 1 или 2 на панели управления для активирования пистолета.
	Кабель не отрегулирован должным образом.	Отрегулируйте кабель должным образом для активирования пускового курка пистолета, стр. 23.
	Засорен наконечник.	Прочистите наконечник или замените наконечник.
	Слишком низкое напряжение на аккумуляторе.	Зарядите аккумулятор или замените аккумулятор.

Поиск и устранение неисправностей в работе пистолета

1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 12.
2. Прежде чем разбирать пистолет, проверьте оборудование на предмет всевозможных неполадок.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для предотвращения перекрестного загрязнения смачиваемых деталей пистолета не меняйте местами детали для подачи компонентов А и В.

Проблема	Причина	Решение
Пистолет не приводится в действие при нажатии на спусковой крючок.	Пистолет установлен на предохранитель.	Выключите блокиратор поршня, стр. 10.
	Засоренный глушитель (22).	Очистите, стр. 44.
	Повреждены уплотнительные кольца (24) воздушного клапана.	Осуществите замену, см. стр. 52.
	Низкое давление воздуха.	Проверьте воздушные соединения, увеличьте обороты двигателя.
Когда пистолет приводится в действие, жидкость не распыляется.	Засоренные клапаны для жидкости (12b).	Откройте клапаны.
	Засорены отверстия для ударного смешивания жидкостей.	Очистите, стр. 46.
	Засорены обратные клапаны (26).	Очистите, стр. 50.
Пистолет приводится в действие медленно.	Засоренный глушитель (22).	Очистите, стр. 44.
	Поврежденные уплотнительные кольца плунжера (16, 17).	Осуществите замену, см. стр. 51.
	Либо загрязнен воздушный клапан, либо повреждены уплотнительные кольца (24).	Очистите воздушный клапан или замените уплотнительные кольца, стр. 52.
	Низкое давление воздуха.	Проверьте воздушные соединения, увеличьте обороты двигателя.
Пистолет некоторое время не работает и затем резко приводится в действие.	Отвердевший материал вокруг боковых уплотнений (18).	Осмотрите боковые уплотнения (18с) и камеру смешивания (19) на отсутствие царапин. Осуществите замену, см. стр. 48.
	Стопорное кольцо (9) не прилегает до упора.	Затягивайте стопорное кольцо до тех пор, пока оно не достигнет упора.
Нарушение распыла по плоскости.	Засорен распылительный наконечник.	Очистите его, используя совместимый растворитель; см. стр. 48.
	Распылительный наконечник изношен.	Осуществите замену, см. стр. 48.
	Загрязненное сопло камеры смешивания.	Очистите, стр. 48.
Между плоским наконечником и смесительной камерой присутствует утечка.	Наконечник не установлен должным образом.	Соберите оборудование (см. стр. 48).
	Уплотнительное кольцо (40) повреждено или отсутствует.	Осуществите замену, см. стр. 48.
Дисбаланс давления.	Засорены отверстия для ударного смешивания жидкостей.	Очистите, стр. 46.
	Засорены обратные клапаны (26).	Очистите, стр. 50.
	Жидкости имеют различную вязкость.	Отрегулируйте температуру для компенсации вязкости.
	Засорены шланги.	Промойте систему ацетоном, замените шланги.

Проблема	Причина	Решение
В воздушной секции пистолета присутствуют жидкости А и (или) В.	Поврежденные боковые уплотнения (18с).	Осуществите замену, см. стр. 48.
	Повреждена смесительная камера (19).	Осуществите замену, см. стр. 48.
	Поврежденные боковые уплотнительные кольца (18d, 18e).	Осуществите замену, см. стр. 48.
	Адаптер распылительного наконечника затянут, а клапаны для жидкостей (12b) открыты.	Закройте клапаны.
Аэрозоль, вырывающаяся из камеры смешивания или адаптера распылительного наконечника.	Поврежденные боковые уплотнения (18с).	Осуществите замену, см. стр. 48.
	Поврежденные боковые уплотнительные кольца (18d, 18e).	Осуществите замену, см. стр. 48.
	Повреждена смесительная камера (19).	Осуществите замену, см. стр. 48.
Чрезмерное количество прочищающего воздуха, когда клапаны для жидкости закрыты, и когда нажат курок пистолета.	Поврежденное или отсутствующее уплотнительное кольцо корпуса для жидкости (23).	Осуществите замену, см. стр. 48.
Подача жидкости не перекрывается, когда закрыты гидроклапаны.	Поврежденные клапана для жидкости (12b).	Замените его.
При нажатии на спусковой крючок пистолета из глушителя выбрасывается воздух.	Нормальное явление.	Никаких действий не требуется.
Из глушителя постоянно утекает воздух.	Повреждены уплотнительные кольца (24) воздушного клапана.	Осуществите замену, см. стр. 52.
	Поврежденные уплотнительные кольца плунжера (16, 17).	Осуществите замену, см. стр. 51.
В переднем воздушном клапане присутствует утечка воздуха.	Повреждены уплотнительные кольца (24) воздушного клапана.	Осуществите замену, см. стр. 52.
Утечка воздуха вокруг стопорного кольца.	Повреждение уплотнительного кольца (21).	Осуществите замену, см. стр. 48.
Не возможно затянуть стопорное кольцо (9) до тех пор, пока оно не достигнет упора.	Адаптер распылительного наконечника (10) установлен до стопорного кольца (9).	Установите сначала стопорное кольцо (9), а потом адаптер распылительного наконечника (10); см. стр. 49.
Дефект в виде полос в форме распыла.	Слишком маленькое распылительное отверстие.	Установите наконечник большего размера.
	Слишком низкое давление.	Увеличьте давления распыления.
	Слишком холодный материал.	Проверьте рекомендуемую для материала температуру распыления.

Ремонтные комплекты для пистолета-распылителя

Смотрите таблицу слева направо и сверху вниз для определения количества по каждой детали в комплектах.

Обозн. №	Комплекты уплотнительных колец, навалом (кол-во)	Комплект уплотнительных колец 246347 для картриджей бокового уплотнения	Комплект 246348 для бокового уплотнения	Комплект уплотнительных колец 246351 для обратного клапана	Полный комплект уплотнительных колец 246355
3	248137 (6)				1
14	248136 (6)				1
16	248135 (6)				1
17	248134 (6)				1
18c			2		
18d	248130 (6)	4			4
18e	248128 (6)	2	2		2
21	248132 (6)				1
23	248131 (6)				1
24	246354 (6)				5
26f	248133 (6)			2	2
26g	248129 (6)			2	2
40	246360 (3)				

Комплекты деталей сеточных фильтров для обратных клапанов

В каждый комплект входят 10 сеточных фильтров.

Сетка фильтра с размером ячеек 40 меш входит в стандартную поставку с пистолетом-распылителем.

246357 40 меш (0,015 дюйма; 375 микрон)

246358 60 меш (0,010 дюйма; 238 микрон)

246359 80 меш (0,007 дюйма; 175 микрон)

Комплекты сверл

Сверла предназначены для очистки отверстий пистолета. Иллюстрации приведены для сравнения диаметра. Действительная длина может отличаться.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не все размеры применимы для Вашего пистолета-распылителя.



Арт. № комплекта	Кол-во деталей в комплекте	Размер сверла			Изображение
		номинальный размер	дюймы	мм	
246624	3	3/32	0,094	2,39	
246627	6	#53	0,060	1,52	
246631	6	#76	0,20	0,51	

Комплект головок

119386

Комплект включает 20 прочистных головок размером от #61 до #80.

Комплект прочищающих сверл для рукоятки с продувкой воздухом

248969

В комплекте содержатся все 5 сверл очень большой длины для прочистки воздушных каналов в рукоятке пистолета с продувкой воздухом и в корпусе для жидкости. См. **Очистка каналов**, стр. 45.

Устройство LineLazer V 200ММА 1:1

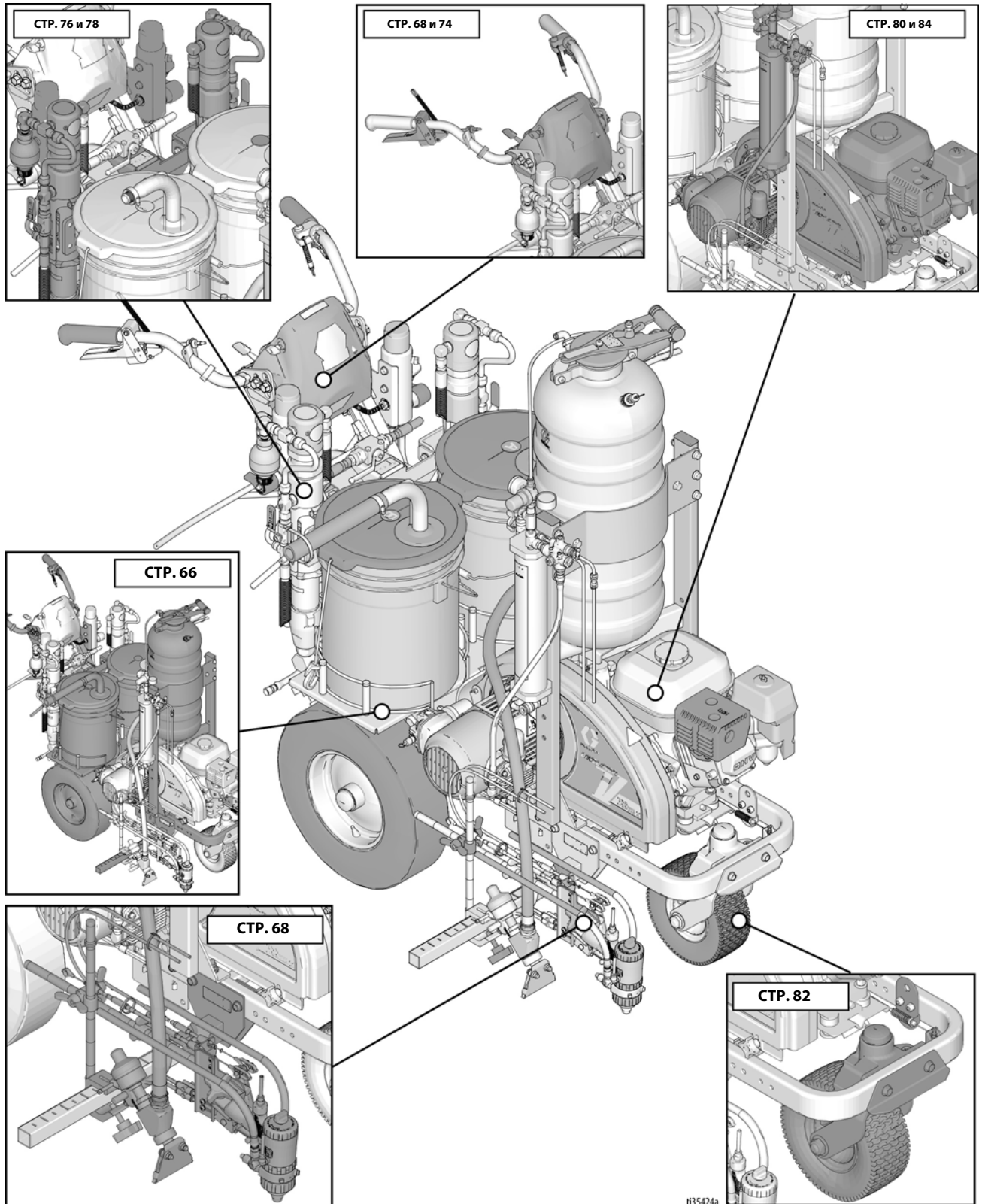
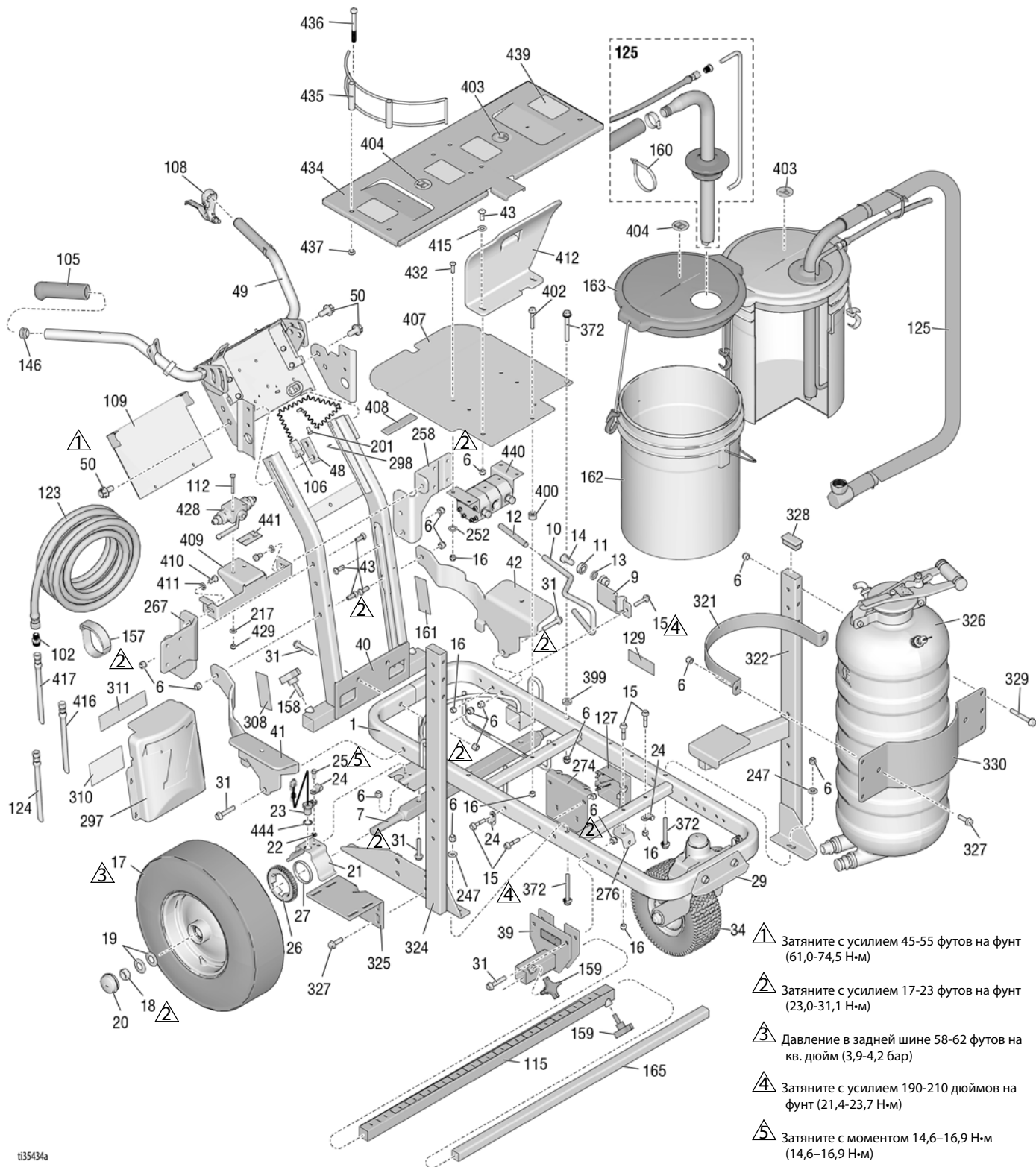


Рисунок деталей — рама в сборе



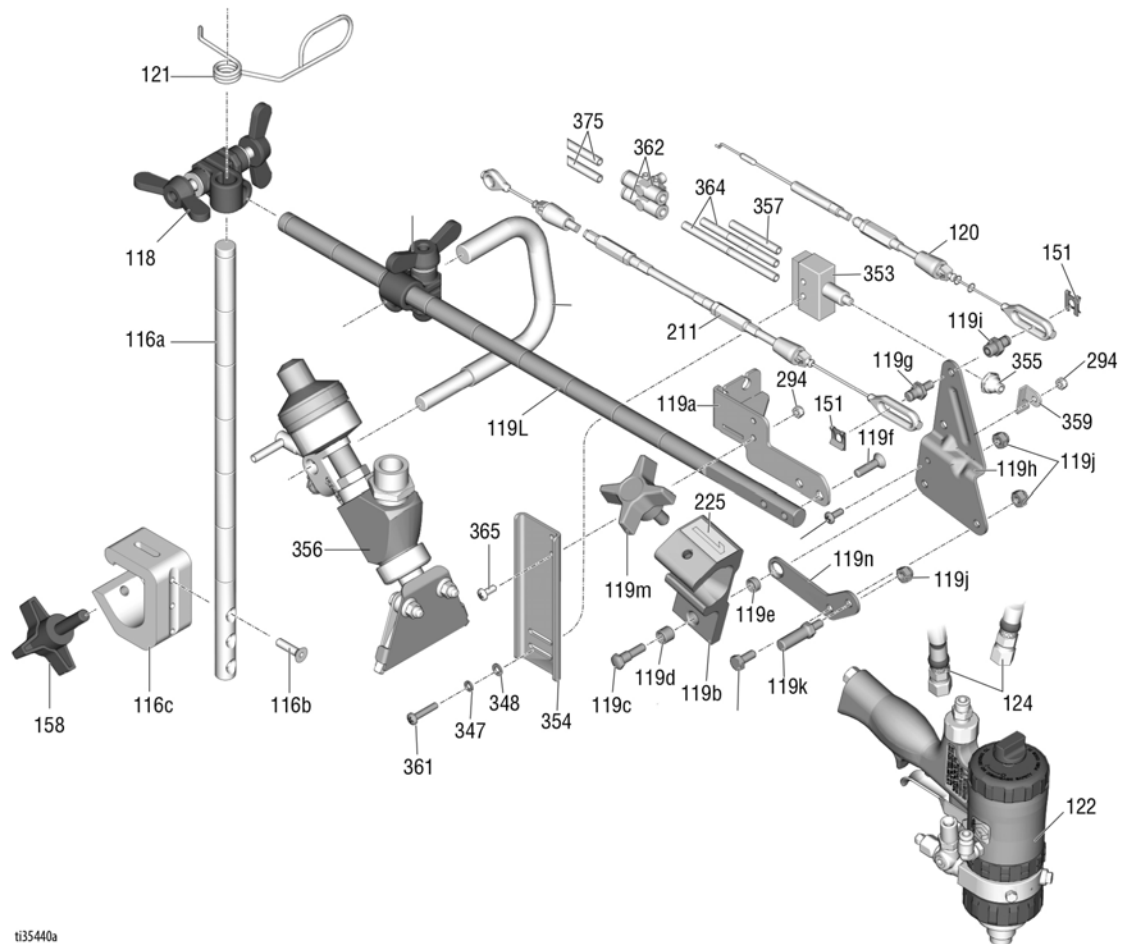
ti35434a

Список деталей — рама в сборе

Поз	Номера	Описание	Кол-во	Поз	Номера	Описание	Кол-во
1	287623	РАМА, устройство «linestriper», окрашенная	1	161▲	17K394	НАКЛЕЙКА, предупредительная, опасность пожара, прокола кожи	1
6	101566	ГАЙКА стопорная	12	162	115077	ВЕДРО, пластмассовое	2
7	193405	ОСЬ	1	163	24U241	КОМПЛЕКТ, ведро, крышка	2
9	198891	СКОБА	1	165	17J408	КРОНШТЕЙН, удлинительный, третий пистолет	1
10	198930	ШТОК, тормоз (включает Поз. 12)	1	201	107257	ВИНТ самонарезной	11
11	198931	ПОДШИПНИК	1	217	110755	ШАЙБА плоская	4
12	114808	КОЛПАЧОК, виниловый	1	247	100023	ШАЙБА, плоская	7
13	195134	РАСПОРКА	1	252	100527	ШАЙБА плоская	6
14	113961	ВИНТ стяжной, с шестигранной головкой	1	258	17y409	СКОБА, монтажная, насос, гидравлический	1
15	112960	ВИНТ, с буртиком и шестигранной головкой	5	267	17Y047	СКОБА монтажная, для гидравлического насоса, правая	1
16	111040	ГАЙКА стопорная, с нейлоновой вставкой, 5/16	8	274	17J549	СКОБА резервуара	1
17	111020	КОЛЕСО, пневматическое с/без кольцом(а) датчика	1	276	15F441	СКОБА, рама	1
	255162	КОЛЕСО, пневматическое с кольцом датчика	1	277	119696	ПРУЖИНА, растяжения	1
18	112405	ГАЙКА стопорная	2	297	17K377	КРЫШКА, аккумуляторная батарея, окрашенная	1
19	112825	ШАЙБА	4	308▲	17K392	ЭТИКЕТКА, техника безопасности, предупредительная	1
20	114648	КОЛПАЧОК, пылезащитный	2	310	17K397	ЭТИКЕТКА с уведомлением, использование электричества	1
21	15J088	ЩИТОК, датчик расстояния	1	321	16T580	ОБРУЧ зажимной, для бака под шарики	1
22	15K452	ПРОКЛАДКА, круглая	1	322	16T763	РАМА бака, LL200, окрашенная, левая стойка	1
23	15K357	ДАТЧИК, расстояние	1	324	16T762	РАМА бака под шарики, LL200, окрашенная, правая стойка	1
24	108868	ЗАЖИМ, провод	2	325	16T579	КРОНШТЕЙН для компрессора, LL200	1
25	260212	ВИНТ с шайбой и шестигранной головкой под торцевой ключ, профиль резьбы	2	326	16T629	БАК под шарики	1
26	15J578	РЕДУКТОР, сигнальный	1	327	111193	ВИНТ стяжной, с фланцевой головкой	6
27	15K700	КОЛЬЦО, редуктор датчика	1	328	115087	ЗАГЛУШКА, трубная	2
29	240991	СКОБА, колесико, передняя	1	329	121488	ВИНТ, с фланцевой шестигранной головкой	6
31	114982	ВИНТ, с фланцевой головкой	6	330	16T593	СКОБА бака под шарики, LL200, окрашенная	1
34	114549	КОЛЕСО пневматическое	1	331	120757	ВИНТ, каретка	4
39	17H528	СКОБА, кронштейн пистолета	1	372	125626	ВИНТ, с фланцевой шестигранной головкой	4
40	24Y665	РАМА, рукоятка вверх, окрашенная	1	399	16A719	ШАЙБА, плоская	1
41	17Y059	СКОБА, правая, окрашенная	1	400	197449	РАСПОРКА	1
42	17Y058	СКОБА, левая, окрашенная	1	402	114653	ВИНТ стяжной, с фланцевой головкой	1
43	128977	ВИНТ, с полусферической головкой	6	403	17Y328	НАКЛЕЙКА, идентификационная, буква "А"	4
48	17J125	СКОБА, сдвижная	2	404	17Y329	НАКЛЕЙКА, идентификационная, буква "В"	4
49	24Y641	СТЕРЖЕНЬ, рукоятка	1	407	17Y054	ПЛАСТИНА, держатель емкости	1
50	17J136	ВИНТ, с фланцевой шестигранной головкой	8	408	17P800	АМОТИЗАТОР, 22,5 мм (ширина) × 4,3 мм (толщина)	4
102	196176	ПЕРЕХОДНИК, ниппельный	2	409	17Y350	КРОНШТЕЙН резервуара, опорный, задний, ММА	1
105	114659	ЗАХВАТ рукоятки	2	410	100133	ШАЙБА стопорная, 3/8 дюйма	2
106	237686	ПРОВОД, заземление	1	411	100575	ВИНТ стяжной, с шестигранной головкой	2
107	107257	БОЛТ, саморез, гол шетигран	1	412	17Y055	ОПОРА резервуара, передняя	1
108	194310	РЫЧАГ	1	415	100731	ШАЙБА	1
109	17J123	ПЛАСТИНА, крышки	1	416	17C466	ТРУБА полимерная, термоусадочная, зеленая	2
112	110982	БОЛТ, с шестигранной головкой	2	417	17C465	ТРУБА полимерная, термоусадочная, синяя	2
115	17J407	КРОНШТЕЙН, удлинительный, планка, сварной	1	428	120140	КЛАПАН шаровой, в сборе	1
123	191239	ШЛАНГ с муфтой, 3/8 дюйма × 3,6 м	2	429	110982	ВИНТ стяжной, с шестигранной головкой	2
124	245227	ШЛАНГ с муфтой, 1/4 дюйма × 2,1 м	2	432	125112	ВИНТ, с круглой головкой, 5/16 × 1	4
125	24V064	ШЛАНГ всасывающий/сливной (включает детали 125a–125i)	2	434	25N603	КОМПЛЕКТ кронштейнов, на 5 галлонов, два цвета	1
125a	15F149	ТРУБКА всасывающая	2	435	17N536	ДЕРЖАТЕЛЬ, емкость	4
125b	194306	ШЛАНГ, для жидкости	2	436	867517	ВИНТ, с шестигранной головкой, 3/8-16 × 3,5 дюйма	8
125c	198119	ФИТИНГ, коленчатый, зазубренный	2	437	125205	ГАЙКА, стопорная, нейлоновая, 3/8-16	8
125d	101818	ЗАЖИМ, шланг	2	439	15R409	НАКЛАДКА нескользящая, на тормоз	4
125f	16X071	ТРУБКА, сливной линии	2	440	131818	КОЛЛЕКТОР делителя потока, гидравлический	1
125g	278722	ПРОКЛАДКА, для емкости	2	441	17Y487	ЭТИКЕТКА с инструкциями, для клапана	1
125h	248008	ШЛАНГ, с муфтой, 1/4 дюйма × 1,12 м	2				
125i	196180	ВКЛАДЫШ	2				
127	15F369	КОРОБКА	1				
129	189919	БЛАНК, наклейка, комплект	2				
146	120151	ЗАГЛУШКА трубная	2				
157	114271	РЕМЕНЬ удерживающий	2				
158	108471	КРУГЛАЯ РУЧКА, зазубренная	1				
159	111145	КРУГЛАЯ РУЧКА, зазубренная	2				
160	404989	РЕМЕНЬ, стяжной	6				

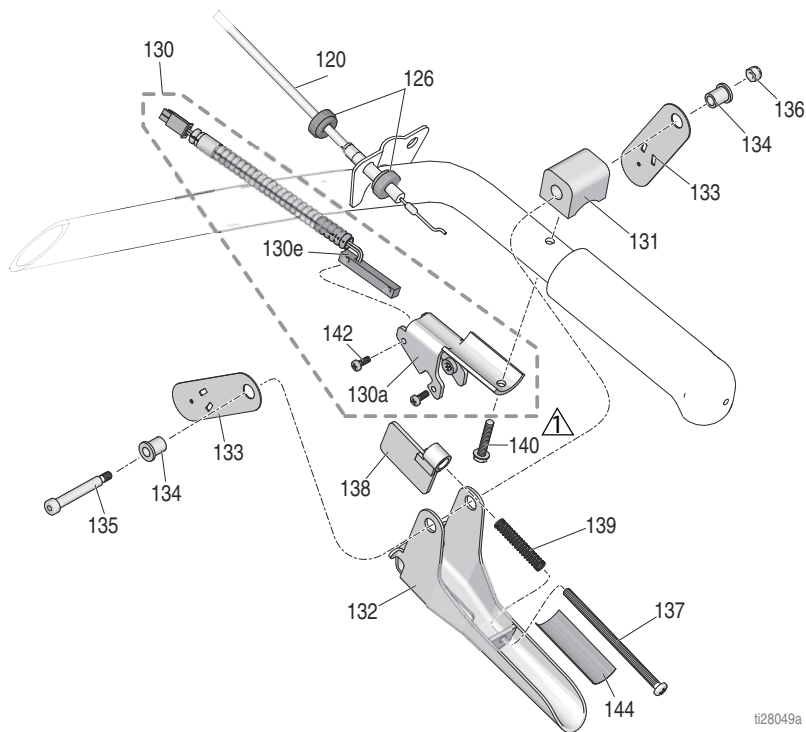
▲ Запасные этикетки безопасности, бирки и карточки доступны бесплатно.

Рисунок деталей — штанга и пусковой курок пистолета



ti35440a

⚠ Затяните с усилием 18-22 дюймов на фунт (2,0-2,4 Н·м)



ti28049a

Список деталей

Держатель и кронштейн пистолета

Обозн. Номера	Описание	Кол-во
6	101566 ГАЙКА, стопорная (не показана)	2
31	114982 ВИНТ стяжной, с фланцевой головкой (не показан)	2
39	17Н528 КРОНШТЕЙН для штанги пистолета (не показан)	1
115	17J407 ШТАНГА удлинительная (не показана)	1
116	17J424 ПЛАНКА, регулировка по высоте, в сборе	1
116a	17J139 ПЛАНКА, пистолет, регулировка по высоте	1
116b	113428 ВИНТ, крепежный, с шестигранной головкой	3
116с	17J153 СКОБА, держатель пистолета	1
118	24Y645 КОМПЛЕКТ, зажим, двойная барашковая гайка	1
119	25A529 КРОНШТЕЙН, держатель пистолета, устройство «inelazer» (включает Поз. 151)	1
119a	24Y919 СКОБА, кабельная	1
119b*	17Y418 ДЕРЖАТЕЛЬ, пистолет	1
119с	17J575 КРЕПЛЕНИЕ, специальное	1
119d*	119664 ШАРИКОПОДШИПНИК, скольжения	1
119e	17J576 ПРОКЛАДКА, специальная	1
119f	119647 ВИНТ, с головкой под торцевой ключ	2
119g	17Н673 ШПИЛЬКА, кабель, пистолет	1
119h	15F214 РЫЧАГ исполнительного механизма	1
119i	17Н674 ПЕРЕХОДНИК, кабель, пистолет	1
119j	102040 ГАЙКА, стопорная, шестигранная	2
119k	15F209 ШПИЛЬКА, тяговая, пусковой курок	1
119l	17J145 КРОНШТЕЙН, держатель пистолета	1
119m*	15F750 КРУГЛАЯ РУЧКА, держатель пистолета	1
119n	131827 СКОБА пистолета, опорная	1
120	25A488 КАБЕЛЬ, пистолет, с ручным управлением (включает Поз. 126, 151)	1
121	188135 НАПРАВЛЯЮЩАЯ, кабель	1
122	25E471 ПИСТОЛЕТ с продувкой воздухом, ММА	1
124	245227 ШЛАНГ с муфтой, 1/4 дюйма × 2,1 м	2
128▲	16P136 НАКЛЕЙКА, техника безопасности, предупредительная, отдельная	1
151	126111 ФИКСАТОР, пружинное кольцо, наружный, 8мм	2
158	108471 КРУГЛАЯ РУЧКА, зазубренная	1
159	111145 РУЧКА-маховичок (не показана)	2
165	17J408 ШТАНГА удлинительная, для третьего пистолета (не показана)	1
211	25A487 КАБЕЛЬ, пистолет, с автоматическим управлением (включает Поз. 151, 212, 213)	1
225	17C043 НАКЛЕЙКА, номер "1"	1
	17C046 НАКЛЕЙКА, номер "2"	1
294	115483 ГАЙКА стопорная	2
347	100020 ШАЙБА, стопорная	2
348	116876 ШАЙБА, плоская	2
353	16T646 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ воздуха	1
354	16T804 КРОНШТЕЙН переключателя воздух	1
355	16T771 КНОПКА ЗАПУСКА нажимная	1
356	16R963 КОМПЛЕКТ пистолета, для стеклошариков, подузел	1
357	16U274 ШЛАНГ пневматический	1
359	16T816 КРОНШТЕЙН переключателя воздух	1
361	104387 ВИНТ крепежный, с полукруглой головкой	2
362	16V046 ЗАСЛОНКА воздушного потока, регулируемая	2
364	16V047 ШЛАНГ пневматический	2
365	116610 ВИНТ крепежный, с крестообразным шлицем и полукруглой головкой, 10 шт.	2
375	190010 ТРУБКА	2

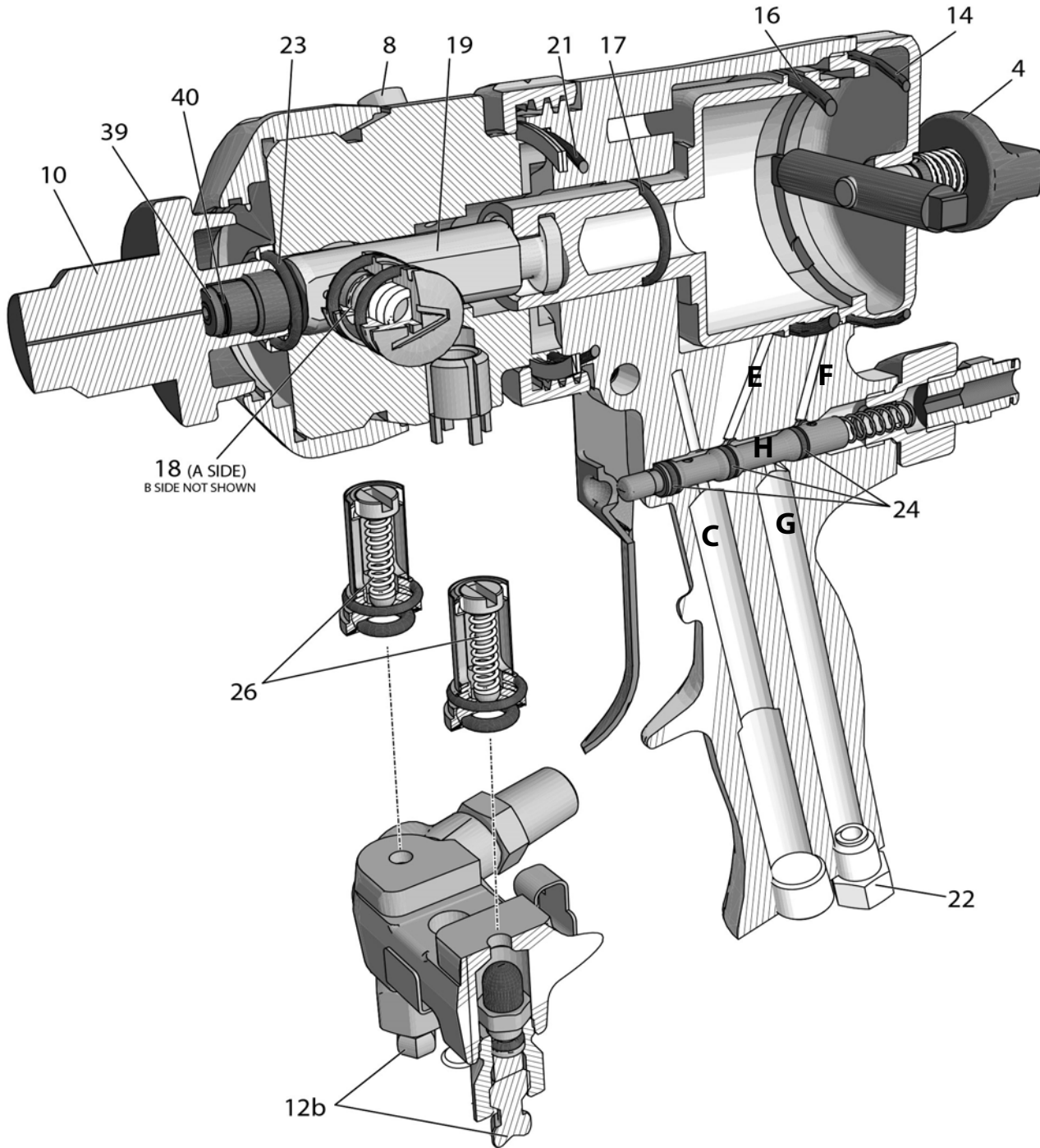
* Входит в ремонтный комплект держателя пистолета 17Y878.

▲ Запасные этикетки безопасности, бирки и карточки доступны бесплатно.

Триггер пистолета-распылителя

Обозн. Номера	Описание	Кол-во
120	25A488 КАБЕЛЬ, пистолет, с ручным управлением (включает Поз. 126, 151)	1
126	15F624 ГАЙКА, кабель, пистолет (с накаткой)	2
130	25A636 СКОБА, пусковой курок с выключателем	1
130a	276907 СКОБА, магнит	1
130e	17J237 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ язычковый	1
131	198896 БЛОК, монтажный	1
132	245676 РУКОЯТКА	1
133	198895 ПЛАСТИНА, рычаг, поворотный	2
134	111017 ПОДШИПНИК, фланцевый	2
135	116941 ВИНТ, с буртиком, с головкой под торцевой ключ	1
136	116969 ГАЙКА стопорная	1
137	112381 ВИНТ крепежный, с полукруглой головкой	1
138	117268 СКОБА, прерыватель	1
139	117269 ПРУЖИНА	1
140	128803 ВИНТ, саморез, с шестигранной головкой	1
142	117317 ВИНТ, plastite, с полукруглой головкой	2
144	17K587 НАКЛЕЙКА, с заметкой, регулировка	1

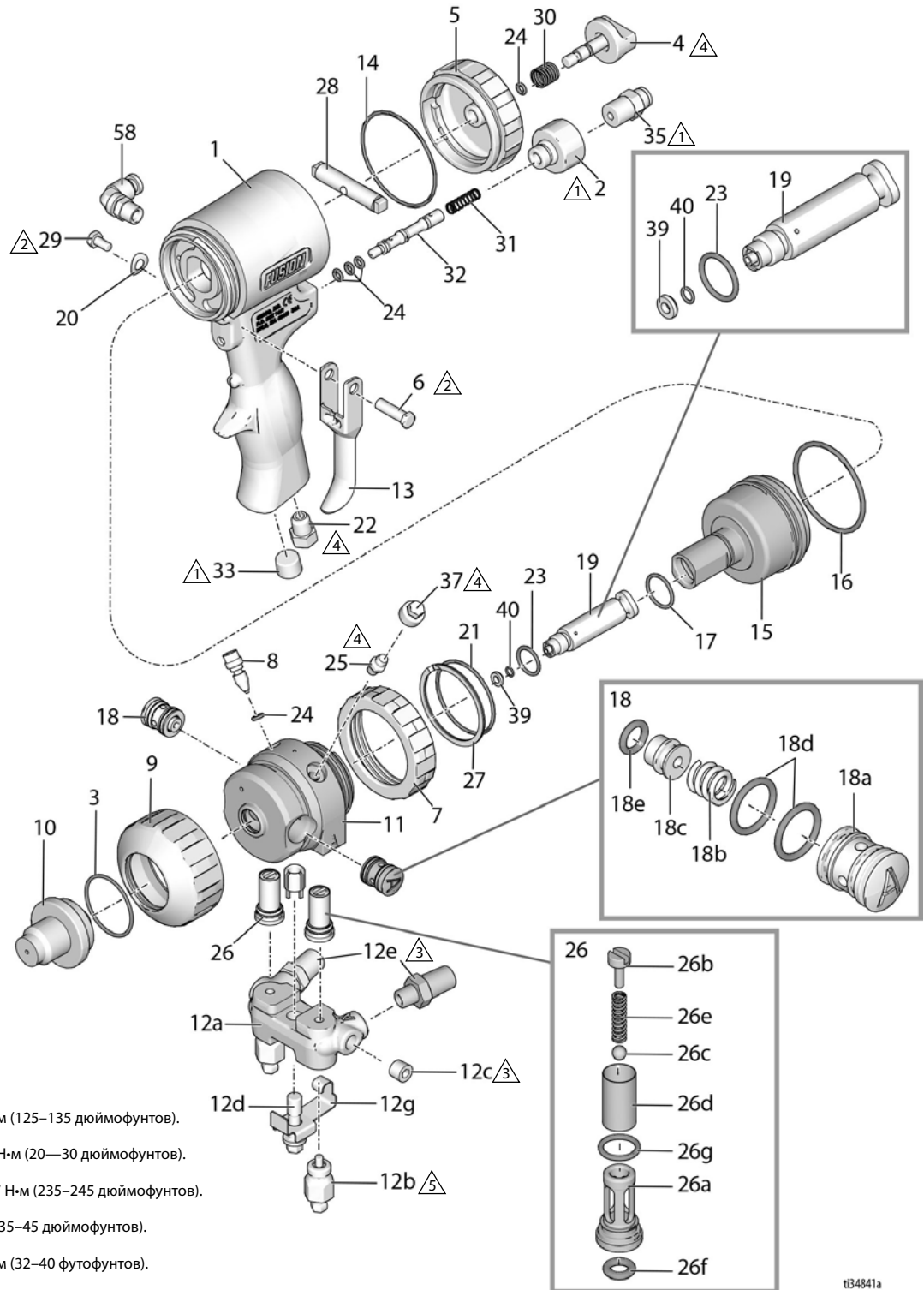
Вид в разрезе — пистолет



t134840a

ПРИМЕЧАНИЕ: Артикулы и описания см. на стр. 72.

Рисунок деталей — пистолет



Список деталей — пистолет

Обозн.	Арт. №	Описание	Кол-во	Обозн.	Арт. №	Описание	Кол-во
1	17Y546	РУКОЯТКА	1	17Y964	КЛАПАН, обратный, сторона В; состоит из 26а-26г	1	
2	15B208	ЗАГЛУШКА воздушного клапана	1	26a†	. КОРПУС	1	
3	248137	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО; ПТФЭ; комплект из 6 шт.	1	26b†	15B214 . ВИНТ; 5/16-18 × 1/2 дюйма (13 мм)	1	
4★	15B206	БЛОКИРАТОР	1	26с	257420 . ШАРИК; карбид, комплект из 10 шт.	1	
5★	15B204	КОЛПАЧОК, цилиндр	1	26d	. СЕТЧАТЫЙ ЭЛЕМЕНТ; см. стр. 62	1	
6	192272	КОНТАКТ	1	26e	117490 . ПРУЖИНА	1	
7	15B215	КОЛЬЦО, стопорное	1	26f*	248133 . УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО поверхности обратного клапана; комплект из 6 шт.	1	
8*	15B223	КЛАПАН, прочищающий воздух	1	26g*	248129 . УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО корпуса обратного клапана; комплект из 6 шт.	1	
9	15B211	КОЛЬЦО стопорное	1	27	116550 КОЛЬЦО стопорное	1	
10	17Y509	АДАПТЕР защитной насадки наконечника	1	28★	15B205 СТОПОР, поршня	1	
11	246491	КОРПУС, подача жидкости	1	29	203953 ВИНТ, 10-24 × 3/8 дюйма (10 мм)	1	
12	17Y678	Коллектор для жидкости, 2-шланговый (включает детали 2а-2с)	1	30★	114070 ПРУЖИНА	1	
12a†		. КОЛЛЕКТОР	1	31	117485 ПРУЖИНА	1	
12b	246356	. КЛАПАН, для жидкости	2	32	15B202 ЗОЛОТНИК, клапан	1	
12c	100139	. ЗАГЛУШКА, трубная; 1/8-27 npt	2	33	100721 ЗАГЛУШКА трубная; 1/4-18 npt; только для пистолетов с распылом круглой и плоской формы	1	
12d	15B221	. БОЛТ; 5/16-24	1	35	117509 БЫСТРОРАЗЪЕМНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ, наружная резьба, для воздуха; 1/4 npt(m); только для пистолетов с распылом круглой и плоской формы	1	
12e	151519	. ФИТИНГ, ниппельный, редуцирующий	2	36▲	222385 КАРТОЧКА с информацией о медицинской помощи (не показана)	1	
12g	15B993	. ПРУЖИНА, кольцо, стопорная	1	37	15B689 КОЛПАЧОК, тавотница	1	
13	15B209	КРЮЧОК спусковой	1	39	248018 НАКОНЕЧНИК удлинительный, с уплотнением, плоский; комплект из 5 шт.	1	
14*★	248136	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО крышки цилиндра; комплект из 6 шт.	1	40*	246360 УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО из РТФЕ; только для моделей с плоским наконечником; комплект из 3 шт.	1	
15	15B203	ПОРШЕНЬ	1	43	117661 ШТИФТ сжимаемый; двойной двусторонний; см. раздел Инструменты, входящие в комплект поставки на стр. 73	1	
16*	248135	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО, плунжер; комплект из 6 штук	1	46	117792 ШПРИЦ ДЛЯ ПЛАСТИЧНОЙ СМАЗКИ; не 1 показан	1	
17*	248134	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО поршневого вала; комплект из 6 шт.	1	50	112307 КОЛЕНО, проходное; 1/8 npt (m x f); только для пистолетов с распылом круглой и плоской формы	2	
18	246349	КАРТРИДЖ с уплотнением, сторона А, SST	1	58	118486 ФИТИНГ коленчатый, вставной	1	
	246350	КАРТРИДЖ с уплотнением, сторона В, SST (включает детали 18а-18е)	1				
18a†		. КОРПУС КАРТРИДЖА	1				
18b	117491	. ПРУЖИНА	1				
18c*†		. КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЙ; см. Страница 86	1				
18d*	248130	. УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО корпуса картриджа; комплект из 6 шт.	1				
18e*	248128	. УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО бокового уплотнения; комплект из 6 шт.	1				
19	AF2020	КАМЕРА смешивания, круглая	1				
20	15C480	ШАЙБА волнистая	1				
21*	248132	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО; комплект из 6 штук	1				
22	119626	ШУМОГЛУШИТЕЛЬ	1				
23*	248131	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО; комплект из 6 штук	1				
24*★	246354	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО; комплект из 6 штук	1				
25	100846	ФИТИНГ, консистентная смазка	1				
26	17Y963	КЛАПАН, обратный, сторона А; состоит из 26а-26г	1				

Информацию о дополнительных деталях см. в разделе **Подробные виды — пистолет** на стр. 73.

* Эти детали имеются только в ремонтных комплектах. Для выбора комплекта см. стр. 62

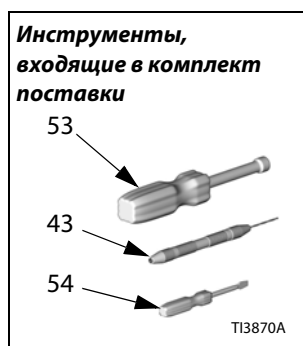
† Эти детали не поставляются по отдельности.

★ Входит в комплект 248064 предохранителя в сборе (включает 1 шт. детали 24).

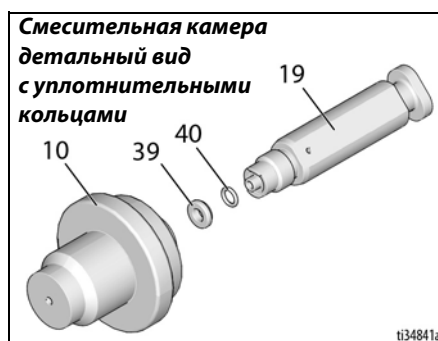
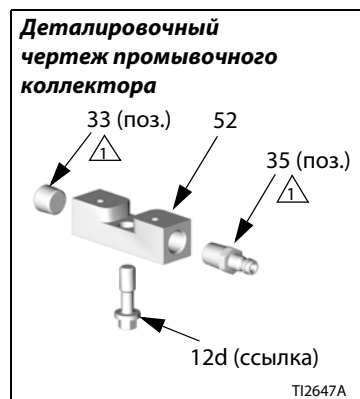
* Герметичный, нерегулируемый

▲ Запасные этикетки безопасности, бирки и карточки доступны бесплатно.

Подробные виды — пистолет



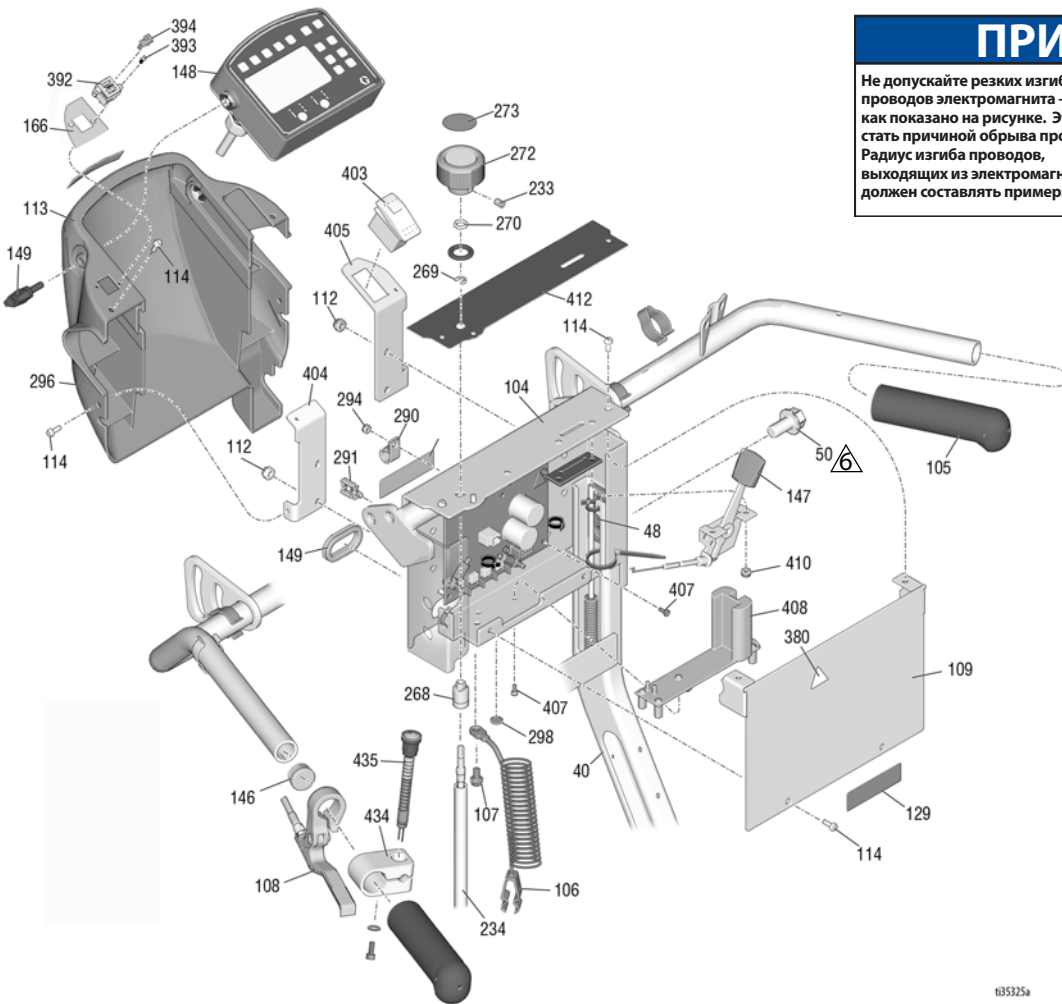
Затяните с усилием 14–15 Н•м (125–135 дюймофунтов).



Обозн.	Арт. №	Описание	Кол-во
52	15B817	КОЛЛЕКТОР; промывка пистолета; только для пистолетов с распылом круглой и плоской формы	1
53	117642	ТОРЦОВЫЙ ГАЕЧНЫЙ КЛЮЧ; 5/16 дюйма	1
54	118575	ОТВЕРТКА, перо 1/8	1
55▲	172479	БИРКА предупредительная; не показана	1
57	117773	КАРТРИДЖ С КОНСИСТЕНТНОЙ СМАЗКОЙ; 3 унции; не показана; паспорт безопасности материала (MSDS) доступен на веб-сайте www.graco.com .	1

▲ Запасные этикетки безопасности, бирки и карточки доступны бесплатно.

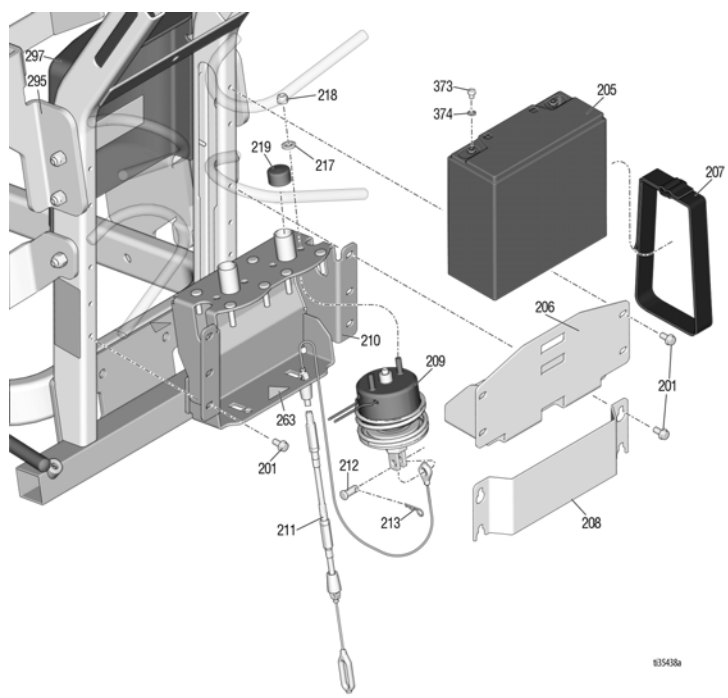
Рисунок деталей — рукоятка/органы управления



ПРИМЕЧАНИЕ

Не допускайте резких изгибов проводов электромагнита — таких, как показано на рисунке. Это может стать причиной обрыва провода. Радиус изгиба проводов, выходящих из электромагнита, должен составлять примерно 1,9 см.





- ⚠ Затяните с усилием 35-45 футов на фунт (47,4-61,0 Н·м)
- ⚠ Затяните с усилием 190-210 дюймов на фунт (21,4-23,7 Н·м)
- ⚠ Затяните с усилием 365-385 дюймов на фунт (41,2-43,4 Н·м)
- ⚠ Затяните с усилием 25-30 дюймов на фунт (2,8-3,3 Н·м)
- ⚠ Затяните с моментом 2,0-2,4 Н·м (1,5-1,8 футофунта).
- ⚠ Затяните с крутящим моментом 45-55 футофунтов (61,0-74,5 Н·м)
- ⚠ Затяните с моментом 14,6-16,9 Н·м (14,6-16,9 Н·м)
- ⚠ Затяните с моментом 7,3-8,4 Н·м (7,3-8,4 Н·м)

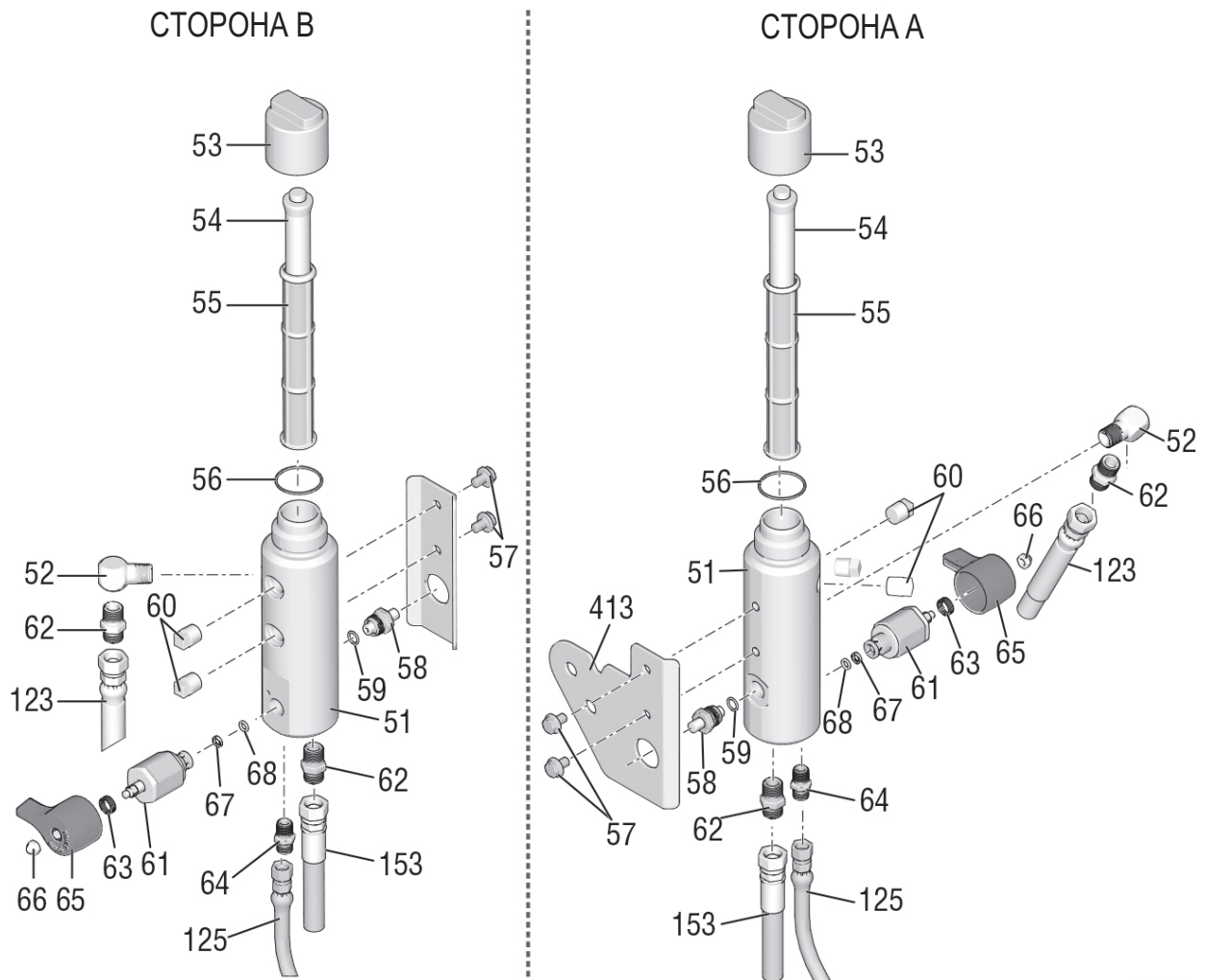


Список деталей — рукоятка/органы управления

Поз	Номера	Описание	Кол-во	Поз	Номера	Описание	Кол-во
40	24Y665	РАМА, рукоятка вверх, окрашенная	1	234	25A255	ВАЛ, гибкий	1
48	17J125	СКОБА, сдвижная	2	263▲	15H108	ЭТИКЕТКА, безопасности, предупредительная, заземление	1
50	17J136	ВИНТ, с фланцевой шестигранной головкой	8	268	17H698	ВКЛАДЫШ, регулятор давления, монтажный	1
104	17J120	ПЛАСТИНА, системы управления	1	269	119775	ГАЙКА, для панели	1
105	114659	ЗАХВАТ рукоятки	2	270	115999	КОЛЬЦО стопорное	1
106	237686	ПРОВОД заземления в сборе	1	272	16Y408	КРУГЛАЯ РУЧКА, регулятор давления	1
107	107257	ВИНТ, самонарезающий	1	273	15A464	ЭТИКЕТКА на блоке управления	1
109	17J123	ПЛАСТИНА, крышки	1	290	128856	ЗАЖИМ	2
112	102040	КОНТРГАЙКА, шестигранная	4	291	114687	ЗАЖИМ, фиксирующий	2
113	17V517	КРЫШКА блока управления, USB, окрашенная	1	294	115483	ГАЙКА стопорная	2
114	128978	ВИНТ, крепежный, с буртиком под шестигранной головкой и прорезью	12	295	17K378	ЭТИКЕТКА с фирменным знаком, LLV, на крышке аккумулятора	1
129	189919	КОМПЛЕКТ пустой, под этикетку	1	296	17K379	ЭТИКЕТКА с фирменным знаком, на консоли, кожух	1
146	120151	ЗАГЛУШКА трубная	2	297	17K377	КРЫШКА, аккумуляторная батарея, окрашенная	1
147	17J134	МОДУЛЬ УПРАВЛЕНИЯ, дроссельная заслонка	1	298▲	16W503	НАКЛЕЙКА, техника безопасности, заземление	1
148	25N791	КОРОБКА, устройство управления в сборе (включает Поз. 149)	1	310	17K397	ЭТИКЕТКА с уведомлением, использование электричества	1
149	17H701	ВТУЛКА, овальная	1	311▲	17K396	ЭТИКЕТКА, безопасность	1
149	16W408	КРУГЛАЯ РУЧКА, Т-образная рукоятка, шпилька с резьбой 1/4-20	2	373	128131	ВИНТ стяжной, с шестигранной головкой	2
166	17V520	ЭТИКЕТКА, USB	1	374	111307	ШАЙБА, стопорная, наружная	2
169	17J617	ЖГУТ ПРОВОДОВ	1	380▲	189930	ЭТИКЕТКА предостерегающая	1
201	107257	ВИНТ, самонарезающий	10	392	172084	ПЛАТА в сборе (включает детали 166, 393, 394)	1
205	24X370	АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ, 22 А. ч, герметизированная (включает Поз. 373, 374)	1	393	17V519	ВИНТ, с полукруглой головкой	2
206	17H644	ЛОТОК, аккумуляторная батарея	1	394	131718	ЧЕХОЛ, пылезащитный, USB	2
207	126949	РЕМЕНЬ, аккумулятор	1	403	128855	ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ, кулисный	1
208	17H650	КРЫШКА, соленоид, автомат.	1	404	17J126	КРОНШТЕЙН, кожуха	1
209	25A486	ЭЛЕКТРОМАГНИТ, модуль	1	405	17J128	КРОНШТЕЙН, выключателя	1
210	24Y777	КРОНШТЕЙН, соленоид	1	407	120593	ВИНТ крепежный, с полукруглой головкой под звездообразный ключ	4
211	24A487	КАБЕЛЬ, пистолет, соленоид, с автоматическим управлением (включает Поз. 151, 212, 213)	1	410	109466	КОНТРГАЙКА, шестигранная	2
212	128711	ШТИФТ, серьга, 5/16	1	412	17J456	ЭТИКЕТКА на блоке управления	1
213	15R598	ЗАЖИМ, чека, шпилька	1	434	15K162	С РЕГ. СЕЧ.	1
217	110755	ШАЙБА плоская	2	435	17J236	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ, нажимная кнопка	1
218	121114	ГАЙКА, шестигранная, самоконтрящаяся	2	▲ Запасные этикетки безопасности, бирки и карточки доступны бесплатно.			
219	128712	КРЫШКА пылезащитная	2				
233	101962	ВИНТ, установочный, головка под ключ	2				

Рисунок деталей — фильтры А и В

-  Затяните с моментом 14,6–16,9 Н•м (10,8–12,5 футофунта).
-  Затяните с моментом 203,3 Н•м (203,3 Н•м).
-  Затяните с моментом 54,2 Н•м (54,2 Н•м).
-  Затяните с усилием 25 футов на фунт (33,8 Н•м).





ti35435a


Список деталей — фильтры А и В

Обозн. Номера	Описание	Кол-во	Обозн. Номера	Описание	Кол-во
51	17K166 КОЛЛЕКТОР, жидкостный	2	62	196178 ПЕРЕХОДНИК, ниппельный	2
52	196179 ФИТИНГ коленчатый, прямой	1	63	114708 ПРУЖИНА нажимная	2
53	15C765 КОЛПАЧОК, фильтр	2	64	196181 ФИТИНГ ниппельный	2
54	16C766 ТРУБКА, диффузионная	2	65	15G563 РУКОЯТКА, клапан	2
55	24V455 ФИЛЬТР жидкостный	2	66	116424 ГАЙКА, накидная	2
56	117285 КОЛЬЦО, уплотнительное	2	67	193709 СЕДЛО клапана	2
57	111801 ВИНТ стяжной, с шестигранной головкой	4	68	193710 УПЛОТНЕНИЕ, седло клапана	2
58	248024 ДАТЧИК, контроля давления	2	123	191239 ШЛАНГ с муфтой, 3/8 дюйма × 3,6 м	2
59	111457 КОЛЬЦО, уплотнительное	2	125	24V064 ШЛАНГ, всасывающий/сливной	2
60	15G331 ЗАГЛУШКА трубная	4	153	245226 ШЛАНГ, с муфтой, 3/8 × 3'	1
61	287879 КЛАПАН, сливной, в сборе	2	413	17Y104 КРОНШТЕЙН, коллектор	1

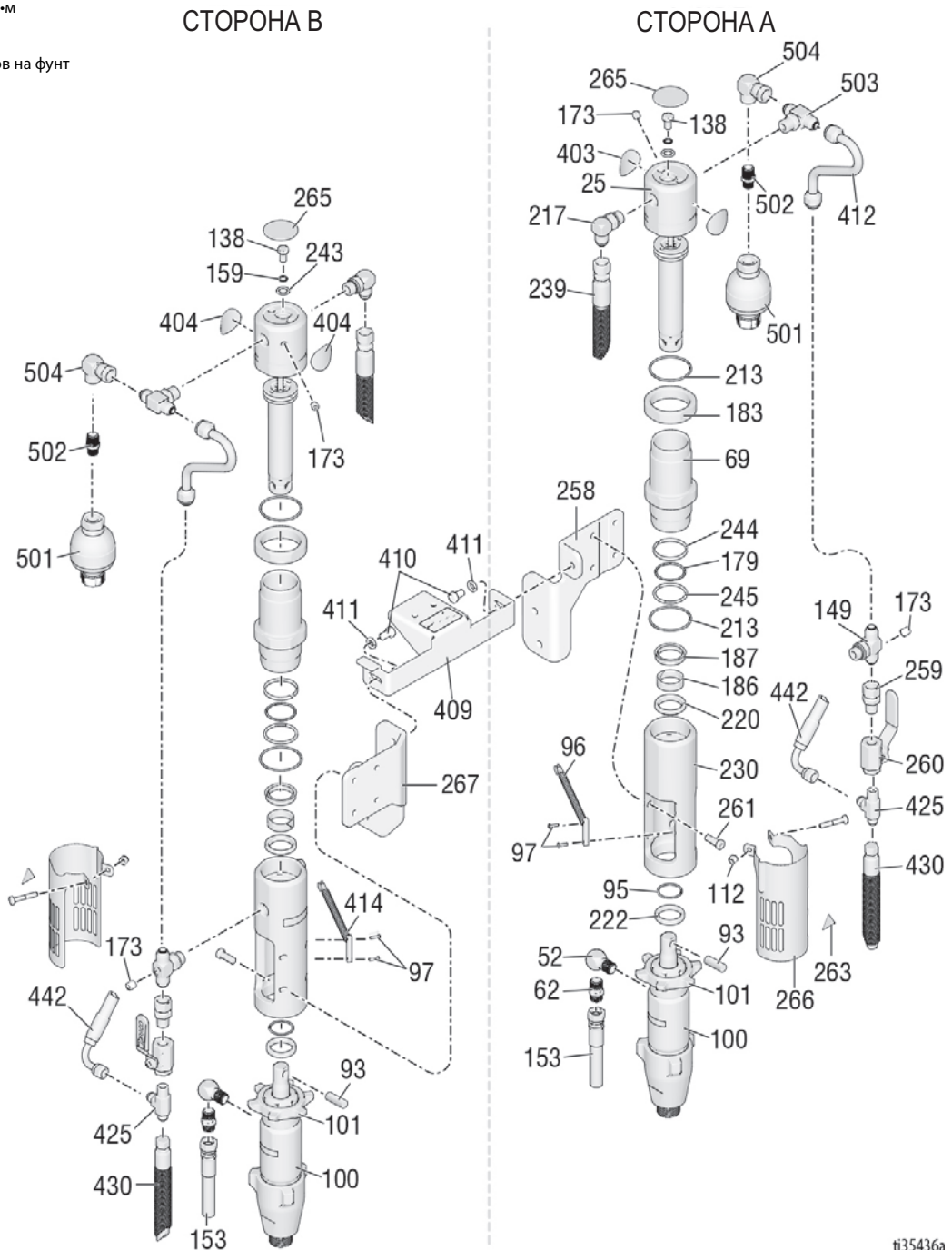
Рисунок деталей — насосы подачи жидкостей А и В

 Затяните с моментом 14,6–16,9 Н•м
(10,8–12,5 футофунта).

 Затяните с моментом 203,3 Н•м
(203,3 Н•м)

 Затяните с моментом 54,2 Н•м
(54,2 Н•м)

 Затяните с усилием 25 футов на фунт
(33,8 Н•м)

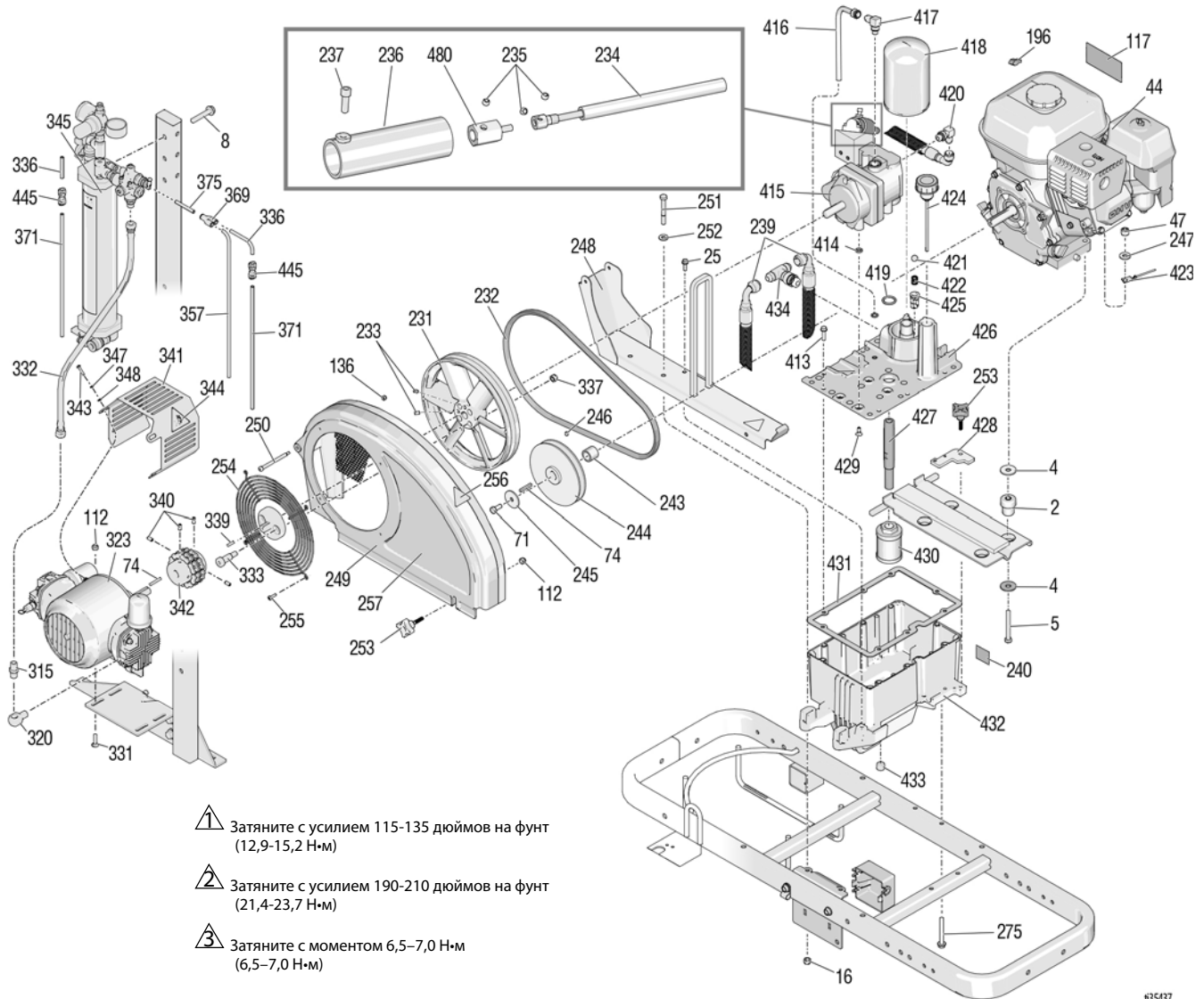


t135436a

Список деталей — насосы подачи жидкостей А и В

Обозн. Номера	Описание	Кол-во	Обозн. Номера	Описание	Кол-во
25	288754 КОМПЛЕКТ, ремонтный, тяга переключения / поршень	1	245*‡ 178226	САЛЬНИКОВОЕ УПЛОТНЕНИЕ, поршня	1
52	196179 ФИТИНГ коленчатый, прямой	2	258 17У049	КРОНШТЕЙН монтажный, для насоса, левый	1
62	196178 ПЕРЕХОДНИК, ниппельный	2	259 117328	ФИТИНГ, ниппельный, прямой	1
69	246176 КОМПЛЕКТ, ремонтный, соединительная муфта, цилиндр	1	260 117441	КЛАПАН шаровой	1
93	197443 ШТИФТ, насосный	1	261 107210	ВИНТ	4
95	116551 КОЛЬЦО стопорное	1	263*▲ 15Н108	НАКЛЕЙКА, предупреждение, в точке зажима	2
96	119720 РЕЛЕ, герконовое с соединителем	1	265▲ 15В063	НАКЛЕЙКА, техника безопасности, предупредительная, горячая поверхность	1
97	114528 ВИНТ, крепежный, с крестообразным шлицем, рnhd	2	266 24Х474	КРЫШКА, в сборе, шток насоса	1
100	277068 НАСОС объемный	1	267 17У047	СКОБА монтажная, насоса, правая	1
101	193394 ГАЙКА стопорная	1	403 17У328	ЭТИКЕТКА, «А»	1
112	102040 КОНТРГАЙКА, шестигранная	2	404 17У329	ЭТИКЕТКА, «В»	1
138*	106276 ВИНТ стяжной, с шестигранной головкой	1	410 100133	ШАЙБА стопорная, 3/8 дюйма	2
149	119841 ФИТИНГ, тройник, ответвление, прямая резьба	1	411 100575	БОЛТ, с шестигранной головкой	2
159*	155685 КОЛЬЦО, уплотнительное	1	412 15F519	ТРУБКА, гидравлическая система, подача	1
153	245226 ШЛАНГ, с муфтой, 3/8 x 3'	1	414 131774	ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ язычковый	1
173	100139 ЗАГЛУШКА трубная	1	425 131817	ФИТИНГ тройниковый	2
179*‡	108014 КОЛЬЦО, уплотнительное	1	430 17У306	ШЛАНГ, гидравлическая система, подача	2
183	15А726 ГАЙКА зажимная	1	442 15G784	ШЛАНГ спаренный	2
186*	112342 ПОДШИПНИК, шток	2	501 131814	ГИДРОАККУМУЛЯТОР диафрагменный	2
187‡	112561 САЛЬНИК, блок	1	502 115829	АДАПТЕР поворотный, на 90°	2
213*‡	117283 КОЛЬЦО, уплотнительное	2	503 113584	ТРОЙНИК, ответвление	2
217	117607 ФИТИНГ, коленчатый, стандартная резьба	2	504 131815	АДАПТЕР прямой	2
220*‡	117739 ГРЯЗЕСЪЕМНИК, шток	1	<p>* Содержится в ремонтном комплекте 288754 для тяги переключения /поршня /колпачка ‡ Содержится в ремонтном комплекте 246174 для гидравлического уплотнения ▲ Запасные этикетки безопасности, бирки и карточки доступны бесплатно.</p>		
222	287186 КОМПЛЕКТ, ремонтный, магнит	1			
230	15А728 КОЛЛЕКТОР, переходник	1			
243*	178179 ШАЙБА, уплотнение	1			
239	287176 КОМПЛЕКТ, ремонтный, шланг	2			
244*‡	178207 ВКЛАДЫШ, поршня	1			

Рисунок деталей — двигатель и компрессор



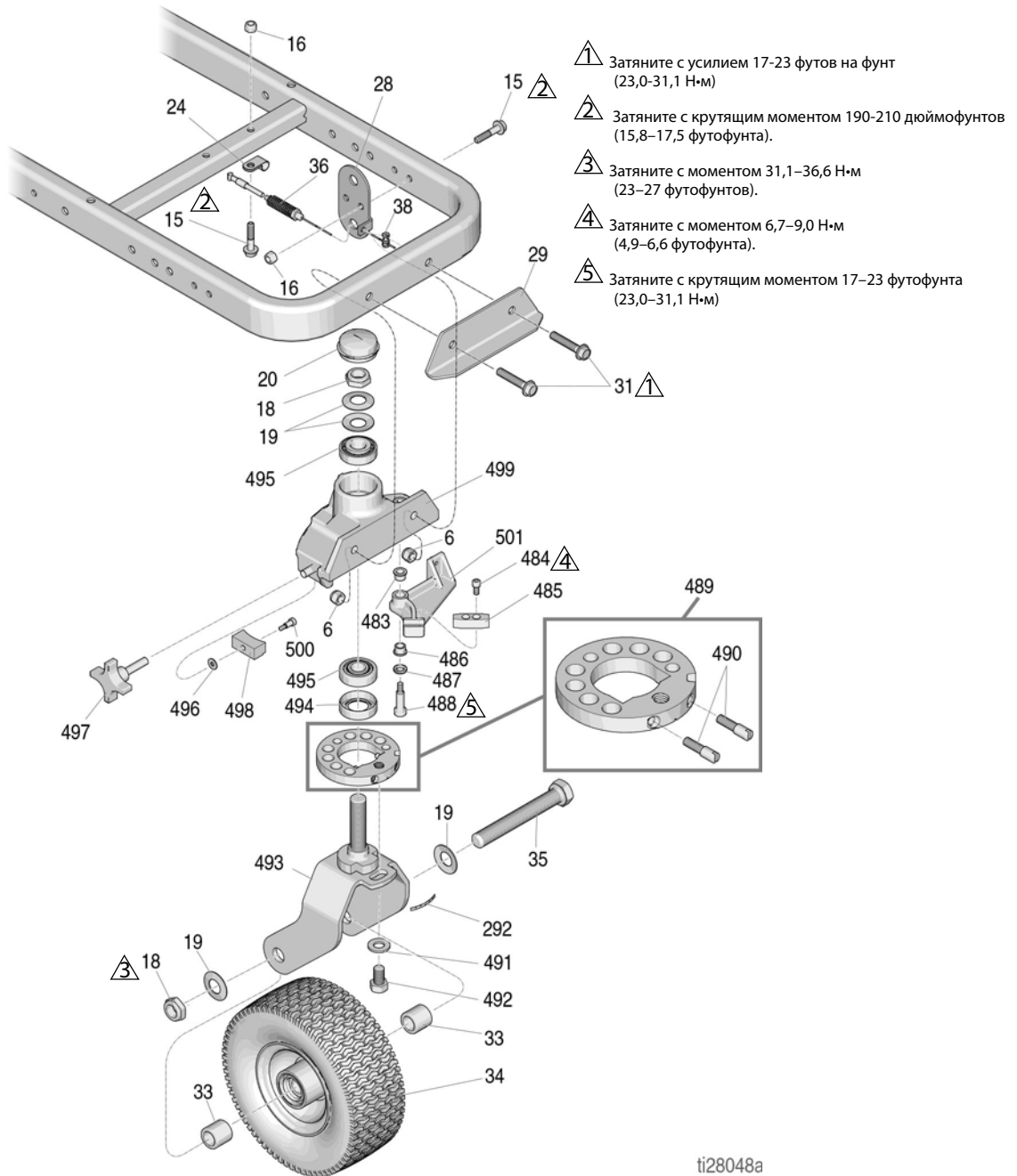
135437

Список деталей — двигатель и компрессор

Обозн. Номера	Описание	Кол-во	Обозн. Номера	Описание	Кол-во
2	15E888 КОМПЕНСАТОР ПУЛЬСАЦИЙ, монтаж на двигателе	4	332 16T939 ШЛАНГ спаренный		1
4	108851 ШАЙБА плоская	8	333 126833 ВИНТ, с буртиком, с головкой под ключ		2
5	113664 ВИНТ стяжной, с шестигранной головкой	4	336 16U273 ШЛАНГ пневматический		3
8	111194 ВИНТ стяжной, с фланцевой головкой	2	337 112958 ГАЙКА шестигранная, с фланцем, 3/8-16		2
16	111040 ГАЙКА стопорная, с нейлоновой вставкой, 5/16	2	339 120376 КЛЮЧ квадратный, 4,8 мм		1
25	260212 ВИНТ, с буртиком под шестигранной головкой, форма резьбы	2	340 120087 ВИНТ, установочный, 1/4 x 1/2		4
44	116080 ДВИГАТЕЛЬ	1	341 16X197 ЗАЩИТА пневматического насоса		1
47	110838 ГАЙКА стопорная	4	342 16X252 МУФТА роликовой цепи		1
71	108842 ВИНТ стяжной, с шестигранной головкой	1	343 867489 ВИНТ, с полукруглой головкой и крестообразным шлицем		3
74	117632 КЛЮЧ, квадратный, 3/16 x 1,25	1	344 16C394 ЭТИКЕТКА, с напоминанием о технике безопасности, предупредительная, запутывание		1
112	102040 КОНТРГАЙКА, шестигранная	1	345 17Y644 БАК напорный, ММА		1
117▲	194126 ЭТИКЕТКА, предупредительная	1	347 100020 ШАЙБА, стопорная		5
136	116969 ГАЙКА стопорная	2	348 116876 ШАЙБА, плоская		5
196	114956 КЛЕММА, подключение провода, изолированная	1	357 16U274 ШЛАНГ пневматический		1
231	16U205 ШКИВ, вентилятора	1	369 115287 ФИТИНГ, Y-образная труба		1
232	119433 РЕМЕНЬ	1	371 17C065 ТРУБКА воздушная, внеш. диам. 1/4 дюйма		3
233	120087 ВИНТ, установочный, 1/4 x 1/2	2	375 190010 ТРУБКА		2
234	25A255 ВАЛ, гибкий, гидравлический регулятор	1	445 16F366 ФИТИНГ 1/4 ptc x 1/4 ptc, соответствует требованиям FDA		2
235	112303 ВИНТ, установочный, с головкой под торцевой ключ	3	413 119426 ВИНТ, крепежный, с шайбой и шестигранной головкой		8
236	15C958 УСТРОЙСТВО ЗАЩИТЫ, регулятор давления	1	414 107188 КОЛЬЦО, уплотнительное		4
237	112166 ВИНТ, с головкой под торцевой ключ	7	415 287179 КОМПЛЕКТ, ремонтный, насос (включает Поз. 235, 414, 419, 429, 480)		1
239	15C364 ШЛАНГ, гидравлическая система, возвратный	2	416 246167 КОМПЛЕКТ, ремонтный, слив картера		1
240	15K440 НАКЛЕЙКА, с фирменным знаком, охлаждение GN/EN	1	417 110792 ФИТИНГ, коленчатый, с наружной резьбой, 90°		1
243	15B314 РУКАВ, вал двигателя	1	418 246173 КОМПЛЕКТ, ремонт масляного фильтра		1
244	15E758 ШКИВ, 14 см	1	419 156401 КОЛЬЦО, уплотнительное		1
245	112717 ШАЙБА	1	420 116829 ФИТИНГ, коленчатый, гидравлическая система		1
246	100002 ВИНТ, установочный, головка под ключ	1	421 100084 ШАРИК металлический		1
247	100023 ШАЙБА, плоская	4	422 116967 ПРУЖИНА нажимная		1
248	288261 РЕЙКА, кожух ремня, в сборе	1	423 240997 ПРОВОДНИК, земля		1
249	288734 УСТРОЙСТВО ЗАЩИТЫ, ремень (включает Поз. 136, 250, 254, 255)	1	424 120726 КОЛПАЧОК, сапун, горловина		1
250	119434 ВИНТ, с буртиком, с головкой под торцевой ключ	1	425 198841 ДЕРЖАТЕЛЬ, шариковый, обходной канал подачи давления		1
251	802277 ВИНТ, крепежный	2	426 15M057 КРЫШКА, резервуар, 200HS		1
252	100527 ШАЙБА плоская	2	427 15E587 ТРУБКА всасывающая		1
253	15D862 ГАЙКА, с накаткой	2	428 15E476 КРОНШТЕЙН, держатель, электродвигатель		1
254	117284 РЕШЕТКА, защитная для вентилятора	1	429 117471 ВИНТ, мелкий, крепежный, с плоской шестигранной головкой		4
255	115477 ВИНТ крепежный, с полукруглой головкой под звездообразный ключ	4	430 116919 ФИЛЬТР, сетчатый, всасывание		1
256▲	16M768 НАКЛЕЙКА, предупредительная, отдельная, опасность защемления	2	431 120604 ПРОКЛАДКА, резервуар		1
257	17N689 ЭТИКЕТКА с фирменным знаком, на LLV 200HS, кожух	1	432 15J513 БАК, резервуар		1
275	120981 ВИНТ, крепежный, с шайбой и шестигранной головкой	2	433 101754 ЗАГЛУШКА, трубная, 3/8 nptf		1
315	156971 ФИТИНГ, ниппельный, короткий	1	434 126061 ФИТИНГ, #8 JIC-тройник, шарнирный		1
320	187357 КОЛЕНО, наружное	1	445 16F366 ФИТИНГ 1/4 ptc x 1/4 ptc		2
323	126789 КОМПРЕССОР поршневой, воздушный, 1,7 л. с. (6 куб. фт/мин)	1			
331	120757 ВИНТ, каретка	4			

▲ Запасные этикетки безопасности, бирки и карточки доступны бесплатно.

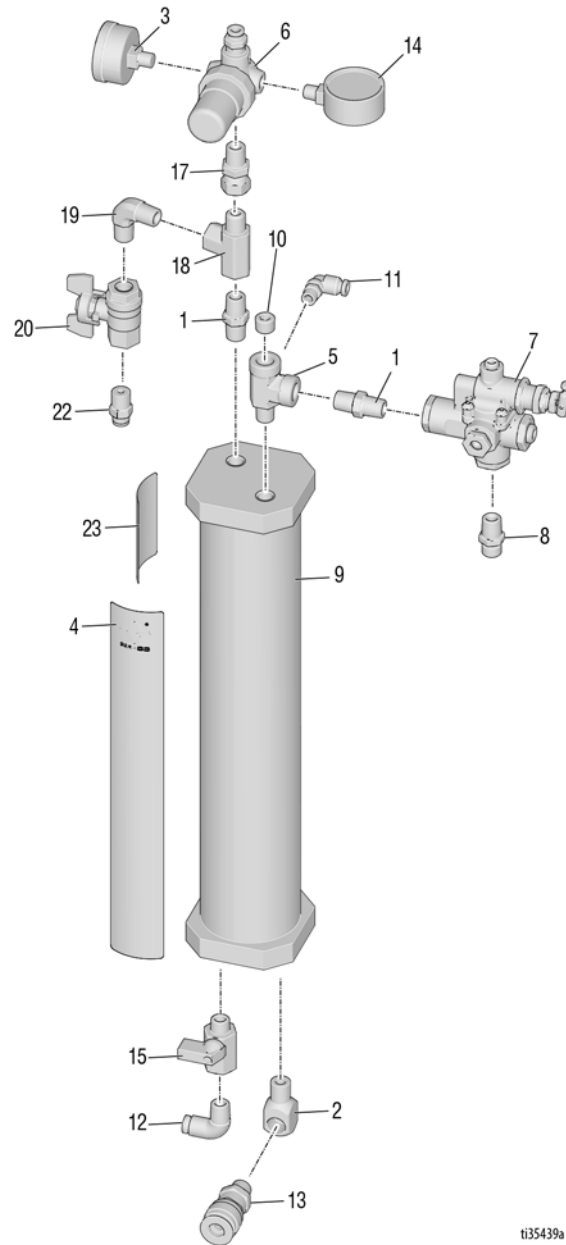
Рисунок деталей — шарнирное колесо EZ Align



Список деталей — шарнирное колесо EZ Align

Поз	Номера	Описание	Кол-во	Поз	Номера	Описание	Кол-во
6	101566	ГАЙКА стопорная	2	487*‡	15J603	ПРОКЛАДКА, круглая	1
15	112960	ВИНТ, с фланцевой головкой	3	488*‡	120476	БОЛТ с буртиком	1
16	111040	ГАЙКА, стопорная с кольцевой вставкой, найлок, 5/16	3	489*‡	17H486	ДИСК, регулятор, в сборе	1
18*‡	112405	ГАЙКА стопорная	2	490*‡	17G762	ВИНТ, диск, регулятор	1
19*‡	112825	ШАЙБА	4	491*‡	113962	ШАЙБА	1
20*‡	114648	КОЛПАЧОК, пылезащитный	1	492*	114681	ВИНТ стяжной, с шестигранной головкой	1
24	108868	ЗАЖИМ, провод	1	493*‡	17H485	ВИЛКА	1
28‡	15F910	СКОБА, кабельная	1	494*‡	113484	САЛЬНИКОВОЕ УПЛОТНЕНИЕ, консистентная смазка	1
29	240991	СКОБА, колесико, передняя	1	495*‡	113485	ПОДШИПНИК, колпачок/конус	2
31	114982	ВИНТ, с фланцевой головкой	2	496*‡	112776	ШАЙБА плоская	1
33*‡	193658	РАСПОРНАЯ ДЕТАЛЬ, сальниковое уплотнение	2	497*‡	181818	КРУГЛАЯ РУЧКА, зазубренная	1
34*	114549	КОЛЕСО пневматическое	1	498*‡	193661	ЗАЖИМ	1
35*	113471	ВИНТ, с шестигранной головкой	1	499*‡	15G952	РОЛИК	1
36‡	241445	КАБЕЛЬ	1	500*‡	108483	ВИНТ с буртиком	1
38‡	114802	СТОПОР, проволочный	1	* Содержится в ремонтном комплекте 240719 для поворотного колеса ‡ Содержится в ремонтном комплекте 241105 для поворотного колеса			
292*‡	17H489	НАКЛЕЙКА, регулировка диска	1				
483*‡	114548	ПОДШИПНИК, бронзовый	2				
484*‡	110754	ВИНТ, с головкой под торцевой ключ	2				
485*‡	193662	СТОПОР, клиновой	1				

Рисунок деталей — напорный бак



Список деталей — напорный бак

Поз	Номера	Описание	Кол-во	Поз	Номера	Описание	Кол-во
1	156971	ФИТИНГ, ниппельный, короткий	2	13	116720	СОЕДИНИТЕЛЬ, быстроразъемный	1
2	187357	КОЛЕНО, наружное	1	14	104655	ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЙ ПРИБОР, давление воздуха	1
3	16W088	МАНОМЕТР воздушный	1	15	15B565	КЛАПАН шаровой	1
4	194666	ЭТИКЕТКА устройства LineLazer, система подачи стеклошариков EZ	1	16	070408	ГЕРМЕТИК, трубный, нерж. сталь	1
5	17C463	ФИТИНГ тройной, переходной	1	17	156823	ФИТИНГ, штуцер, вертлюг	1
6	16U375	РЕГУЛЯТОР	1	18	116504	ФИТИНГ, тройник, рабочий	1
7	126804	РЕГУЛЯТОР разгрузочный	1	19	110249	АДАПТЕР угловой наружный, 90°	1
8	162453	ФИТИНГ, 1/4" NPSM × 1/4" NPT	1	20	122946	КЛАПАН отсечной	1
9	16U174	БАК напорный	1	21	101566	ГАЙКА, стопорная (не показана)	2
10	101971	ЗАГЛУШКА трубная	1	22	128637	ФИТИНГ, РТС, прямой; 1/4	1
11	118486	ФИТИНГ коленчатый, вставной	1	23	17Y520	ЭТИКЕТКА с инструкциями, положение клапана	1
12	113321	ПАТРУБОК коленчатый	1				

Принадлежности — пистолет

Комплекты боковых уплотнений из нержавеющей стали

В комплектах содержится уплотнительное кольцо для каждого уплотнения из нержавеющей стали.

Арт. № комплекта	Описание	Кол-во уплотнений в каждом комплекте
246348	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЙ, нержавеющая сталь	2
277299	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЙ, нержавеющая сталь	50

Комплекты боковых уплотнений из поликарбонатного сплава

В комплектах содержится уплотнительное кольцо для каждого уплотнения из поликарболоя. Износостойкие неметаллические уплотнения из поликарбонатного сплава предназначены для использования альтернативных жидкостей.

Арт. № комплекта	Описание	Кол-во уплотнений в каждом комплекте
249990	КОМПЛЕКТ уплотнений; поликарбонатный сплав	2
277298	КОМПЛЕКТ уплотнений; поликарбонатный сплав	50

Крышка пистолета

Крышки 244914

Сохраняет пистолет чистым во время распыления. Комплект из 10 шт.

Смазка для ремонта пистолета

248279, 113 г (4 унции) [10]

Водостойкая смазка на литиевой основе с хорошей адгезией. Паспорт безопасности (SDS) доступен на веб-сайте www.graco.com.

Картридж со смазкой для выключения пистолета

Картридж 248280, 85 г [10]

Специально разработанная маловязкая смазка легко проходит по каналам пистолета, предотвращает отверждение 2 компонентов и сохраняет каналы для жидкости чистыми. См. стр. 28.

Промывочный коллектор

Блок коллектора, 15B817

См. поз. № 52, стр. 73.

Комплект деталей с канистрой для промывки оборудования с помощью растворителя

248139, чаша растворителя объемом 0,95 л (1 кварта)

Дополните промывочным коллектором 15B817 для промывки пистолета растворителем. Оборудование можно переносить, в результате чего промывать пистолет можно на расстоянии от него. См. руководство 309963.

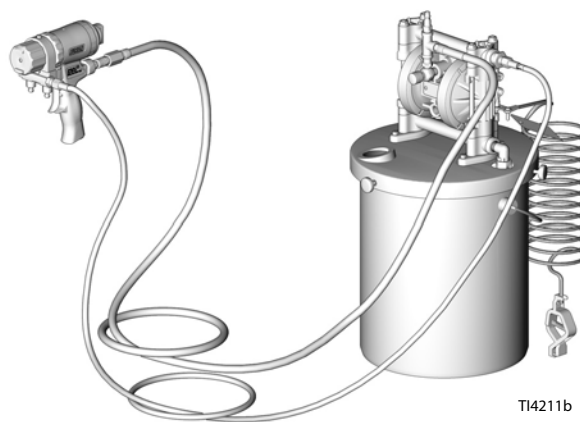


TI4165a

Комплект деталей с ведром для промывки оборудования с помощью растворителя

Ведро 248229, 19 л (5 галлонов)

В комплект входят промывочный коллектор с отдельными запорными клапанами А и В и регулятор подачи воздуха. См. руководство 309963.



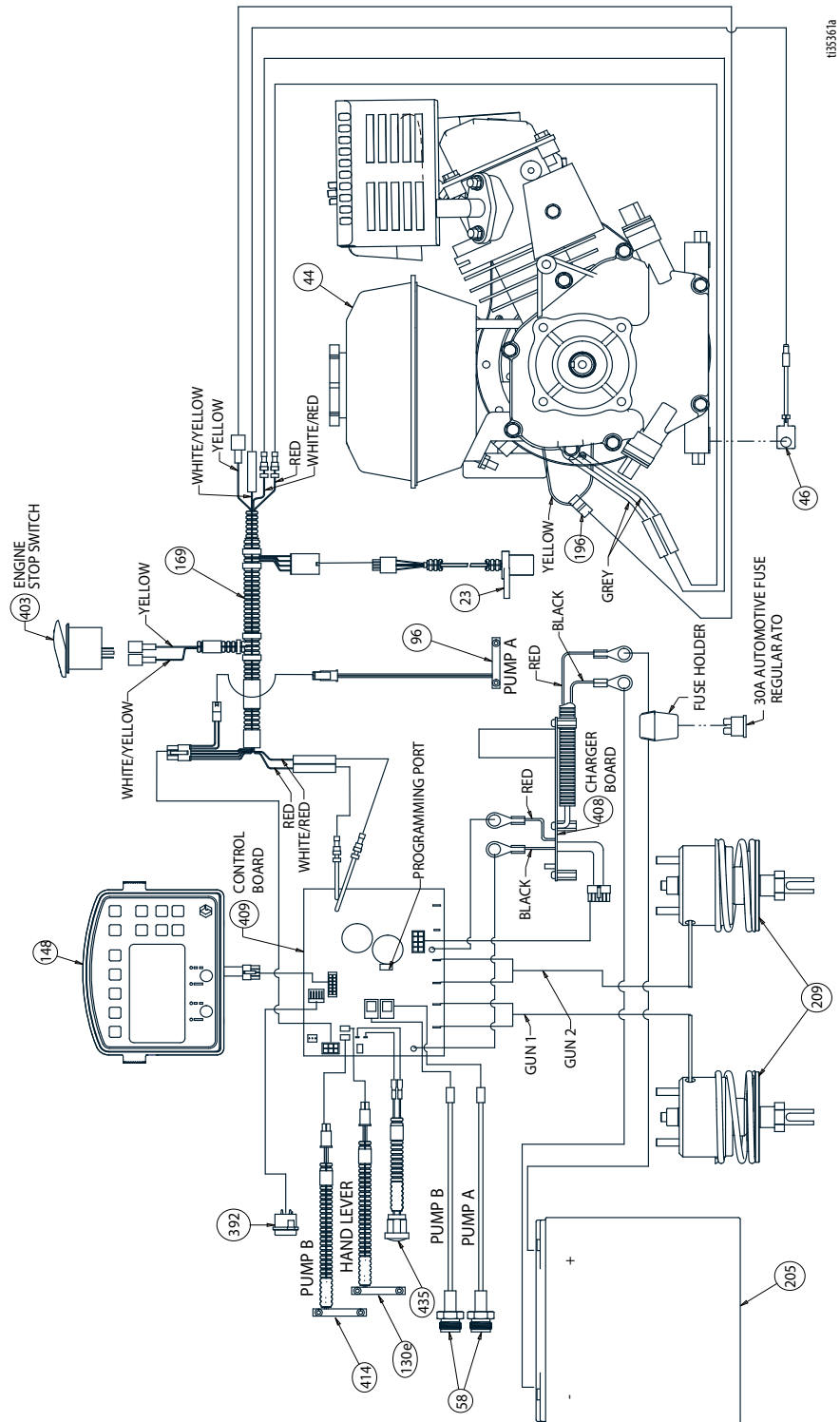
TI4211b

Комплект инструментов для очистки пистолета

15D546

В комплект входят 11 инструментов и щеток для очистки пистолета.

Схема электрических соединений



1135561a

Клавиши с глобальными символами

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ОБОЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ LCV

ЭКРАНЫ МЕНЮ

РЕЖИМ НАНЕСЕНИЯ РАЗМЕТКИ	РЕЖИМ ИЗМЕРЕНИЯ	РЕЖИМ СХЕМЫ	НАСТРОЙКИ/ДААННЫЕ	РЕГИСТРАЦИЯ ДАННЫХ
<p>РУЧНОЙ, ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИЙ или АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ</p> <p>ДАВЛЕНИЕ</p> <p>ГАЛЛОНЫ/ЛИТРЫ</p> <p>ТОЛЩИНА ЛИНИИ</p> <p>ДЛИНА ОКРАШИВАНИЯ</p> <p>ДЛИНА ПРОПУСКА</p> <p>ШИРИНА ЛИНИИ</p> <p>ВЫХОД</p> <p>ЖЕЛТЫЙ</p> <p>БЕЛЫЙ</p> <p>ЧЕРНЫЙ</p> <p>СИНИЙ</p> <p>ЗЕЛЕНЫЙ</p> <p>КРАСНЫЙ</p> <p>НИЗКИЙ ЗАРЯД АККУМУЛЯТОРА</p> <p>ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10</p> <p>НАЖМИТЕ ДЛЯ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ</p> <p>УДЕРЖИВАТЬ ДЛЯ НАНЕСЕНИЯ ТОЧКИ</p>	<p>КАЛЬКУЛЯТОР СТОЯНОЧНОГО МЕСТА</p> <p>КАЛЬКУЛЯТОР УГЛА</p> <p>ШИРИНА СТОЯНОЧНОГО МЕСТА</p> <p>ВЫБОР РАЗМЕРА ТОЧКИ</p>	<p>КАЛИБРОВАТЬ</p> <p>НАСТРОЙКИ</p> <p>ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ</p> <p>ИНФОРМАЦИЯ И ДАННЫЕ О СРОКЕ СЛУЖБЫ</p> <p>РЕЖИМ СХЕМЫ МАРКЕРОВ</p> <p>НАСТРОЙКИ ПИСТОЛЕТА</p> <p>УДЕЛЬНЫЙ ВЕС</p> <p>НАРАБОТКА ДВИГАТЕЛЯ (ЧАСОВ)</p> <p>ОБЩЕЕ РАССТОЯНИЕ</p> <p>ОБЩИЙ ОБЪЕМ (ГАЛЛОНОВ)</p> <p>ВЕРСИЯ ПО</p> <p>КОДЫ ОШИБОК</p> <p>КОНТРАСТНОСТЬ</p> <p>ДИАГНОСТИКА</p> <p>ВРЕМЯ И ДАТА</p> <p>ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИ НИЗКОЙ СКОРОСТИ</p>	<p>НАЧАТЬ ЗАПИСЬ НОВОГО ЗАДАНИЯ</p> <p>ЗАДАНИЯ</p> <p>МЕТКА ВРЕМЕНИ</p> <p>ПРОКРУТИТЬ</p> <p>УДАЛИТЬ</p> <p>РАССТОЯНИЕ НАНЕСЕНИЯ КРАСКИ</p> <p>ОБЪЕМ КРАСКИ ДЛЯ НАНЕСЕНИЯ ЛИНИИ (ГАЛЛОНЫ)</p> <p>ОБЪЕМ КРАСКИ ДЛЯ НАНЕСЕНИЯ ПО ТРАФАРЕТУ (ГАЛЛОНЫ)</p> <p>ВРЕМЯ И ДАТА</p> <p>ОБЩИЙ ОБЪЕМ (ГАЛЛОНОВ/ЛИТРОВ)</p>

0280253

Технические характеристики

Устройство LineLazer V 200 MMA (модели 17Y234, 17Y513, 17Y233, 17Y514)		
	Американская система	Метрическая система
Размеры		
Высота (с опущенным рулем)	Без упаковки — 44,5 дюйма В упаковке — 52,5 дюйма	Без упаковки — 113,03 см В упаковке — 133,35 см
Ширина	Без упаковки — 34,25 дюйма В упаковке — 37,0 дюйма	Без упаковки — 87,0 см В упаковке — 93,98 см
Длина	Без упаковки — 68,75 дюйма В упаковке — 73,5 дюйма	Без упаковки — 174,63 см В упаковке — 186,69 см
Масса (в сух. состоянии, без краски)	Без упаковки — 554 фунта В упаковке — 621 фунт	Без упаковки — 251 кг В упаковке — 282 кг
Уровень шума, дБ(А)		
Звуковая мощность по стандарту ISO 9614	99,0	
Уровень звукового давления по ISO 9614	85,5	
Вибрация (м/с²) (ежедневное воздействие — 8 часов)		
Ручной пистолет (по стандарту ISO 5349)	Левая сторона 1, 71 Правая сторона 2, 23	
Весь корпус (по стандарту ISO 2631)	0,4	
Измерение мощности (лошадиные силы)		
Номинальная мощность (лошадиные силы) по стандарту SAE J1349	6,5 л. с. при 3600 об/мин	4,84 кВт при 3600 об/мин
Максимальная подача	2,15 гал. /мин	8,14 л/мин
Максимальный размер наконечника 1 пистолет 2 пистолет	0,047 0,035	
Впускной сетчатый фильтр для краски	16 ячеек	1190 микрон
Выпускной сетчатый фильтр для краски	40 ячеек	297 микрон
Размер впускного отверстия насоса	Фланец с выступом NSPM (m)	
Размер выпускного отверстия насоса	3/8 NPT (f)	
Максимальное рабочее давление	3300 фунтов на кв. дюйм	228 бар, 22,8 МПа
Максимальное рабочее давление жидкости	3300 фунтов на кв. дюйм	228 бар, 22,8 МПа
Максимальный объем безнапорной подачи	2,15 гал. /мин	8,14 л/мин
Циклов на галлон/литр	62 цикла на галлон	16,4 цикла на литр
Емкость гидравлического резервуара	1,25 галлона	4,73 л
Гидравлическое давление	1825 фунтов на кв. дюйм	124 бар
Электрическая мощность	84 Вт при 3600 об/мин	
Аккумулятор	12В, 22А ч, герметизированная, свинцово-кислотная, цикл глубокой разрядки	

Смачиваемые детали. ПТФЭ, нейлон, полиуретан, полиэтилен
V-Мах, СВМПЭ, фторэластомер, ацеталь, кожа, карбид
вольфрама, нержавеющая сталь, хромирование,
никелированная углеродистая сталь, керамика

ЗАКОНОПРОЕКТ 65 ШТАТА КАЛИФОРНИЯ (США)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Используя это изделие, вы можете подвергнуться воздействию химического вещества, которое в штате Калифорния (США) признается способным вызывать раковые заболевания, врожденные дефекты развития и наносить вред репродуктивной системе. Для получения дополнительных сведений перейдите по адресу www.P65Warnings.ca.gov.

Технические спецификации — пистолет


Категория	Дата
Максимальное рабочее давление жидкости	24,5 МПа (245 бар, 3500 фунтов/кв. дюйм)
Минимальное давление воздуха на входе	0,56 МПа (5,6 бар, 80 фунтов/кв. дюйм)
Максимальное давление воздуха на входе	130 фунтов/кв. дюйм (0,9 МПа, 9 бар)
Максимальная температура жидкости	200 °F (94 °C)
Размер воздухоприемника	1/4 дюйма, вставной
Размер впускного отверстия компонента А	1/4 NPT
Размер впускного отверстия компонента В	1/4 NPT
Звуковое давление	81,1 дБ(А) при использовании AR5252 при 0,7 МПа (7 бар; 100 фунтов/кв. дюйм)
Звуковая мощность (измерение производилось по стандарту ISO 9614-2)	91,0 дБ(А) при использовании AR5252 при 0,7 МПа (7 бар; 100 фнт/кв. дюйм)
Размеры	191 × 206 × 84 мм (7,5 × 8,1 × 3,3 дюйма)
Масса	1,1 кг (2,5 фунта)
Детали, контактирующие с жидкостями	Алюминий, нержавеющая сталь, углеродистая сталь, победит, химически стойкие уплотнительные кольца

Все другие фирменные названия и товарные знаки используются с целью обозначения и являются товарными знаками соответствующих владельцев.

Конец срока службы

По истечению срока службы изделия демонтируйте его и утилизируйте с соблюдением применимых требований законодательства.

- Выполните действия, перечисленные в разделе **Процедура сброса давления** на стр. 12.
- Слейте и утилизируйте жидкости согласно применимым нормам законодательства. Информацию об утилизации см. в паспорте безопасности материала, предоставленного изготовителем.

- Снимите двигатели, аккумуляторы, печатные платы, ЖК-дисплеи (жидкокристаллические дисплеи) и другие электронные компоненты. Утилизируйте компоненты в соответствии с применимыми нормами.
- Не выбрасывайте электронные компоненты и элементы питания вместе с бытовым или коммерческим мусором. 
- Остальные детали изделия передайте утилизирующей организации.

Стандартная гарантия компании Graco

Компания Graco гарантирует, что во всем оборудовании, упомянутом в настоящем документе, произведенном компанией Graco и маркированном ее наименованием, на момент его продажи первоначальному покупателю отсутствуют дефекты материала и изготовления. За исключением случаев предоставления каких-либо особых, расширенных или ограниченных гарантий, опубликованных компанией Graco, компания обязуется в течение двенадцати месяцев с момента продажи отремонтировать или заменить любую деталь оборудования, которая будет признана компанией Graco дефектной. Эта гарантия действительна только в том случае, если оборудование устанавливается, эксплуатируется и обслуживается в соответствии с письменными рекомендациями компании Graco.

Ответственность компании Graco и эта гарантия не распространяются на случаи общего износа оборудования, а также на любые неисправности, повреждения или износ, вызванные неправильным монтажом или эксплуатацией, абразивным истиранием или коррозией, недостаточным или неправильным техническим обслуживанием, халатностью, авариями, внесением изменений в оборудование или применением деталей других производителей. Кроме того, компания Graco не несет ответственности за неисправности, повреждения или износ, вызванные несовместимостью оборудования компании Graco с устройствами, вспомогательными принадлежностями, оборудованием или материалами, которые не были поставлены компанией Graco, либо неправильным проектированием, изготовлением, монтажом, эксплуатацией или техническим обслуживанием устройств, вспомогательных принадлежностей, оборудования или материалов, которые не были поставлены компанией Graco.

Эта гарантия имеет силу при условии предварительно оплаченного возврата оборудования, в котором предполагается наличие дефектов, уполномоченному дистрибьютору компании Graco для проверки заявленных дефектов. В случае подтверждения заявленного дефекта компания Graco обязуется бесплатно отремонтировать или заменить все дефектные детали. Оборудование будет возвращено первоначальному покупателю с предварительной оплатой транспортировки. Если в результате проверки оборудования не будет выявлено никаких дефектов материалов или изготовления, ремонт будет проведен за разумную плату, которая может включать стоимость работ, деталей и транспортировки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.

Указанные выше условия определяют рамки обязательств компании Graco и меры судебной защиты покупателя в случае любого нарушения условий гарантии. Покупатель согласен с тем, что применение других средств судебной защиты (включая, помимо прочего, случайные или косвенные убытки в связи с упущенной выгодой, упущенными сделками, травмами персонала или порчей имущества, а также любые иные случайные или косвенные убытки) невозможно. Все претензии по случаям нарушения гарантийных обязательств должны быть предъявлены в течение двух (2) лет с момента продажи.

КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ОТНОСИТЕЛЬНО ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПРОДАВАЕМЫХ, НО НЕ ПРОИЗВОДИМЫХ КОМПАНИЕЙ GRACO. На указанные изделия, проданные, но не изготовленные компанией Graco (например, электродвигатели, переключатели, шланги и т. д.), распространяется действие гарантий их производителя, если таковые имеются. Компания Graco будет оказывать покупателю надлежащее содействие в предъявлении любых претензий по случаям нарушения таких гарантийных обязательств.

Ни при каких обстоятельствах компания Graco не несет ответственности за непрямые, случайные, особые или косвенные убытки, связанные с поставкой компанией Graco оборудования или комплектующих в соответствии с этим документом или с использованием каких-либо продуктов или других товаров, проданных по условиям этого документа, будь то в связи с нарушением договора, нарушением гарантии, небрежностью со стороны компании Graco или в каком-либо ином случае.

Информация о компании Graco

Чтобы ознакомиться с последними сведениями о продукции Graco, посетите веб-сайт www.graco.com.

Сведения о патентах см. на веб-сайте www.graco.com/patents.

ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ ЗАКАЗА обратитесь к дистрибьютору Graco или позвоните по телефону 1-800-690-2894, чтобы узнать координаты ближайшего дистрибьютора.

Все текстовые и графические данные, содержащиеся в этом документе, отражают самую актуальную информацию об изделии, имеющуюся на момент публикации. Компания Graco оставляет за собой право вносить изменения в любой момент и без уведомления.

Перевод оригинальных инструкций. This manual contains Russian. MM 3A6466

Главный офис компании Graco: Миннеаполис

Международные представительства: Бельгия, Китай, Корея, Япония

GRACO INC. И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA (США)

© Graco Inc., 2018. Все производственные объекты компании Graco зарегистрированы согласно стандарту ISO 9001.

www.graco.com

Редакция А, апрель 2019